A TEREX BRAND

Návod k obsluze

Výrobní čísla

GTH-4014

Od výr.č.: GTH401414-101

Stage 3A
Stage 3B

GTH-4018

Od výr.č.: GTH401814-101

Stage 3A
Stage 3B

Překlad původního návodu
První vydání
První tisk
Kód 57.0009.0651

Obsah

Úvod 1
Definice symbolů a výstražných značek nebezpečí 5
Obecná bezpečnost 6
Bezpečnost na pracovišti 10
Bezpečnostní opatření 18
Legenda 21
Ovládací prvky 22
Kontroly 28
Činnost a používání 43
Parkování a odstavení 61
Pokyny pro přepravu a zvedání 63
Údržba 66
Příslušenství 75
Technické údaje 83
Diagramy zatížení 84
Zkušební protokoly 108
ES Prohlášení o shodě 111

TEREX Global GmbH

Muhlenstrasse 26
8200 Schaffhausen
Švýcarsko

Technický zákaznický servis
Telefon: +39 075 9418129
+39 075 9418175
e-mail: UMB.Service@terex.com

Copyright © 2014 Terex Corporation

První vydání: První tisk, leden 2014

Genie je registrovaná obchodní značka společnosti Terex South Dakota, Inc. ve Spojených státech a mnoha dalších zemích. „GTH“ je registrovaná značka společnosti Terex South Dakota, Inc.

Úvod

Informace o tomto návodu

Firma Genie je potěšena, že jste si pro svou práci vybrali jeden z jejích strojů. Naší prioritou číslo jedna je bezpečnost uživatelů, což je výsledek, kterého lze nejlépe dosáhnout kombinací našich cílů.
Tato kniha je návod k obsluze a každodenní údržbě určená pro uživatele nebo obsluhu stroje Genie.

Tato příručka musí být považována za nedílnou součást stroje a vždy jej musí doprovázet. V případě dotazů se obraťte na firmu Genie.

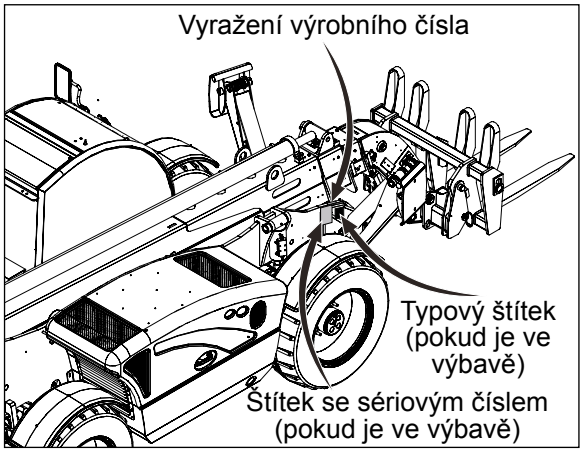
Pro návody pro volitelné součásti (pokud jsou k dispozici):

- ***Zařízení pro odjištění s klávesnicí***
  (kód volitelné součásti 58.2513.1089)
- ***Rádio mp3***
  (objednací kód 58.2513.1093)

Navštivte naše webové stránky na adrese www.genielift.com/en/service-support/manuals

Identifikace výrobku

Sériové číslo stroje je na štítku se sériovým číslem.



Určené používání

Terénní vysokozdvižný vozík s proměnným vyložením teleskopického výložníku je definován jako typ vozíku na kolech s otočným výložníkem, který může být vybaven různým příslušenstvím pro zvedání, přepravu a umístění břemen se stanovenými tabulkami zatížení.

Jakékoliv jiné použití tohoto výrobku je zakázáno a v rozporu s jeho zamýšleným použitím.

Úvod

Distribuce bulletinu a shoda

Bezpečnost uživatelů produktů má pro firmu Genie zásadní význam. Genie používá různé informační bulletiny pro prodejce a majitele strojů, kterými jim sděluje důležité informace o bezpečnosti a výrobcích samotných.

Informace obsažené v bulletinech jsou spojeny se specifickými stroji s označením jejich modelu a sériového čísla.

Distribuce těchto hlášení se uskutečňuje poslednímu registrovanému majiteli a prodejci, kteří jsou s příslušným modelem spojeni: proto je důležité, abyste svůj stroj zaregistrovali a aktualizovali své kontaktní údaje.

Pro zajištění bezpečnosti pracovníků a spolehlivý a nepřetržitý provoz stroje zajistěte dodržení činností uvedených v příslušném bulletinu.

Spojte se s výrobcem

Někdy je nutné spojit se s firmou Genie.

V takovém případě buďte připraveni poskytnout číslo modelu a výrobní číslo přístroje, své jméno a kontaktní informace. Minimálně by se firma Genie měla kontaktovat pro:

- Hlášení nehod
- Otázky týkající se používání výrobku a bezpečnosti
- Informace o normách a dodržování předpisů
- Aktualizace údajů o majiteli, jako jsou například změny ve vlastnictví stroje nebo změny vlastních kontaktních údajů. Viz odstavec „Převod vlastnictví stroje“ níže.

Převod vlastnictví stroje

Několik minut aktualizaci věnovaných informacím o majiteli vám zaručí doručování důležitých informací o bezpečnosti, údržbě a používání stroje.

Zaregistrujte svůj stroj na našich webových stránkách na www.genielift.co.uk.

Úvod



Nebezpečí

Nedodržování bezpečnostních předpisů a pokynů obsažených v tomto návodu může způsobit vážná poranění či smrtelné úrazy.

Stroj nepoužívejte, pokud nedojde ke splnění těchto požadavků:

☑ Naučte se a používejte základní principy týkající se bezpečného provozu stroje, které jsou uvedeny v tomto návodu k obsluze.
1. **Vyhněte se nebezpečným situacím. Přečtěte si a pochopte bezpečnostní předpisy před přechodem k následující kapitole.**
2. Vždy provádějte kontrolu před jakoukoliv pracovní činností.
3. Před použitím stroje vždy proveďte kontrolu všech funkcí.
4. Zkontrolujte pracovní prostor.
5. Stroj používejte pouze pro stanovené účely.

☑ Přečtěte si, pochopte a dodržujte pokyny výrobce, bezpečnostní předpisy a bezpečnostní pokyny obsažené v návodu k obsluze a nálepky umístěné na stroji.
☑ Přečtěte si, pochopte a dodržujte bezpečnostní nařízení a pokyny týkající se pracovního prostoru.
☑ Přečtěte si, pochopte a dodržujte platné národní právní předpisy.
☑ Absolvujte potřebné školení a stroj používejte bezpečně.

Úvod

Klasifikace rizik



Značka nebezpečí: používá se pro upozornění pracovníků na možné riziko poranění osob. Je nutné dodržovat veškerá bezpečnostní upozornění a výstrahy uvedené u této značky, aby nedošlo k vážným zraněním nebo smrtelným úrazům osob.

⚠ NEBEZPEČÍ Značí přítomnost nebezpečné situace, která způsobí vážná zranění nebo smrtelné úrazy osob, jestliže jí nebude zabráněno.

⚠ POZOR Značí přítomnost nebezpečné situace, která může způsobit vážná zranění nebo smrtelné úrazy osob, jestliže jí nebude zabráněno.

⚠ OPATRNOST Značí přítomnost potenciálně nebezpečné situace, která by mohla způsobit méně vážná zranění, jestliže jí nebude zabráněno.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ Signalizuje škodu na majetku.

Normy

Pro tento stroj byly použity následující normy a/nebo právní předpisy:

Směrnice

2006/42/ES o strojních zařízeních

2008/104/ES týkající se elektromagnetické kompatibility

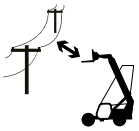
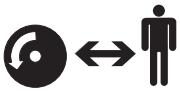
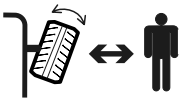
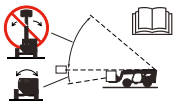
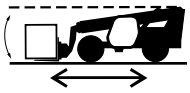
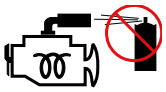
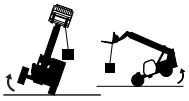
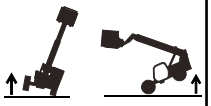
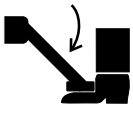
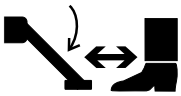
2000/14/ES týkající se emisí hluku

EN 1459:1998+A3:2012

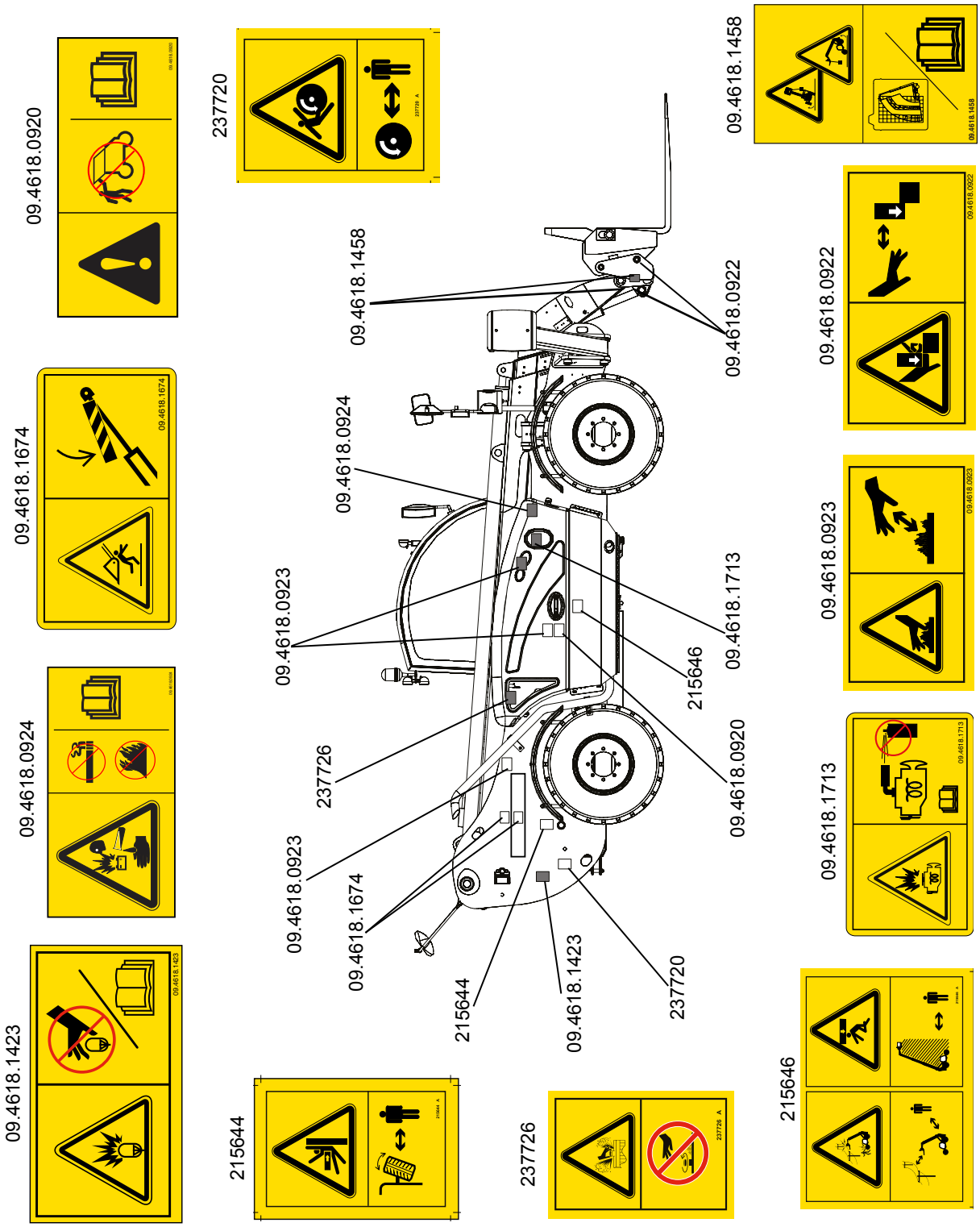
Údržba bezpečnostních značek

Vyměňte všechny chybějící nebo poškozené bezpečnostní značky.
Vždy mějte na paměti bezpečnost obsluhy. Bezpečnostní značky čistěte vodou a jemným mýdlem. Nepoužívejte čisticí prostředky na bázi rozpouštědel, protože by mohlo dojít k poškození materiálu bezpečnostní značky.

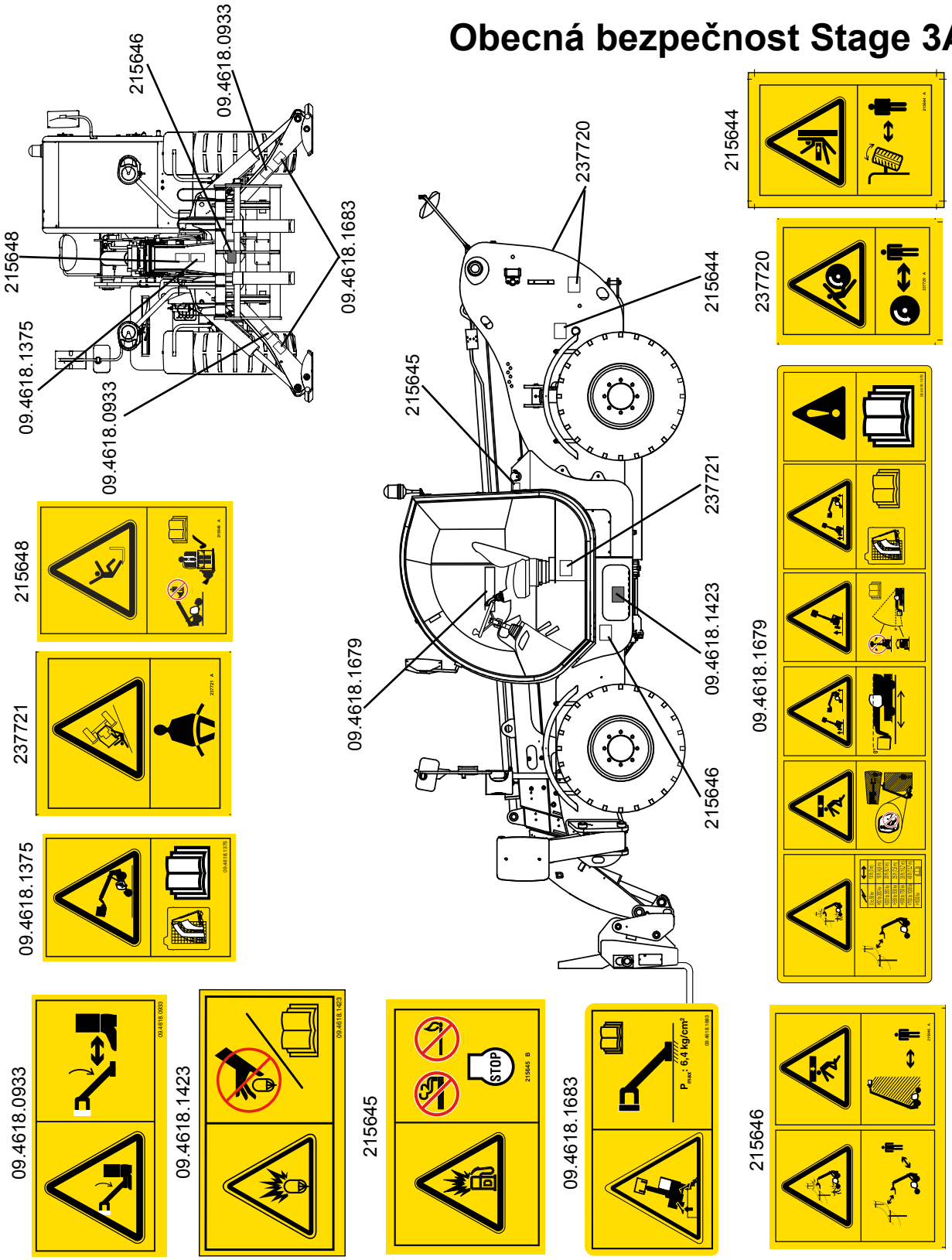
Definice symbolů a výstražných značek nebezpečí

 Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.	 Dodržujte bezpečnou vzdálenost.	 Nebezpečí rozdrcení.	 Nepohybujte se pod břemenem.	 Přečtěte si návod k používání a údržbě.	 Nebezpečí převrácení.
 Nebezpečí rozdrcení.	 Pro údržbu nasaďte sponu.	 Nebezpečí rozdrcení.	 Používejte bezpečnostní pás.	 Nebezpečí výbuchu.	 Nepoužívejte.
 Nebezpečí rozdrcení.	 Nepřibližujte se k pohybujícím se součástem.	 Nebezpečí rozdrcení.	 Nepřibližujte se k pohybujícím se součástem.	 Nebezpečí popálení.	 Před povolením zátky nechte vychladnout.
 Nebezpečí výbuchu/ popálení.	 Nekuřte. Nepoužívejte otevřený oheň.	 Nebezpečí popálení.	 Povrchy nechte vychladnout.	 Nebezpečí rozdrcení.	 Udržujte dostatečnou vzdálenost od pohybujících se ústrojí.
 Zákaz vstupu do motorového prostoru.	 Nebezpečí výbuchu/ popálení.	 Nekuřte. Nepoužívejte otevřený oheň.	 Nebezpečí pádu.	 Používejte pracovní koš.	 Viz tabulky zatížení a návod k obsluze.
 Činnost vyrovnání.	 Břemeno převážejte v nízké poloze.	 Pro startování nepoužívejte pomocné prostředky.	 Nebezpečí výbuchu.	 Nebezpečí převrácení.	 Nebezpečí převrácení.
 Nebezpečí rozdrcení.	 Nepřibližujte se k výsuvným podpěrám.				

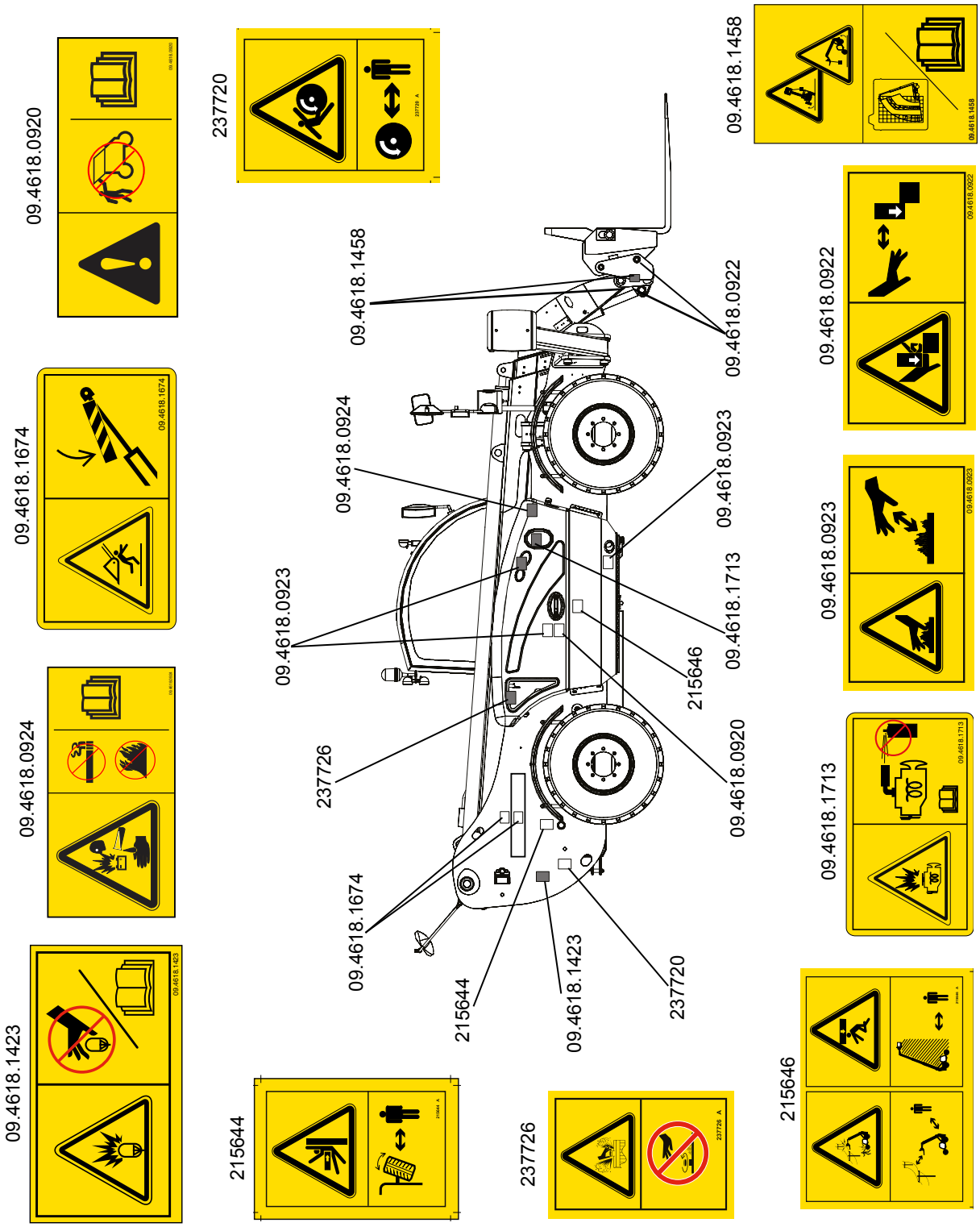
Obecná bezpečnost Stage 3A



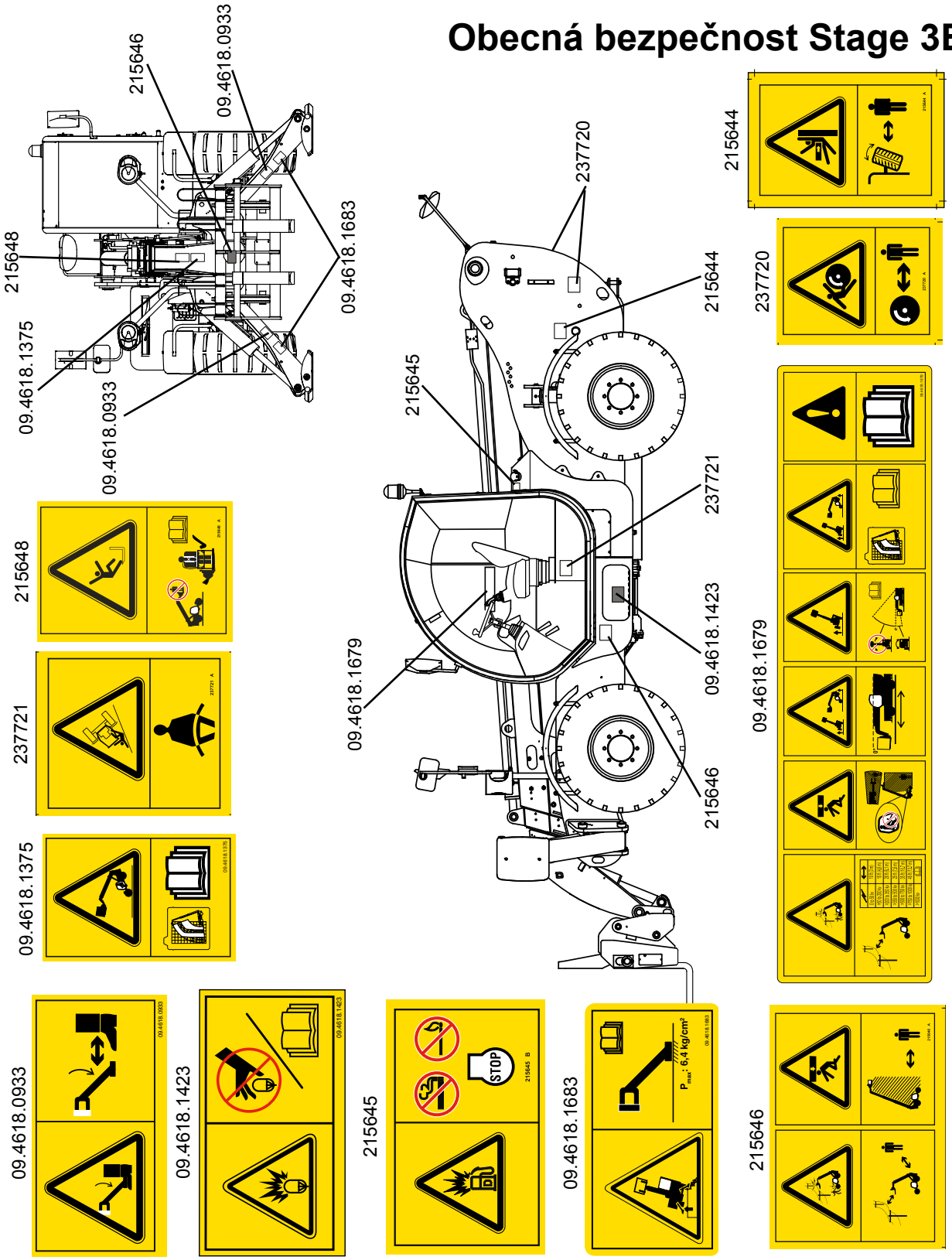
Obecná bezpečnost Stage 3A



Obecná bezpečnost Stage 3B



Obecná bezpečnost Stage 3B



Bezpečnost na pracovišti

⚠ Nebezpečí převrácení



S použitím tabulky zatížení zkontrolujte, zda je zatížení v rozsahu nosnosti stroje. Nepřekračujte jmenovitou nosnost.

Těžiště nákladu na vidlici (pokud existuje) musí být menší než nebo rovna těžišti zatížení uvedenému v tabulce zatížení.

Všechna zatížení uvedená v tabulce zatížení jsou založeny na předpokladu, že stroj stojí na pevném podkladu, podvozek je v rovině, vidlice jsou umístěny symetricky na připevnění, břemeno je na vidlicích vystředěné, pneumatiky mají správnou velikost a jsou správně nahuštěné a že teleskopický nakladač je v dobrém stavu.

Pokud používáte nějaké příslušenství, přečtěte si, pochopte a dodržujte štítky, pokyny a návody k obsluze použitého příslušenství.

Břemeno nezvedejte, pokud půda není schopna unést všechny síly vytvářené strojem.

Břemeno nezvedejte před vysunutím ramena.

Stroj nepoužívejte bez tabulek zatížení.

Nepřekračujte jmenovitou nosnost každé konfigurace.



Výložník nezvedejte, pokud stroj není ve vodorovné poloze. Ukazatel úrovně stroje by měl ukazovat nula stupňů.

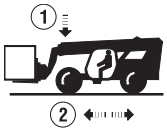
Neprovádějte vyrovnání stroje pomocí povelu pro vyrovnání podvozku, když indikátor úhlu výložníku ukazuje hodnotu rovnou nebo menší než nula stupňů.

Nepracujte s vypnutým omezovačem zatížení.



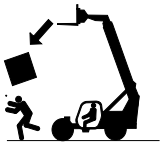
Nepoužívejte povel vyrovnání pro umístění zvednutého břemena.

Nezvedejte břemeno a nepřejíždějte strojem pro jeho umístění.



Při jízdě udržujte výložník ve vodorovné poloze nebo pod vodorovnou polohou a břemeno udržujte v blízkosti terénu.

Stroj používejte při rychlostech, které umožňují udržovat břemeno pod kontrolou. Pohyby spouštějte a zastavujte pomalu.



Břemeno nezvedejte, pokud není správně připevněné na vidlicích nebo na schváleném příslušenství.

Stroj nepoužívejte v případě silného větru nebo poryvů větru. Nezvyšujte vystavenou plochu připevnění nebo břemena. Zvětšení plochy vystavené větru s sebou nese snížení stability stroje.

Dbejte maximální opatrnosti a snižte rychlost jízdy, když se stroj pohybuje po nerovném terénu, stavebním odpadu, nestabilním nebo kluzkém povrchu a poblíž výkopů nebo srázů.

Neměňte ani nevypínejte součásti stroje, které by jakýmkoli způsobem mohly ovlivnit bezpečnost a stabilitu.

Nenahrazujte prvky kritické pro stabilitu stroje za prvky, které mají jinou hmotnost nebo specifikace.

Nenahrazujte pneumatiky instalované ve výrobním závodě pneumatikami s jinými specifikacemi nebo s jiným počtem vrstev.

Boční naklápění povoleno během pracovní fáze ± 0,5°.

Bezpečnost na pracovišti

Stroj používejte pouze na pevném terénu schopném unést maximální celkovou hmotnost stroje a užitečného zatížení. Pokud by podklad povolil, stroj by se mohl převrátit. Aby se zabránilo riziku převrácení, dodržujte následující bezpečnostní opatření:

- Zeptejte se svého zaměstnavatele (stavbyvedoucího, stavebního dozoru), jestli jsou pod výsuvnými podpěrami skryté dutiny, jako jsou potrubí, studny, staré nádrže, sklepy, jámy hnojiště.
- Hrubý odhad konzistence terénu lze provést pomocí tabulek a nákresu na této stránce.
- Odpor podkladu závisí na typu a geomorfologických vlastnostech terénu.

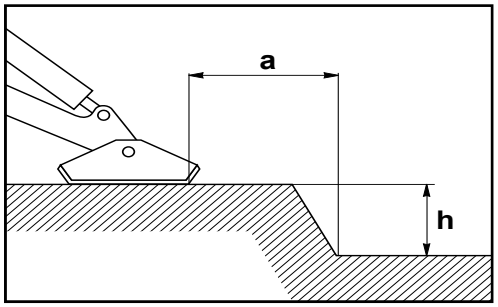
Tabulka 1 ukazuje povolený tlak na podklad pod výsuvnými podpěrami stroje.

Typ terénu, geomorfologické vlastnosti		**Povolený tlak na povrch**	
		kg/cm²	**N/mm²**
volná zemina, ne kompaktní		obecný, nikoliv pevný povrch; potřeba zvláštní opatření	
hlinitý, rašelinový, kašovitý terén			
soudržný, měkký terén			
nesoudržný, dobře zhutněný terén, písek, štěrk		**2,0**	**0,2**
terén soudržný	pevný	**1,0**	**0,1**
	polotuhý	**2,0**	**0,2**
	tvrdý	**4,0**	**0,4**
Skála, beton, silniční povrch vhodný pro jízdu těžkých nákladních vozidel		**více než 10,0**	**více než 1,0**

Tabulka 1

Ujistěte se, že podklad, na kterém bude stroj stát (kola nebo výsuvné podpěry), je dostatečně pevný, aby neovlivnil jeho stabilitu. Pokud terén neposkytuje dostatečné záruky pevnosti, připravte podkládací desky schopné unést očekávané zatížení, které se umístí pod výsuvné podpěry nebo pod kola.

V případě příkopů spusťte výsuvné podpěry v bezpečné vzdálenosti od okraje příkopu.



a *a* **h** = *minimální vzdálenosti*

Vzdálenost (a) od úpatí srázu musí být v poměru k výšce (h) srázu.
Pokud je podklad dobrý:

a : h = 1 : 1

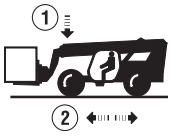
(šedé hodnoty v tabulce 1)

V případě pochyb:

a : h = 2 : 1

Bezpečnost na pracovišti

⚠ Nebezpečí související s jízdou na svahu



Při jízdě udržujte výložník ve vodorovné poloze nebo pod vodorovnou polohou a břemeno udržujte v blízkosti terénu.

Když je stroj bez břemene, jezděte s vidlicemi nebo příslušenstvím obrácenými ze svahu.

Když je stroj plně naložený a v sestavě pro jízdu (výložník zcela dole a zasunutý):
- max. sklon při jízdě dolů 9°
- max. sklon při jízdě nahoru 20°
- max. boční sklon ± 6°

Na svažitém terénu jezděte pouze do kopce nebo z kopce a stroj musí mít vždy zařazený rychlostní stupeň. Při jízdě do kopce nebo z kopce nezatáčejte.

Omezte dráhu a rychlost pojezdu podle stavu terénu, trakce, sklonu, umístění pracovníků a dalších faktorů, které by mohly představovat nebezpečí. Strojem nepojíždějte, pokud výložník a nářadí nejsou ve správné jízdní poloze. Nebezpečí převrácení stroje během dynamických činností závisí na mnoha faktorech, které je třeba vzít v úvahu. Mezi ně patří stav vozovky/terénu, stabilita a sklon, vybavení stroje, schopnost obsluhy, poloha břemene, nahuštění pneumatik, rychlost pojezdu atd.

Kromě toho, převrácení stroje závisí do značné míry na obsluze, jako je například rychlost a hladkost provádění činností, jakož i na poloze příslušenství a jeho nákladu.

Staveniště a ulice často mění sklon, mohou mít tvrdé a měkké povrchy a mohou se měnit podle stavební činnosti a klimatu.

Obsluha musí být řádně vyškolená a používat zdravý rozum a zkušenosti, aby přijala nezbytná opatření a zabránila tak převrácení.

Obsluha rovněž musí posoudit proměnné vlastnosti na pracovišti a vyloučit překročení schopností stroje (nebo obsluhy) pro terén a posuzované podmínky.

⚠ Nebezpečí pádu



Když se stroj používá, vždy si zapněte bezpečnostní pás.

Při používání stroje vždy zůstaňte v kabině.

Pro vstup a výstup z kabiny se obraťte čelem ke stroji, použijte schůdky a zábradlí, které jsou na stroji, a vždy dodržujte pravidlo tří pevných bodů.

Nepoužívejte volantu ani jiné ovládací prvky jako držadla.



Je zakázáno převážet osoby na vidlicích.



Nepřevážejte ani nezvedněte personál pomocí stroje bez schváleného pracovního koše.

Bezpečnost na pracovišti

⚠ Nebezpečí kolize

Nezařazujte rychlostní stupeň, pokud je zabrzděná parkovací brzda.

Strojem nejezděte, pokud je nízká viditelnost.

Nezvedejte výložník, pokud je zabrzděná parkovací brzda.

Stroj neprovozujte, pokud je bez blatníků, které chrání obsluhu před nečistotami nebo brání jejich hromadění na oknech kabiny.

Stroj neprovozujte, pokud je zvuková výstraha zpátečky vadná. Zvuková výstraha zpátečky se musí zapnout, jakmile stroj jede na zpátečku.

Stroj nepoužívejte v případě nedostatečného osvětlení.

Obsluha musí dodržovat pravidla zaměstnavatele, staveniště a národní předpisy stanovící používání osobních ochranných prostředků.

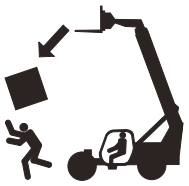
Strojem nesměrujte proti lidem.

Je-li stroj vybaven rádiem a/nebo přehrávačem MP3, udržujte hlasitost dostatečně nízkou, abyste vnímali okolní prostředí (např. doprava, případné alarmy, osoby atd.).
Nenastavujte ovládací prvky během řízení nebo při manipulaci s břemenem.

Strojem nejezděte, pokud výsuvné podpěry nejsou zcela zasunuty.

⚠ Nebezpečí pádu předmětů

Stroj používejte při rychlostech, které umožňují udržovat břemeno pod kontrolou. Pohyby spouštějte a zastavujte pomalu.



Pracovní prostor udržujte bez osob, zařízení a materiálů.
Stroj nepoužívejte v přítomnosti osob pod nebo v blízkosti zvednutého výložníku s nákladem nebo bez něj.

Ujistěte se, že břemeno je před zvednutím upevněné.

Bezpečnost na pracovišti

⚠ Nebezpečí zranění



Před nastartováním motoru si nastavte sedadlo a připněte bezpečnostní pás.



Nepoužívejte stroj v případě úniku oleje z hydraulické soustavy a/nebo úniku vzduchu.
Úniky vzduchu a/nebo oleje mohou způsobit poranění nebo popálení kůže.



Před odpojením hydraulických vedení vypusťte tlak.
Nepřibližujte se k únikům a děrám.
Pro vyhledání netěsnosti použijte kousek kartonu nebo papíru. Nepoužívejte ruce.

Kapaliny, které pronikly do pokožky, musí být odstraněny chirurgicky do několika hodin odborným lékařem, který má zkušenosti s tímto typem poranění, aby se zabránilo sněti.



Když je motor v chodu, nepřibližujte se k řemenům a ventilátorům.

Stroj používejte pouze v dobře větraném prostoru, aby nedošlo k otravě oxidem uhelnatým.

Nesprávné zacházení se součástmi, které jsou chráněny kryty, způsobí vážné zranění. Do těchto prostor smí mít vstup pouze kvalifikovaný servisní pracovník. Obsluha může vstoupit do těchto prostor pouze pro provedení předběžné kontroly. Všechny prostory musí zůstat během činnosti stroje zavřené a zajištěné.

⚠ Nebezpečí související s poškozenými stroji

Poškozené nebo vadné stroje nepoužívejte.

Před každou pracovní směnou stroj pečlivě zkontrolujte a vyzkoušejte všechny jeho funkce. Poškozené nebo vadné stroje vhodně označte a okamžitě je vyřaďte z provozu.

Ujistěte se, že všechny kontroly spojené s údržbou byly provedeny podle pokynů obsažených v tomto návodu a v příslušném návodu k údržbě Genie.

Ujistěte se, že všechny štítky jsou přítomné na stroji a že jsou čitelné.

Ujistěte se, že návody výrobce a bezpečnostní pokyny jsou kompletní, čitelné a jsou v zásuvce v kabině.

Nepokoušejte se nastartovat stroj roztlačením nebo roztažením.

Nepokoušejte se používat vidlice nebo příslušenství k uvolnění zablokovaných nebo zamrzlých břemen.

Netlačte ani netáhněte předměty či břemena vidlicemi, příslušenstvím nebo výložníkem.

Bezpečnost na pracovišti

⚠ Nebezpečí poškození komponent

K nouzovému startování motoru nepoužívejte baterie ani nabíječky s napětím nad 12 V.

Nepoužívejte stroj jako kostru při svařování.

Nepoužívejte řízení předních kol na suchých podlahách, když je zařazena uzávěrka diferenciálu.

⚠ Nebezpečí rozdrcení

V přítomnosti lidí v dráze pojezdu stroje nepoužívejte výsuvné podpěry.

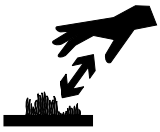
Když je stroj v chodu, nepřibližujte se k pohybujícím se částem.

Před opuštěním stroje zabrzďte parkovací brzdu, zařaďte neutrál a upevnění nebo příslušenství spusťte až na zem.

Dodržujte bezpečnou vzdálenost od zvednutých komponent.

Před provedením servisu zajistěte podepření komponent. Když je stroj v chodu, nepřibližujte se k pohybujícím se částem.

⚠ Nebezpečí popálení



Před dotykem nebo prováděním údržby nechte vychladnout teplé povrchy.

⚠ Nebezpečí výbuchu nebo požáru

Nespouštějte motor v případě, že cítíte zápach nebo vidíte stopy LPG, benzínu, motorové nafty nebo jiných výbušných látek.

Nedoplňujte do stroje palivo, když je spuštěný motor.



Palivo do stroje doplňujte a baterie nabíjejte pouze v otevřeném prostředí, řádně větraném a dostatečně vzdáleném od jisker, plamenů a zapálených cigaret.

Stroj nepoužívejte v nebezpečném prostředí nebo v přítomnosti plynů a hořlavých či výbušných materiálů.

Nestříkejte éter do motorů vybavených žhavicími svíčkami nebo vyhřívanými sacími mřížkami.

K plnění zásobníků nepoužívejte vzduch ani kyslík.

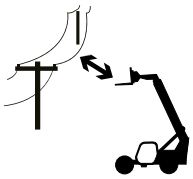
Bezpečnost na pracovišti

⚠ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Tento stroj není elektricky odizolovaný a neposkytuje ochranu před dotykem anebo v případě blízkosti elektrických vedení.



Dodržujte všechny místní a národní právní předpisy týkající se požadovaných vzdáleností od elektrických vedení. Minimálně musí být dodrženy vzdálenosti uvedené v následující tabulce.



Napětí ve vedení	Vzdálenost	minimální
0 až 50 kV	10 ft	3,05 m
>50 až 200 kV	15 ft	4,60 m
>200 až 350 kV	20 ft	6,10 m
>350 až 500 kV	25 ft	7,62 m
>500 až 750 kV	35 ft	10,67 m
>750 až 1000 kV	45 ft	13,72 m
více než 1000 kV		viz níže

Pro elektrická vedení s více než 1000 kV musí minimální vzdálenost určit vlastník nebo provozovatel sítě nebo registrovaný profesionální technik a odborník v oblasti přenosu a distribuce elektrické energie.

Nepoužívejte stroj jako kostru při svařování.

Vždy se obraťte na vlastníka elektrického vedení. Před začátkem používání stroje odpojte elektrické napájení nebo přesuňte nebo izolujte elektrická vedení.

Zajistěte dostatečný prostor pro pohyb výložníku, uvolnění nebo vyrovnání elektrických kabelů a věnujte pozornost silnému větru a nárazům větru.

V případě kontaktu s elektrickým vedením pod napětím se vzdalte od stroje. Personál na zemi nebo v kabině se nesmí dotýkat ani obsluhovat stroje, dokud se elektrické vedení pod napětím nevypne.

Stroj nepoužívejte během nepříznivého počasí nebo bouřky.

Bezpečnost na pracovišti

⚠ Bezpečnost baterií

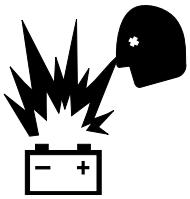
Nebezpečí popálení



Akumulátorové baterie obsahují kyselinu.
Při provádění činností s bateriemi vždy používejte ochranný oděv a ochranné brýle.

Vyvarujte se rozlití nebo styku s kyselinou baterie. Rozlitou kyselinu z baterie neutralizujte jedlou sodou a vodou.

Nebezpečí výbuchu



Baterii uchovávejte mimo dosah jisker, otevřeného ohně a zapálených cigaret. Baterie produkují výbušné plyny.





Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Zamezte styku s elektrickým připojením.

Pokud používáte nabíječku (pokud je ve výbavě), ujistěte se, že zařízení pracuje na 12 V a že nepřekračuje 15 A.

Během jakékoliv údržby nebo oprav a zejména při provádění svařování odpojte baterii přepnutím přepínače baterie (viz kapitola „Kontrola štítků“).

⚠ Odpovědnost zaměstnanců

Zaměstnanci mají povinnost zajistit bezpečnost pracovního prostředí a dodržovat místními a národními předpisy.

⚠ Bezpečnost personálu

Ujistěte se, že každý, kdo pracuje na nebo v blízkosti stroje, je seznámen s platnými bezpečnostními normami.

Bezpečnostní opatření

⚠ Požadavky na obsluhu

Pracovníci, kteří běžně nebo občas obsluhují stroj (např. z přepravních důvodů), musí splňovat následující požadavky:
zdravotní:
před a během práce nesmí požít alkohol, léky či jiné látky, které mohou vyvolat změny psychického a fyzického stavu a tím i chování při obsluze stroje.
fyzické:
dobrý zrak, dobrý sluch, dobrá koordinace a schopnost bezpečně provádět veškeré činnosti požadované při používání, jak je to uvedeno v tomto návodu.
duševní:
schopnost porozumět a uplatňovat pravidla, předpisy a zavedená bezpečnostní opatření. Musí dávat pozor a využívat úsudek k zajištění bezpečnosti nejenom sebe samého, ale i třetích osob; musí se snažit provádět práce správně a odpovědně.
emocionální:
musí být klidný a schopný v každém okamžiku správně vyhodnotit vlastní fyzický a duševní strav.
vzdělávací:
musí si přečíst a pečlivě studovat tento návod, přiložené obrázky a schémata, štítky a nálepky označující nebezpečí. Musí být specializovaný a kompetentní ve všech aspektech provozu a používání stroje.

Pokud tak stanoví právní předpisy země, ve které budete pracovat s tímto typem stroje, může se po obsluze stroje požadovat licence (nebo řidičský průkaz). Vyžádejte si informace od kompetentních orgánů. V Itálii musí být obsluha plnoletá.

⚠ Požadavky kladené na pracovníky pověřené údržbou

Údržbu stroje smí provádět pouze mechanici specializovaní k údržbě teleskopických zdvihacích zařízení, kteří musí splňovat následující požadavky:
fyzické:
dobrý zrak, dobrý sluch, dobrá koordinace a schopnost bezpečně provádět veškeré požadované údržbářské zásahy, jak je to uvedeno v tomto návodu.
duševní:
schopnost porozumět a uplatňovat pravidla, předpisy a zavedená bezpečnostní opatření. Musí dávat pozor a využívat úsudek k zajištění bezpečnosti nejenom sebe samého, ale i třetích osob; musí se snažit provádět práce správně a odpovědně.
vzdělávací:
musí si přečíst a pečlivě studovat tento návod, přiložené obrázky a schémata, štítky a nálepky označující nebezpečí. Musí být specializovaný a kompetentní ve všech aspektech týkajících se činností stroje.

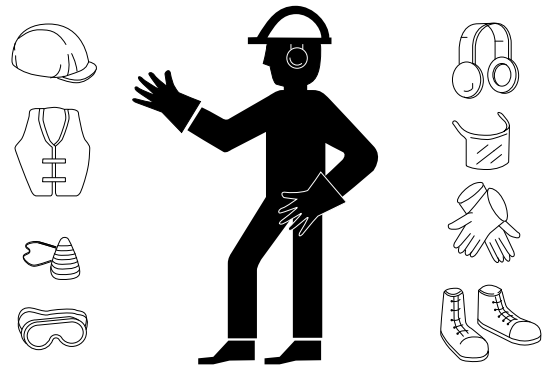
Z technického hlediska běžná údržba stroje nevyžaduje složité operace a může ji tedy provádět obsluha za předpokladu, že zná potřebné základy mechaniky.

Bezpečnostní opatření

⚠ Pracovní oděv

V průběhu práce, ale zejména během údržby a oprav stroje, musí obsluha vždy nosit vhodný ochranný oděv:

- Pracovní kombinéza nebo jiný oděv, pokud je pohodlný. Obsluha nesmí nosit volné oblečení nebo předměty, které by se mohly zachytit do pohyblivých částí stroje.
- Ochranná přilba.
- Ochranné pracovní rukavice.
- Bezpečnostní obuv.



Používejte pouze schválené ochranné pomůcky, které jsou v dobrém stavu.

⚠ Osobní ochranné pomůcky

Jestliže si to vyžadují pracovní podmínky, používejte následující osobní ochranné prostředky:

- Respirátory (nebo masky proti prachu).
- Zátky do uší nebo ekvivalentní ochranné prostředky.
- Brýle nebo masky na ochranu očí.

Bezpečnostní opatření

⚠ Ukazatele ovládání a jištění

Stroj je vybaven mnoha ukazateli ovládání a jištěním. Za žádných okolností je neupravujte ani neodstraňujte.
Vždy proveďte funkční zkoušku k ověření správné funkce těchto zařízení.
Nikdy nepoužívejte vadný stroj. Pokud začne přístroj vykazovat známky poruchy, okamžitě přerušte jeho používání a nechte jej opravit.

Omezovač zatížení
Omezovač zatížení je navržen tak, aby obsluze pomáhal udržovat podélnou stabilitu stroje. Když se dosáhne hranic stability stroje, dojde ke zvukovému a vizuálnímu poplachu.
Toto zařízení však nemůže nahradit zkušenosti obsluhy. Je na uživateli, aby učinil nezbytná bezpečnostní opatření pro provoz v rámci jmenovitých limitů stroje.
Omezovač zatížení je navržen pro provoz pouze v případě, kdy:
- je vozidlo zastavené;
- je vozidlo zaparkované na pevném, rovném a vyrovnaném povrchu;
- je vozidlo přepnuto do režimu nakládání nebo nastavení do polohy;
- je omezovač zatížení aktivní (není vypnutý).

Omezovač zatížení pouze upozorňuje obsluhu na nevhodný stav stability podél přední podélné roviny.
Omezovač zatížení není navržen k upozornění obsluhy na riziko převrácení v případě:
- náhlého přetížení;
- pohybu s břemenem ve zvednuté poloze;
- pohybu po nerovném povrchu nebo v případě překážek či děr;
- příčného pohybu nebo pohybu po svazích;
- pohybu v zatáčkách při vysoké rychlosti nebo s příliš malým poloměrem zatáčení.

Seřízení, která mají vliv na parametry omezovače zatížení, smí provádět pouze autorizovaný personál.

Jištění sedadla
Mikrospínač je umístěný uvnitř čalounění sedadla a má zabránit jakémukoliv pohybu stroje, pokud obsluha nesedí správně na sedadle řidiče.

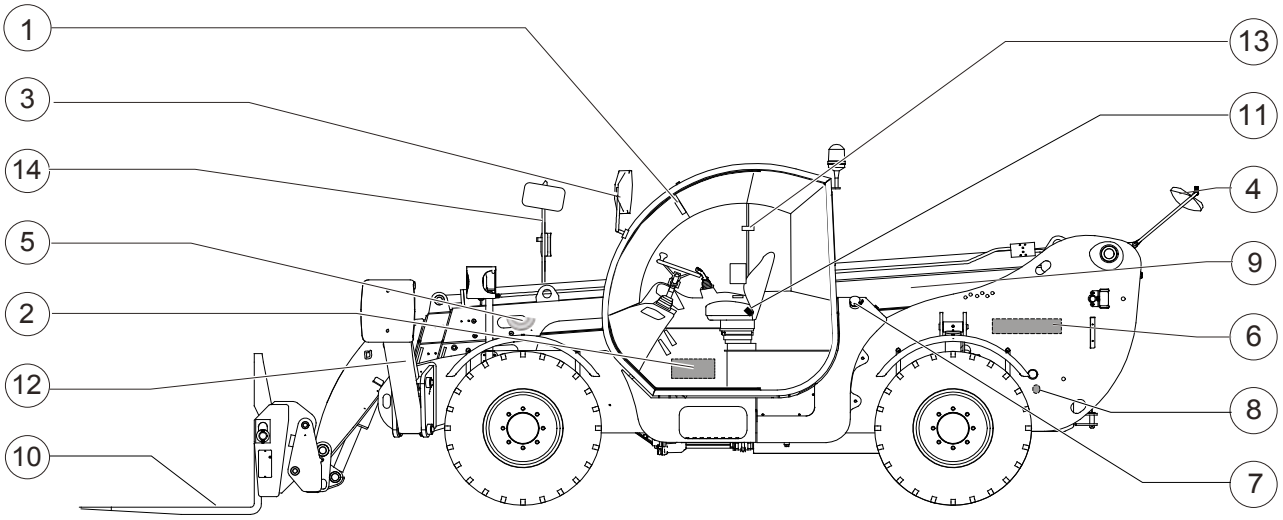
Tlačítko pro nouzové zastavení
Toto zařízení používejte pouze pro zastavení stroje v nouzové situaci.
Po stisknutí tohoto tlačítka se motor vypne a omezovač zatížení zůstane aktivní.
Před opětovným spuštěním stroje se musí tlačítko uvolnit otočením ve směru hodinových ručiček.

Přepínač pro zapínání funkcí na křížovém ovladači
Křížový ovladač je opatřen spínačem pro zapnutí funkcí. Tlačítko červené barvy se musí držet stisknuté až do konce činnosti prováděné křížovým ovladačem; pokud se uvolní, činnost se zastaví.

Snímače na výsuvných podpěrách
Každá výsuvná podpěra je opatřena dvěma snímači:
- Bezdotykový snímač: signalizuje, když je výsuvná podpěra méně 10 cm od země, a vypne pohon;
- Magnetický snímač kódovaný s rozhraním: signalizuje, když je výsuvná podpěra zcela spuštěná;

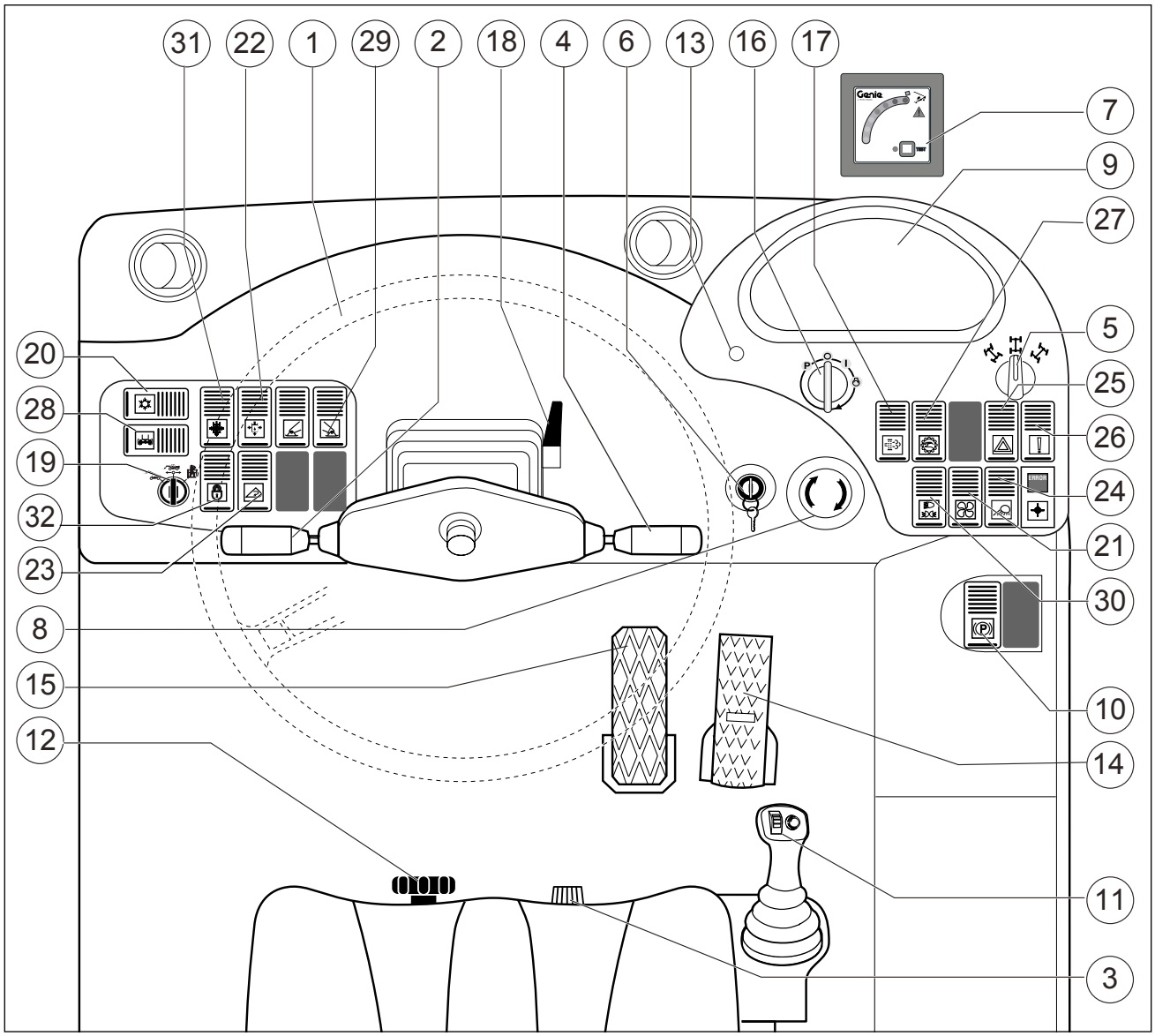
Konfigurace omezovače nosnosti se změní z „NESTABILIZOVANÉ“ na „STABILIZOVANÉ“ a rozsvítí se kontrolka označující, že výsuvné podpěry jsou spuštěné.

Legenda



1. Pravý a levý ukazatel úrovně
2. Přihrádka na návod k ovládání (vnitřní strana dveří)
3. Levé zpětné zrcátko
4. Širokoúhlé zpětné zrcátko
5. Ukazatel úhlu výložníku
6. Pouzdro pro údržbu (na opačné straně stroje)
7. Plnicí hrdlo paliva
8. Ukazatel hladiny hydraulického oleje (na opačné straně stroje)
9. Motor (na opačné straně stroje)
10. Vidlice
11. Bezpečnostní pás
12. Výsuvné podpěry
13. Ukazatel úrovně přední/zadní
14. Pravá zpětná zrcátka

Ovládací prvky



Ovládací prvky

Ovládací panel

1. Volant
2. Páčka voliče pojezdu - Tlačítko houkačky
3. Ovládací prvky sedadla
4. Přepínač ukazatelů změny směru jízdy - ostřikovačů/stěračů - dálkových světel
5. Přepínač řízení
6. Vypínač omezovače nosnosti
7. Ukazatel omezení nosnosti
8. Tlačítko pro nouzové zastavení
9. Přístrojová deska
10. Spínač parkovací brzdy
11. Pravý křížový ovladač
12. Ovládání topení a klimatizace
13. Tlačítko diagnostiky
14. Plynový pedál
15. Brzdový pedál
16. Spínač startování motoru
17. Přepínač DPF (model EU)
18. Ovládací páčka sloupku řízení
19. Přepínač silnice/staveniště/pracovní koš
20. Přepínač klimatizace (pokud je ve výbavě)
21. Spínač ventilátoru vyhřívání kabiny
22. Přepínač pomocného hydraulického okruhu (pokud je ve výbavě)
23. Přepínač míchačky (pokud je ve výbavě)
24. Přepínač pracovních světel (jsou-li ve výbavě)
25. Spínač výstražných světel
26. Spínač nouzového čerpadla (je-li ve výbavě)
27. Přepínač pro navolení rychlostního stupně
28. Spínač vyrovnání podvozku (je-li ve výbavě)
29. Spínače výsuvných podpěr
30. Spínač světel pro silniční provoz
31. Přepínač toku oleje pro hydraulickou míchačku (pokud je ve výbavě)
32. Spínač pro zapnutí hydraulické rychlospojky (pokud je ve výbavě)

Ovládací prvky

1 Volant

Volantem otočte doprava pro otočení předních kola doprava. Volantem otočte doleva pro otočení předních kola doleva.

2 Páčka voliče pojezdu - Tlačítko houkačky

Pro zapnutí jízdy dopředu přepněte páčku voliče pro jízdu vpřed. Pro zapnutí jízdy dozadu přepněte páčku voliče pro jízdu dozadu. Pro přepnutí na neutrál přepněte páčku do prostřední polohy.

Pro zapnutí zvukové houkačky stiskněte tlačítko na horním konci páčky. Pro přerušení houkačky tlačítko uvolněte.

3 Ovládací prvky sedadla

Viz kapitola „Seřízení sedadla“.

4 Přepínač ukazatelů změny směru jízdy - ostřikovačů/stěračů - dálkových světel

Páčku posuňte dopředu pro zapnutí pravého ukazatele změny směru jízdy. Páčku posuňte dozadu pro zapnutí levého ukazatele změny směru jízdy.

Pro ostřikovač čelního skla kabiny stiskněte tlačítko na konci páčky.

Otočte páčku pro zapnutí stěračů.

Zatlačte páčku dolů pro zapnutí dálkových světel (po stisknutí tlačítka *spínače světel pro jízdu po silnici 30*). Zatlačte páčku nahoru pro zapnutí dálkových světel pro signalizaci.

5 Přepínač řízení

Otočte přepínač doprava pro navolení řízení všech čtyř kol. Přepněte přepínač do středové polohy pro navolení řízení dvěma koly. Otočte přepínač doleva pro navolení řízení „krabí chod“.

6 Vypínač omezovače nosnosti

Viz kapitola „Ukazatel omezení nosnosti“.

7 Ukazatel omezení nosnosti

Viz kapitola „Ukazatel omezení nosnosti“.

8 Tlačítko pro nouzové zastavení

Viz kapitola „Ukazatele ovládání a jištění“.

9 Přístrojová deska

10 Spínač parkovací brzdy

Pro zabrzdění parkovací brzdy stiskněte spodní část přepínače. Pro odbrzdění parkovací brzdy stiskněte horní část přepínače.

11 Křížový ovladač

Viz kapitola „Pohyby pomocí ovládacích zařízení“.

12 Ovládání topení a klimatizace

13 Tlačítko diagnostiky

Stiskněte tlačítko pro procházení menu na LCD displeji.

14 Plynový pedál

15 Brzdový pedál

16 Spínač startování motoru

Klíčkem otočte do polohy a podržte jej v poloze až do zhasnutí kontrolky žhavicí svíčky; po uvolnění se klíček automaticky vrátí do polohy **I**. Otočte klíčkem do polohy **P** pro přenesení ovládání z kabiny do pracovního koše.

17 Přepínač DPF (je-li ve výbavě)

Pro zapnutí regenerace filtru pevných částic DPF stiskněte spodní část přepínače. Pro přerušení regenerace filtru pevných částic DPF stiskněte horní část přepínače.

18 Ovládací páčka sloupku řízení

Uvolněte páčku na spodní pravé straně a přibližte nebo oddalte volant do požadované polohy, pak páčku zase utáhněte.

Ovládací prvky

19 Přepínač silnice/staveniště/pracovní koš

Pro navolení režimu staveniště otočte přepínačem doleva. Pro navolení režimu jízdy po silnici otočte přepínačem do středové polohy. Pro navolení režimu práce s košem otočte přepínačem řízení doprava (je-li ve výbavě).

20 Spínač klimatizace

Pro zapnutí klimatizace stiskněte spínač. Pro vypnutí klimatizace stiskněte spínač znovu.

21 Spínač ventilátoru vyhřívání kabiny

Pro zapnutí ventilátoru topení kabiny stiskněte spodní část spínače: zvolte první polohu pro nízkou rychlost, druhou polohu pro vysokou rychlost. Pro vypnutí topení v kabině stiskněte horní část přepínače.

22 Přepínač pomocného hydraulického okruhu (pokud je ve výbavě)

Spínač stiskněte pro zapnutí hydraulického okruhu pro napájení pomocných vedení.

23 Přepínač míchačky (pokud je ve výbavě)

Pro zapnutí šneku uvnitř míchačky stiskněte spodní část přepínače. Pro vypnutí šneku uvnitř míchačky stiskněte spodní část přepínače.

24. Přepínač pracovních světel (jsou-li ve výbavě)

Stiskněte spínač pro zapnutí pracovních světlometů: navolte první polohu pro zapnutí předních pracovních světel a světel na výložníku, druhou polohu pro zapnutí předních pracovních světel, světel na výložníku a zadních pracovních světel.

25 Přepínač výstražných světel (jsou-li ve výbavě)

Pro zapnutí výstražných světel stiskněte spodní část přepínače. Pro vypnutí výstražných světel stiskněte horní část přepínače.

26 Spínač nouzového čerpadla (je-li ve výbavě)

Pro zapnutí nouzového čerpadla stiskněte spínač. Pro vypnutí nouzového čerpadla uvolněte spínač.

27 Přepínač pro navolení rychlostního stupně

Pro navolení požadovaného rychlostního stupně stiskněte spodní část spínače: každé stisknutí odpovídá novému rychlostnímu stupni.

28. Spínač vyrovnání podvozku (je-li ve výbavě)

Spínač držte stisknutý až do dokončení navolené funkce: pro zvedání pravé strany stroje stiskněte levou stranu; pro spuštění pravé strany stroje stiskněte pravou stranu.

29. Spínače výsuvných podpěr

Pro roztažení a spuštění výsuvných podpěr stiskněte horní část přepínačů. Pro zvednutí a zasunutí výsuvných podpěr stiskněte spodní část přepínačů.

30. Spínač světel pro silniční provoz

Přepínač stiskněte pro zapnutí světlometů pro jízdu po silnici: zvolte první polohu pro zapnutí polohových světel, druhou polohu pro zapnutí tlumených světel.

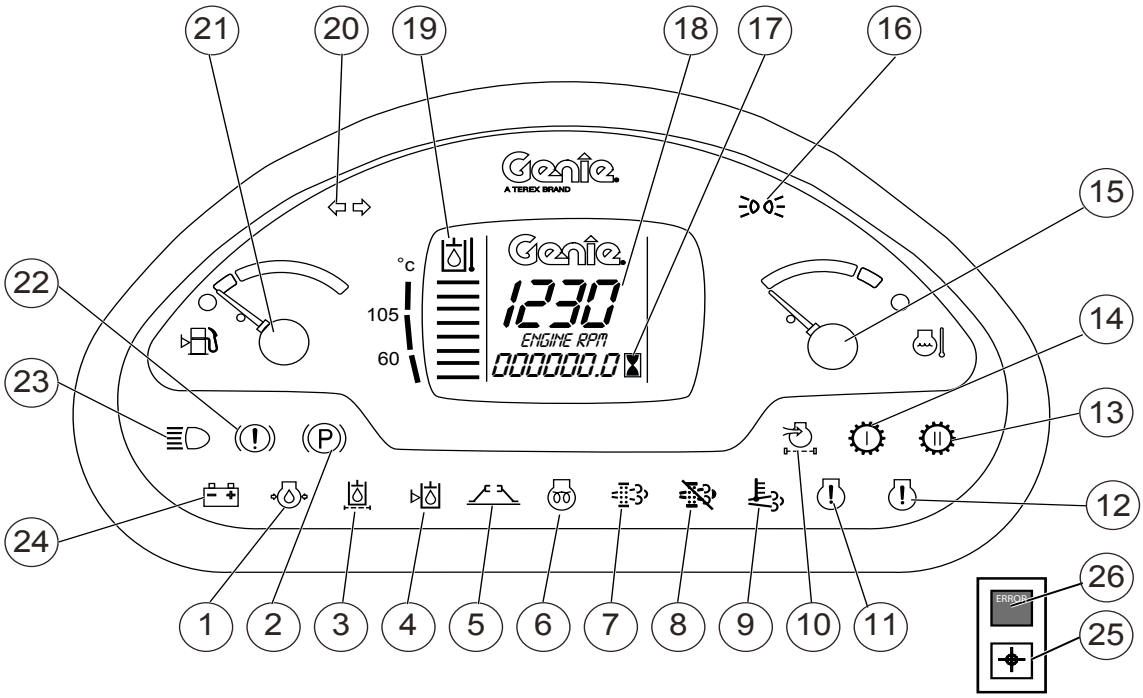
31. Přepínač toku oleje pro hydraulickou míchačku (pokud je ve výbavě)

Stiskněte horní část spínače pro nasměrování toku oleje doprava, stiskněte spodní část pro nasměrování toku oleje doleva.

32. Spínač pro zapnutí hydraulické rychlospojky (pokud je ve výbavě)

Přepínač podržte stisknutý pro zapnutí nebo vypnutí připojení koncového nářadí, řízeného pomocí *křížového ovladače.*

Ovládací prvky



Přístrojová deska

1. Kontrolka nízkého tlaku motorového oleje
2. Kontrolka zatažené parkovací brzdy
3. Kontrolka ucpaného filtru hydraulického oleje
4. Kontrolka nízké hladiny hydraulického oleje
5. Kontrolka spuštěných výsuvných podpěr
6. Kontrolka žhavicích svíček
7. Kontrolka filtru pevných částic (DPF) (pouze verze EU)
8. Kontrolka DPF vypnutý (pouze EU)
9. Kontrolka vysoké teploty výfukového systému (pouze EU)
10. Kontrolka zaneseného vzduchového filtru motoru
11. Kontrolka poplachu
12. Kontrolka vážné závady motoru
13. Kontrolka zařazeného 2. rychlostního stupně
14. Kontrolka zařazeného 1. rychlostního stupně
15. Ukazatel teploty chladicí kapaliny s kontrolkou vysoké teploty
16. Kontrolka polohových světel
17. Počítadlo motohodin
18. Tachometr
19. Kontrolka vysoké teploty hydraulického oleje
20. Kontrolka ukazatelů změny směru jízdy
21. Ukazatel hladiny paliva s kontrolkou nízké hladiny
22. Kontrolka nízkého tlaku brzd
23. Kontrolka dálkových světel
24. Kontrolka nízkého napětí baterie
25. Kontrolka vyrovnání stroje (pouze s pracovním košem pro osoby)
26. Kontrolka obecného poplachu omezovače zatížení

Ovládací prvky

1 Kontrolka nízkého tlaku motorového oleje

Když tato kontrolka svítí, upozorňuje, že tlak motorového oleje je příliš nízký a hrozí riziko poškození stroje. Přestaňte stroj používat a proveďte údržbu.

3 Kontrolka ucpaného filtru hydraulického oleje

Když tato kontrolka svítí, upozorňuje, že filtr hydraulického oleje je zanesený a hrozí riziko poškození stroje. Přestaňte stroj používat a proveďte údržbu.

4 Kontrolka nízké hladiny hydraulického oleje

Když tato kontrolka svítí, upozorňuje, že hladina hydraulického oleje je příliš nízká a hrozí riziko poškození stroje. Odstraňte úniky oleje a doplňte olej.

5 Kontrolka spuštěných výsuvných podpěr

Když tato kontrolka svítí, signalizuje, že všechny čtyři výsuvné podpěry jsou zcela spuštěné.

7 Kontrolka filtru pevných částic

Když tato kontrolka svítí, signalizuje, že je třeba provést regeneraci DPF. Stroj zaparkujte na bezpečném místě, stiskněte spínač DPF a postupujte podle pokynů pro regeneraci DPF uvedených v přídavném návodu k obsluze pro motor.

8 Kontrolka vypnutí DPF

Když kontrolka svítí, označuje přerušení regenerace.

9 Kontrolka vysoké teploty výfukové soustavy

Když kontrolka svítí, označuje, že probíhá regenerace a že teplota výfukové soustavy je vysoká.

10 Kontrolka zaneseného vzduchového filtru motoru

Když svítí tato kontrolka, upozorňuje, že vzduchový filtr je ucpaný: zajistěte vyčištění nebo výměnu vložky vzduchového filtru.

11 Kontrolka poplachu DPF

Když tato kontrolka bliká, signalizuje přítomnost problému v motoru. Identifikaci problému naleznete v kapitole „Logika kontrolek motoru“.

12 Kontrolka vážné závady motoru

Když tato kontrolka svítí, signalizuje přítomnost problému v motoru. Identifikaci problému naleznete v kapitole „Logika kontrolek motoru“.

15 Ukazatel teploty chladicí kapaliny s kontrolkou vysoké teploty

Když ukazatel dosáhne červené oblasti, signalizuje, že teplota chladicí kapaliny motoru je příliš vysoká a hrozí riziko poškození motoru. Přestaňte motor používat a proveďte údržbu.

19 Kontrolka vysoké teploty hydraulického oleje

Když tato kontrolka svítí, upozorňuje, že teplota hydraulického oleje v nádrži je vysoká a hrozí riziko poškození stroje. Přestaňte stroj používat a proveďte údržbu.

22 Kontrolka nízkého tlaku brzd

Když tato kontrolka svítí, upozorňuje, že tlak v brzdovém okruhu je příliš nízký pro správnou činnost a hrozí riziko poškození stroje. Přestaňte stroj používat a proveďte údržbu.

Kontroly



Stroj nepoužívejte, pokud nedojde ke splnění těchto požadavků:

☑ Naučte se a používejte základní principy týkající se bezpečného provozu stroje, které jsou uvedeny v tomto návodu k obsluze.

1. Vyhněte se nebezpečným situacím.
2. **Vždy provádějte kontrolu před jakoukoliv pracovní činností.**

Před přechodem k následující kapitole si přečtěte a pochopte kontroly, které je nutné provést před zahájením práce.

3. Před použitím stroje vždy proveďte kontrolu všech funkcí.
4. Zkontrolujte pracovní prostor.
5. Stroj používejte pouze pro stanovené účely.

Základní prvky pro předběžnou kontrolu

Provádět kontrolu před zahájením provozu a pravidelnou údržbu je povinností obsluhy.

Předběžnou kontrolu před zahájením provozu a běžnou údržbu stroje zajistí obsluha. Předběžnou kontrolou se rozumí vizuální kontrola zařízení, kterou obsluha provede před každou pracovní směnou pro zjištění případných závad, před provedením zkoušky jednotlivých funkcí.

Předběžná kontrola slouží také ke stanovení, jestli je nutné provést činnosti běžné údržby. Obsluha smí provádět pouze činnosti běžné údržby uvedené v tomto návodu.

Prohlédněte si seznam uvedený na následující stránce a zkontrolujte každou komponentu.

Jestliže zjistíte poškození anebo jakoukoliv neschválenou úpravu oproti původnímu stavu, označte je a uveďte stroj mimo provoz.

Opravy smí provádět pouze kvalifikovaní technici v souladu s technickými specifikacemi výrobce. Po dokončení oprav musí obsluha opět provést předběžnou kontrolu a poté zkoušku jednotlivých funkcí.

Činnosti naplánované údržby smí provádět pouze kvalifikovaní technici v souladu s technickými specifikacemi výrobce a požadavky uvedenými v příručce údržby.

Kontroly

Předběžná kontrola

- ❑ Ujistěte se, že návody výrobce a bezpečnostní pokyny jsou kompletní, čitelné a jsou v zásuvce v kabině.
- ❑ Ujistěte se, že všechny štítky jsou přítomné na stroji a že jsou čitelné. Přečtěte si kapitolu “Kontroly”.
- ❑ Zkontrolujte případné úniky hydraulického oleje a správnou hladinu oleje. Pokud je to nutné, dolijte olej. Přečtěte si kapitolu “Údržba”.
- ❑ Zkontrolujte případné úniky kapaliny obsažené v bateriích a správnou hladinu této kapaliny. Pokud je to nutné, dolijte destilovanou vodu. Přečtěte si kapitolu “Údržba”.
- ❑ Zkontrolujte případné úniky motorového oleje a správnou hladinu oleje. Pokud je to nutné, dolijte olej. Přečtěte si kapitolu “Údržba”.
- ❑ Modely s pneumatikami s duší: ujistěte se, že tlak v pneumatikách je v pořádku. Pokud je to nutné, dohusťte je. Přečtěte si kapitolu “Údržba”.

Zkontrolujte následující komponenty a prostory pro zjištění případných poškození, chybějících nebo nesprávně nainstalovaných komponent a neoprávněných úprav:

- ❑ Elektrické komponenty, kabeláž a elektrické kabely
- ❑ Hydraulická potrubí, spojky, válce a rozdělovače
- ❑ Nádrže paliva a hydraulické soustavy
- ❑ Hnací motory a hnací náboje
- ❑ Kluznice výložníku
- ❑ Pneumatiky a kola
- ❑ Zrcátka
- ❑ Motor a související součásti
- ❑ Koncové spínače
- ❑ Osvětlení, alarmy a světlomety
- ❑ Čepy, šrouby, matice a jiné spojovací prvky

Zkontrolujte celý stroj pro odhalení:

- ❑ Prasklin ve svarech nebo konstrukčních prvcích
- ❑ Promáčklin nebo poškození stroje
- ❑ Nadměrné rzi, koroze nebo oxidace

- ❑ Ujistěte se, zda jsou všechny konstrukční a ostatní kritické komponenty namontované na stroji a jestli jsou všechny zarážky a čepy namontované a správně utažené.
- ❑ Ujistěte se, zda čelní sklo a okénka (pokud jsou ve výbavě) jsou čisté a bez překážek, které by mohly omezit viditelnost.
- ❑ Po kontrole se ujistěte, zda všechny kryty, štíty a víka prostor jsou na svém místě a řádně zajištěné.

Kontroly



Stroj nepoužívejte, pokud nedojde ke splnění těchto požadavků:

☑ Naučte se a používejte základní principy týkající se bezpečného provozu stroje, které jsou uvedeny v tomto návodu k obsluze.

1. Vyhněte se nebezpečným situacím.
2. **Vždy provádějte kontrolu před jakoukoliv pracovní činností.**

Před přechodem k následující kapitole si přečtěte a pochopte kontroly, které je nutné provést před zahájením práce.

3. Před použitím stroje vždy proveďte kontrolu všech funkcí.
4. Zkontrolujte pracovní prostor.
5. Stroj používejte pouze pro stanovené účely.

Základní prvky funkčních testů

Zkoušky funkcí se provádí za účelem zjištění případných poruch před používáním stroje. Obsluha musí postupovat podle dodaných pokynů, aby prověřila všechny funkce stroje.

Nikdy nepoužívejte vadné stroje. V případě zjištění závad stroj příslušně označte a uveďte ho mimo provoz. Opravy smí provádět pouze kvalifikovaní technici v souladu s technickými specifikacemi výrobce.

Po dokončení oprav musí obsluha provést kontrolu před zahájením provozu a další funkční zkoušky před uvedením stroje do provozu.

Kontroly

Funkční zkoušky

1 Zvolte si zkušební plochu, která je rovná, pevná a bez překážek. Ujistěte se, že na vidlicích ani na příslušenství není břemeno.

2 Vstupte do kabiny a sedněte si na sedadlo.

3 Pokud je to nutné, seřiďte sedadlo a sloupek řízení.

4 Kolem pasu si zapněte a zajistěte bezpečnostní pás.

5 Pokud je to nutné, seřiďte zpětné zrcátko instalované v kabině, panoramatické zpětné zrcátko a pravá zpětná zrcátka.

6 Ujistěte se, že jste zabrzdili parkovací brzdu a přepnuli páčku voliče pojezdu na neutrál.

7 Nastartujte motor. Viz oddíl „Spuštění motoru“ v kapitole „Provoz a používání“.

Zkouška křížového ovladače

8 Pomocí křížového ovladače zkuste zvednout a vysunout výložník a naklápět vidlice nahoru a dolů.

⊙ Výsledek: všechny funkce musí fungovat správně.

9 Pomocí levého kolečka doleva zkuste vysunout a zasunout výložník.

⊙ Výsledek: všechny funkce musí fungovat správně.

Zkouška zajištění/odjištění hydraulické rychlospojky (pokud je ve výbavě)

10 Se stisknutím příslušného přepínače stiskněte a podržte stisknuté bílé tlačítko a pomocí křížového ovladače dočasně zajistěte/odjistěte hydraulickou rychlospojku.

⊙ Výsledek: všechny funkce musí fungovat správně.

Zkouška řízení

11 Otočte přepínač doprava pro navolení řízení všech čtyř kol.

12 Zkontrolujte řízení tak, že otočíte volantem asi o ¼ otáčky do všech směrů.

⊙ Výsledek: přední kola se musí otáčet stejným směrem jako volant. Zadní kola se musí otáčet v opačném směru.

Kontroly

13 Vyrovnejte kola.

14 Přepněte přepínač do středové polohy pro navolení řízení dvěma koly.

15 Zkontrolujte řízení tak, že otočíte volantem asi o ¼ otáčky do všech směrů.

⊙ Výsledek: přední kola se musí otáčet stejným směrem jako volant. Zadní kola se nesmí otáčet.

16 Vyrovnejte kola.

17 Otočte přepínač doleva pro navolení řízení „krabí chod“.

18 Zkontrolujte řízení tak, že otočíte volantem asi o ¼ otáčky do všech směrů.

⊙ Výsledek: přední a zadní kola se musí otáčet stejným směrem jako volant.

Zkouška pohonu a brzd

19 Ujistěte se, že je výložník je úplně spuštěný a zasunutý.

20 Stiskněte brzdový pedál. Pro vypnutí stiskněte horní část přepínače parkovací brzdy.

21 Páčku voliče pojezdu přepněte do polohy pro jízdu vpřed. Lehce zatlačte na plynový pedál pro zvýšení počtu otáček motoru a pomalu uvolněte brzdový pedál. Jakmile se stroj začne pohybovat, stiskněte pedál brzdy.

⊙ Výsledek: stroj se musí pohnout dopředu a poté se musí prudce zastavit.

22 Páčku voliče pojezdu přepněte do polohy pro jízdu dozadu (zpátečka). Lehce zatlačte na plynový pedál pro zvýšení počtu otáček motoru a pomalu uvolněte brzdový pedál. Jakmile se stroj začne pohybovat, stiskněte pedál brzdy.

⊙ Výsledek: stroj se musí pohnout dozadu a poté se musí prudce zastavit. Jestliže je ovládací páčka v poloze pro pojezd dozadu, musí se spustit zvukové znamení signalizující jízdu dozadu.

23 Páčku voliče pojezdu přepněte do polohy neutrálu.

24 Stiskněte spodní část přepínače parkovací brzdy.

⊙ Výsledek: kontrolka parkovací brzdy se musí rozsvítit pro upozornění na její zabrzdění.

25 Páčku voliče pojezdu přepněte dopředu a pak dozadu a zároveň zvyšte počet otáček motoru stiskem plynového pedálu.

⊙ Výsledek: stroj se nesmí pohnout.

Zkouška parkovací brzdy

26 Pro zabrzdění parkovací brzdy stiskněte spodní část přepínače: kontrolka parkovací brzdy se musí rozsvítit.

27 Lehce stlačte plynový pedál.

⊙ Výsledek: stroj se nesmí pohnout.

Kontroly

Zkouška blokování zadní nápravy

28 Výložník zvedněte přes 50°.

⊙ Výsledek: funkce vyrovnání podvozku nebude fungovat.

Zkouška výsuvných podpěr

29 Stiskněte horní část všech přepínačů výsuvných podpěr pro úplné roztažení a spuštění výsuvných podpěr. Stiskněte spodní část všech přepínačů výsuvných podpěr pro úplné zvednutí a zasunutí výsuvných podpěr.

⊙ Výsledek: výsuvné podpěry se musí zapnout opatrně a v očekávaném směru.

Zkouška vypnutí výsuvných podpěr

30 Výložník zvedněte přes 20°. Zkuste spustit nebo zasunout výsuvné podpěry.

⊙ Výsledek: výsuvné podpěry nesmí fungovat.

Zkouška režimu jízdy po silnici

31 Přepínač řízení přepněte na režim pro jízdu po silnici.

32 Zkuste: zapnout výložník a roztáhnout/spustit výsuvné podpěry.

⊙ Výsledek: žádná z těchto funkcí nesmí fungovat.

Zkouška vypnutí systému vyrovnání podvozku

33 Výložník zvedněte přes 20°.

⚠ Stroj pomalu vyrovnejte vlevo a vpravo.

⊙ Výsledek: funkce vyrovnání nesmí fungovat.

Zkouška světel

34 Zkontrolujte, zda všechna pracovní a silniční světla správně fungují.

Zkouška omezovače nosnosti

35 Naložte známou hmotnost přibližně 1000 kg.

36 Výložník zvedněte přibližně 30 cm od země.

37 Vysuňte výložník a ujistěte se, že ve vzdálenosti uvedené v tabulkách nosnosti pro spojení stroj-použité koncové nářadí přejde systém do poplachu.

⊙ Výsledek: musí znít poplach omezovače.

Zkouška přepínače pro zapnutí křížového ovladače

38 Použijte křížový ovladač bez stisku tohoto tlačítka.

⊙ Výsledek: křížový ovladač nesmí spustit žádný pohyb.

Kontroly

Zkouška tlačítka nouzového zastavení

39 Během pohybu stiskněte tlačítko nouzového zastavení.

⊙ Výsledek: pohyb se musí zastavit a motor se musí vypnout.

Zkouška nouzového čerpadla (je-li ve výbavě)

40 Spínač zapalování přepněte do polohy I.

41 Stiskněte tlačítko nouzového zastavení.

42 Několik sekund držte stisknuté tlačítko nouzového čerpadla.

43 Zatímco držíte stisknutý spínač nouzového čerpadla, použijte libovolný křížový ovladač.

⊙ Výsledek: odpovídající pohyb stroje bude znamenat správnou funkci nouzového čerpadla.

Zkouška mikrospínače sedadla

44 Nesedejte si na sedadlo obsluhy.

45 Zařaďte 1. nebo 2. rychlostní stupeň.

46 Odbrzďte parkovací brzdu a provozní brzdu.

47 Lehce stlačte plynový pedál.

⊙ Výsledek: stroj se nesmí pohnout.

Zkouška snímače výsuvných podpěr

48 Spusťte nebo zvedněte všechny výsuvné podpěry.

⊙ Výsledek: na displeji omezovače nosnosti se musí zaznamenat změna stupnice přípustné nosnosti.

Kontroly



Stroj nepoužívejte, pokud nedojde ke splnění těchto požadavků:

☑ Naučte se a používejte základní principy týkající se bezpečného provozu stroje, které jsou uvedeny v tomto návodu k obsluze.

1. Vyhněte se nebezpečným situacím.
2. **Vždy provádějte kontrolu před jakoukoliv pracovní činností.**

Před přechodem k následující kapitole si přečtěte a pochopte kontroly, které je nutné provést před zahájením práce.

3. Před použitím stroje vždy proveďte kontrolu všech funkcí.
4. Zkontrolujte pracovní prostor.
5. Stroj používejte pouze pro stanovené účely.

Základní prvky pro kontrolu pracoviště

Kontrola pracovního prostoru umožňuje obsluze zjistit, jestli je kompatibilní s bezpečným používáním stroje. Kontrola musí být provedena před přejezdem stroje do pracovního prostoru.

Obsluha je zodpovědná za to, aby se seznámila a zapamatovala si rizika, která představuje pracovní prostor, a aby jim následovně uměla, během přejezdu, přípravy a provozu stroje, předcházet.

Seznam kontrol pracovního prostoru

Obsluha musí poznat a zabránit následujícím nebezpečným situacím:

- ❑ srázy nebo příkopy
- ❑ boční příkopy, překážky nebo štěrk na zemi
- ❑ svažité povrchy
- ❑ nestabilní a kluzké povrchy
- ❑ překážky nad strojem a nadzemní vedení vysokého napětí
- ❑ nebezpečná prostředí
- ❑ nosné povrchy, které nejsou schopné nést všechna namáhání vyvíjená strojem
- ❑ vítr a nepříznivé povětrnostní podmínky
- ❑ přítomnost nepovolaných osob
- ❑ další okolnosti představující možná rizika.

Kontroly

Kontrola štítků Stage 3A

Zjistěte, zda štítky připevněné na stroji mají text nebo symboly. Proveďte vhodné kontroly, abyste se ujistili, že všechny štítky jsou na svém místě a čitelné.

Kód	Popis štítku	Množ.
215645	Nebezpečí - Nebezpečí výbuchu/ popálení, tankování	1
215646	Pozor - Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	3
215648	Nebezpečí - Zákaz zvedání osob	1
235644	Pozor - Nebezpečí rozdrcení	
237720	Pozor - Nebezpečí rozdrcení, stroj v pohybu	3
237721	Pozor - Používejte bezpečnostní pás	1
237726	Pozor - Nebezpečí popálení	1
09.4616.0040	Štítek - 4000 kg	1
09.4618.0242	Ozdobná nálepka - Genie	1
09.4618.0243	Ozdobná nálepka - Genie	1
09.4618.0920	Pozor - Motorový prostor	1
09.4618.0922	Pozor - Nebezpečí rozdrcení	2
09.4618.0924	Nebezpečí - Nebezpečí výbuchu/popálení	1
09.4618.0923	Pozor - Nebezpečí popálení, horké díly	3
09.4618.1741	Štítek - Testovací body	1
09.4618.1375	Pozor - Nebezpečí převrácení, dodržujte nosnost	1
09.4618.1398	Štítek - Upevňovací čep nářadí	1
09.4618.1399	Štítek - Odjištění dvířek	1
09.4618.1418	Štítek - Nouzový východ	1
09.4618.1419	Štítek - Hydraulický olej Naturelle	1
09.4618.1423	Nebezpečí - Nebezpečí výbuchu/popálení	4
09.4618.1687	Štítek - křížový ovladač	1
09.4618.1689	Štítek - Křížový ovladač se zajištěním/odjištěním (pokud je ve výbavě)	1
09.4618.1458	Pozor - Nebezpečí převrácení, dodržujte nosnost	2

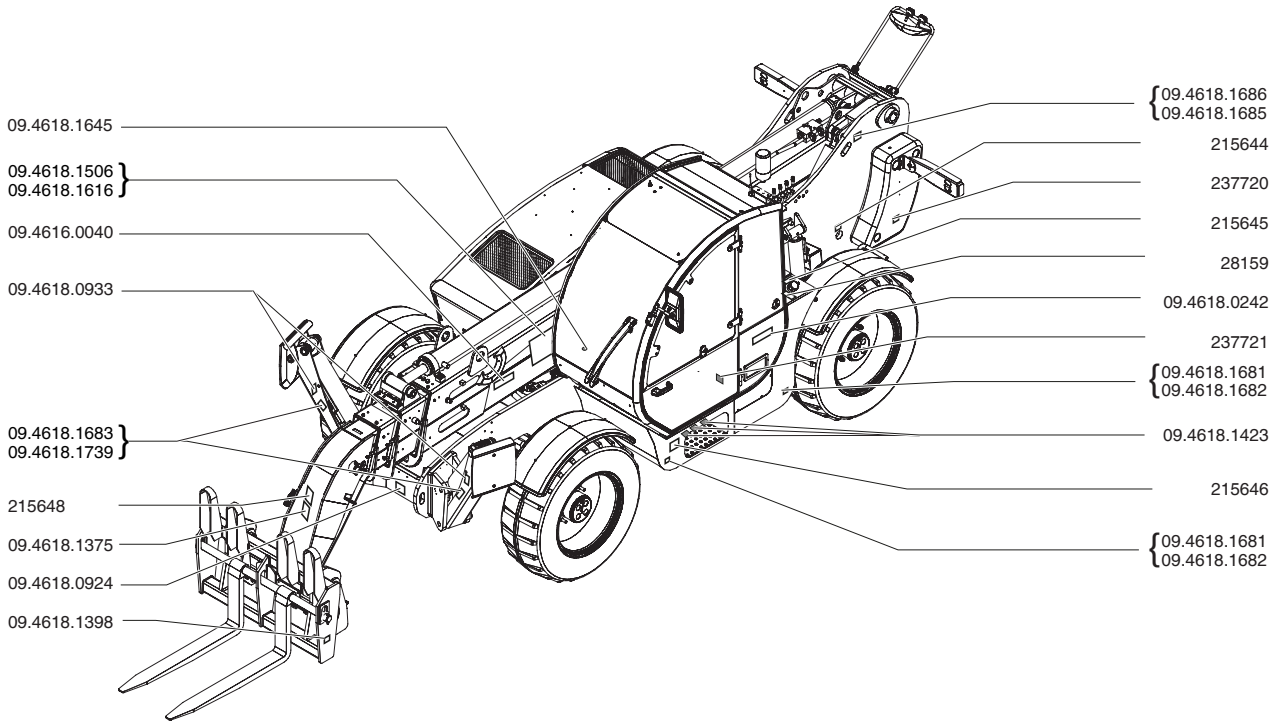
Kód	Popis štítku	Množ.
09.4618.1506	Ozdobná nálepka - Genie **GTH-4018**	2
09.4618.1616	Ozdobná nálepka - Genie **GTH-4014**	2
09.4618.1507	Ozdobná nálepka - Genie **GTH-4018**	1
09.4618.1617	Ozdobná nálepka - Genie **GTH-4014**	1
09.4618.1645	Štítek - Vypnutí omezovače nosnosti	1
09.4618.1670	Štítek - Hydraulický olej	2
28159	Štítek - Palivo	1
09.4618.0933	Pozor - Nebezpečí rozdrcení, výsuvné podpěry	4
09.4618.1674	Pozor - Nebezpečí rozdrcení, bezpečnostní pouzdro	2
09.4618.1683	Pozor - Pmax výsuvných podpěr **GTH-4018**	4
09.4618.1739	Pozor - Pmax výsuvných podpěr **GTH-4014**	4
09.4618.1681	Štítek - Tlak v pneumatikách 4,5 bar **GTH-4018**	4
09.4618.1682	Štítek - Tlak v pneumatikách 5,5 bar **GTH-4014**	4
09.4618.1686	Štítek - Ukotvení a zvedání **GTH-4014**	1
09.4618.1685	Štítek - Ukotvení a zvedání **GTH-4018**	1
09.4618.1678	Štítek - Odpojovač baterie	1
09.4618.1679	Pozor - 7 štítků	1
09.4618.1713	Pozor - Nebezpečí popálení	1
09.4618.1684	Štítek - Ruční používání rozdělovače	1

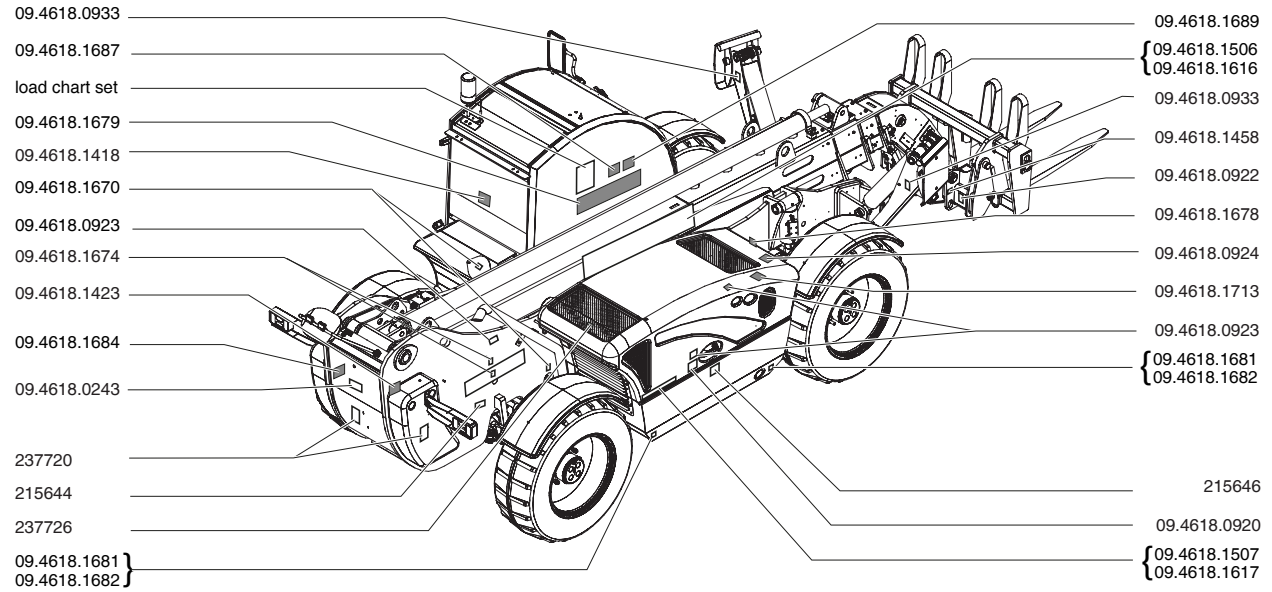
Kontroly

Tabulky nosnosti GTH-4018		
Kód	**Popis**	**Množ.**
09.4618.1714	Štítek - Vidlice na kolech	1
09.4618.1715	Štítek - Vidlice na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1716	Štítek - Hák na kolech	1
09.4618.1717	Štítek - Hák na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1718	Štítek - Žebříková nástavba 900 kg na kolech	1
09.4618.1719	Štítek - Žebříková nástavba 900 kg na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1720	Štítek - Žebříková nástavba 2000 kg na kolech	1
09.4618.1721	Štítek - Žebříková nástavba 2000 kg na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1722	Štítek - Naviják na kolech	1
09.4618.1723	Štítek - Naviják na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1724	Štítek - Lžíce na kolech	1
09.4618.1725	Štítek - Lžíce na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1727	Štítek - Pracovní koš 3P700 REM4400 na kolech	1
09.4618.1726	Štítek - Pracovní koš 2P300 F na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1728	Štítek - Vidlice MANITOU na kolech	1
09.4618.1729	Štítek - Vidlice MANITOU na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1730	Štítek - Lžíce MANITOU CBR1000 L2450 na kolech	1
09.4618.1731	Štítek - Lžíce MANITOU CBR1000 L2450 na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1732	Štítek - Pracovní koš MANITOU P4000 na kolech	1
09.4618.1733	Štítek - Pracovní koš MANITOU P4000 na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1734	Štítek - Pracovní koš MANITOU P1200 na kolech	1
09.4618.1735	Štítek - Pracovní koš MANITOU P1200 na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1736	Štítek - Hák MANITOU PC40 na kolech	1
09.4618.1737	Štítek - Hák MANITOU PC40 na výsuvných podpěrách	1

Tabulky nosnosti GTH-4014		
Kód	**Popis**	**Množ.**
09.4618.1639	Štítek - Vidlice na kolech	1
09.4618.1641	Štítek - Vidlice na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1743	Štítek - Hák na kolech	1
09.4618.1744	Štítek - Hák na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1745	Štítek - Žebříková nástavba 900 kg na kolech	1
09.4618.1746	Štítek - Žebříková nástavba 900 kg na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1747	Štítek - Žebříková nástavba 2000 kg na kolech	1
09.4618.1748	Štítek - Žebříková nástavba 2000 kg na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1749	Štítek - Naviják na kolech	1
09.4618.1750	Štítek - Naviják na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1751	Štítek - Lžíce na kolech	1
09.4618.1752	Štítek - Lžíce na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1754	Štítek - Pracovní koš 3P700 REM4400 na kolech	1
09.4618.1753	Štítek - Pracovní koš 2P300 F na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1755	Štítek - Vidlice MANITOU na kolech	1
09.4618.1756	Štítek - Vidlice MANITOU na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1757	Štítek - Lžíce MANITOU CBR1000 L2450 na kolech	1
09.4618.1758	Štítek - Lžíce MANITOU CBR1000 L2450 na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1759	Štítek - Pracovní koš MANITOU P4000 na kolech	1
09.4618.1760	Štítek - Pracovní koš MANITOU P4000 na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1761	Štítek - Pracovní koš MANITOU P1200 na kolech	1
09.4618.1762	Štítek - Pracovní koš MANITOU P1200 na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1763	Štítek - Hák MANITOU PC40 na kolech	1
09.4618.1764	Štítek - Hák MANITOU PC40 na výsuvných podpěrách	1

Kontroly Stage 3A





Stínování znamená, že štítek je skrytý pohledu, například pod krytem

Kontroly

Kontrola štítků Stage 3B

Zjistěte, zda štítky připevněné na stroji mají text nebo symboly. Proveďte vhodné kontroly, abyste se ujistili, že všechny štítky jsou na svém místě a čitelné.

Kód	Popis štítku	Množ.
215645	Nebezpečí - Nebezpečí výbuchu/popálení, tankování	1
215646	Pozor - Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	3
215648	Nebezpečí - Zákaz zvedání osob	1
235644	Pozor - Nebezpečí rozdrcení	
237720	Pozor - Nebezpečí rozdrcení, stroj v pohybu	3
237721	Pozor - Používejte bezpečnostní pás	1
237726	Pozor - Nebezpečí popálení	1
09.4616.0040	Štítek - 4000 kg	1
09.4618.0242	Ozdobná nálepka - Genie	1
09.4618.0243	Ozdobná nálepka - Genie	1
09.4618.0920	Pozor - Motorový prostor	1
09.4618.0922	Pozor - Nebezpečí rozdrcení	2
09.4618.0924	Nebezpečí - Nebezpečí výbuchu popálení	1
09.4618.0923	Pozor - Nebezpečí popálení, horké díly	3
09.4618.1741	Štítek - Testovací body	1
09.4618.1375	Pozor - Nebezpečí převrácení, dodržujte nosnost	1
09.4618.1398	Štítek - Upevňovací čep nářadí	1
09.4618.1399	Štítek - Odjištění dvířek	1
09.4618.1418	Štítek - Nouzový východ	1
09.4618.1419	Štítek - Hydraulický olej Naturelle	1
09.4618.1423	Nebezpečí - Nebezpečí výbuchu/popálení	4
09.4618.1687	Štítek - křížový ovladač	1
09.4618.1689	Štítek - Křížový ovladač se zajištěním/odjištěním (pokud je ve výbavě)	1
09.4618.1458	Pozor - Nebezpečí převrácení, dodržujte nosnost	2

Kód	Popis štítku	Množ.
09.4618.1506	Ozdobná nálepka - Genie **GTH-4018**	2
09.4618.1616	Ozdobná nálepka - Genie **GTH-4014**	2
09.4618.1507	Ozdobná nálepka - Genie **GTH-4018**	1
09.4618.1617	Ozdobná nálepka - Genie **GTH-4014**	1
09.4618.1645	Štítek - Vypnutí omezovače nosnosti	1
09.4618.1670	Štítek - Hydraulický olej	2
09.4618.1692	Štítek - Palivo ULSD	1
09.4618.0933	Pozor - Nebezpečí rozdrcení, výsuvné podpěry	4
09.4618.1674	Pozor - Nebezpečí rozdrcení, bezpečnostní pouzdro	2
09.4618.1683	Pozor - Pmax výsuvných podpěr **GTH-4018**	4
09.4618.1739	Pozor - Pmax výsuvných podpěr **GTH-4014**	4
09.4618.1681	Štítek - Tlak v pneumatikách 4,5 bar **GTH-4018**	4
09.4618.1682	Štítek - Tlak v pneumatikách 5,5 bar **GTH-4014**	4
09.4618.1686	Štítek - Ukotvení a zvedání **GTH-4014**	1
09.4618.1685	Štítek - Ukotvení a zvedání **GTH-4018**	1
09.4618.1678	Štítek - Odpojovač baterie	1
09.4618.1679	Pozor - 7 štítků	1
09.4618.1713	Pozor - Nebezpečí popálení	1
09.4618.1684	Štítek - Ruční používání rozdělovače	1
09.4618.1773	Štítek - Hladina akustického tlaku 103 dB	1

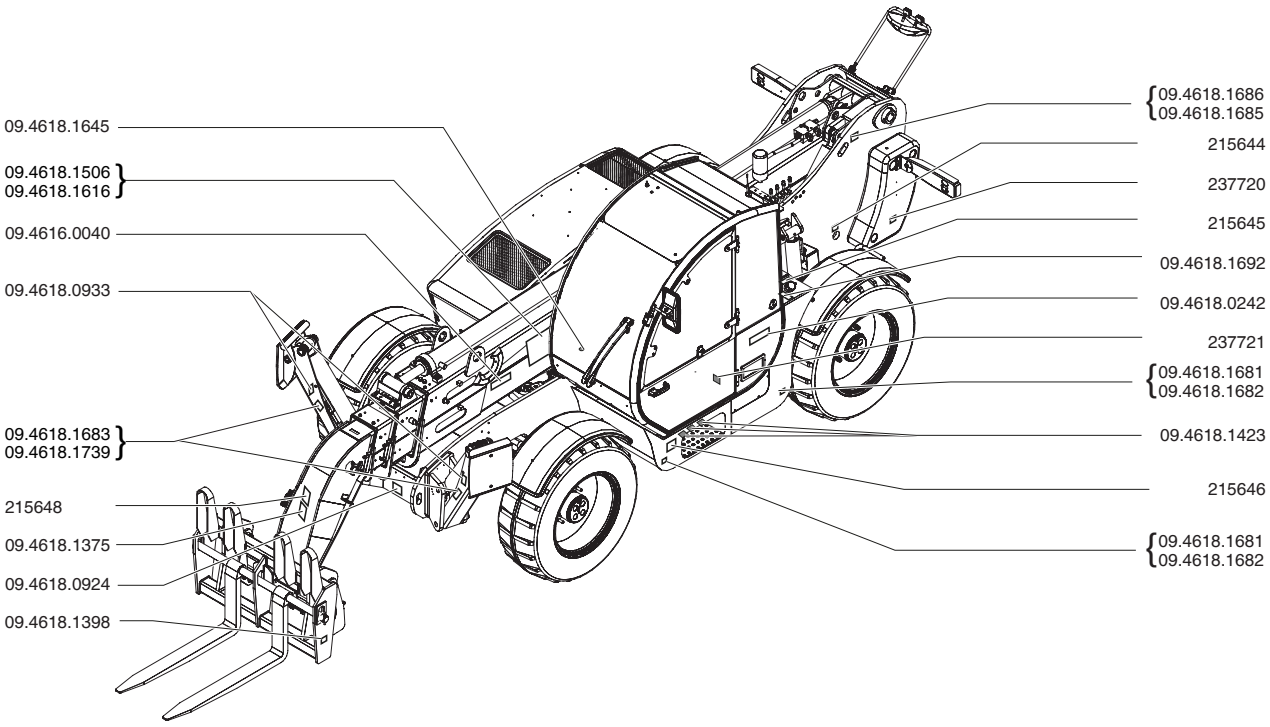
Kontroly

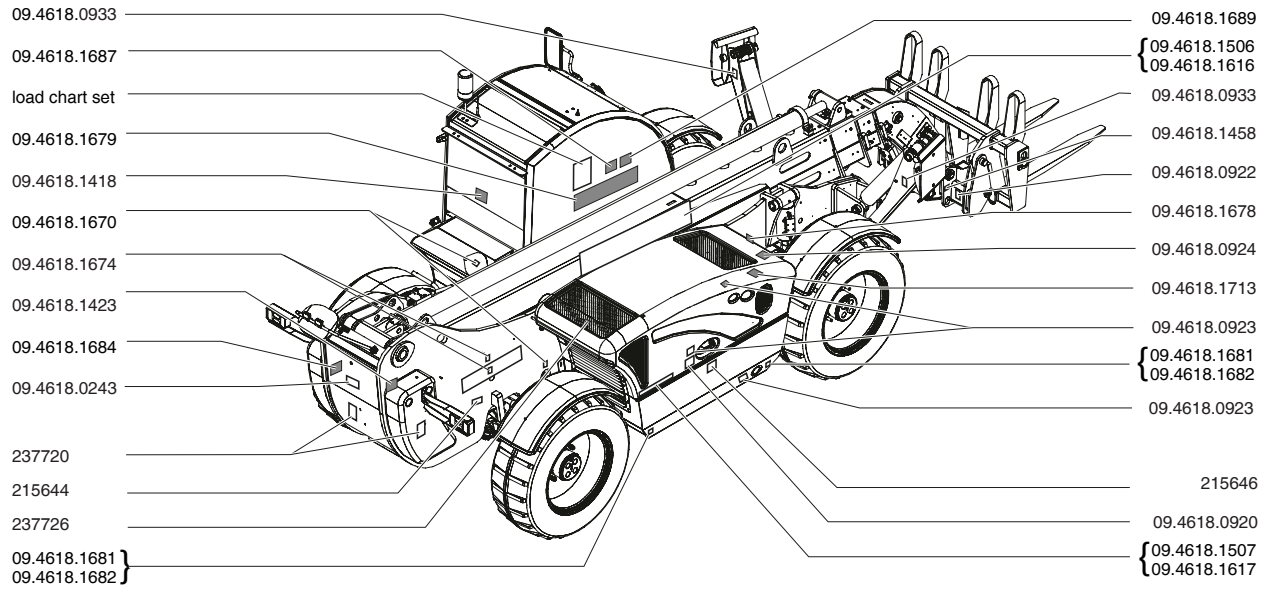
Tabulky nosnosti GTH-4018		
Kód	**Popis**	**Množ.**
09.4618.1714	Štítek - Vidlice na kolech	1
09.4618.1715	Štítek - Vidlice na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1716	Štítek - Hák na kolech	1
09.4618.1717	Štítek - Hák na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1718	Štítek - Žebříková nástavba 900 kg na kolech	1
09.4618.1719	Štítek - Žebříková nástavba 900 kg na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1720	Štítek - Žebříková nástavba 2000 kg na kolech	1
09.4618.1721	Štítek - Žebříková nástavba 2000 kg na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1722	Štítek - Naviják na kolech	1
09.4618.1723	Štítek - Naviják na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1724	Štítek - Lžíce na kolech	1
09.4618.1725	Štítek - Lžíce na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1727	Štítek - Pracovní koš 3P700 REM4400 na kolech	1
09.4618.1726	Štítek - Pracovní koš 2P300 F na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1728	Štítek - Vidlice MANITOU na kolech	1
09.4618.1729	Štítek - Vidlice MANITOU na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1730	Štítek - Lžíce MANITOU CBR1000 L2450 na kolech	1
09.4618.1731	Štítek - Lžíce MANITOU CBR1000 L2450 na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1732	Štítek - Pracovní koš MANITOU P4000 na kolech	1
09.4618.1733	Štítek - Pracovní koš MANITOU P4000 na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1734	Štítek - Pracovní koš MANITOU P1200 na kolech	1
09.4618.1735	Štítek - Pracovní koš MANITOU P1200 na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1736	Štítek - Hák MANITOU PC40 na kolech	1
09.4618.1737	Štítek - Hák MANITOU PC40 na výsuvných podpěrách	1

Tabulky nosnosti GTH-4014		
Kód	**Popis**	**Množ.**
09.4618.1639	Štítek - Vidlice na kolech	1
09.4618.1641	Štítek - Vidlice na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1743	Štítek - Hák na kolech	1
09.4618.1744	Štítek - Hák na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1745	Štítek - Žebříková nástavba 900 kg na kolech	1
09.4618.1746	Štítek - Žebříková nástavba 900 kg na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1747	Štítek - Žebříková nástavba 2000 kg na kolech	1
09.4618.1748	Štítek - Žebříková nástavba 2000 kg na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1749	Štítek - Naviják na kolech	1
09.4618.1750	Štítek - Naviják na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1751	Štítek - Lžíce na kolech	1
09.4618.1752	Štítek - Lžíce na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1754	Štítek - Pracovní koš 3P700 REM4400 na kolech	1
09.4618.1753	Štítek - Pracovní koš 2P300 F na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1755	Štítek - Vidlice MANITOU na kolech	1
09.4618.1756	Štítek - Vidlice MANITOU na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1757	Štítek - Lžíce MANITOU CBR1000 L2450 na kolech	1
09.4618.1758	Štítek - Lžíce MANITOU CBR1000 L2450 na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1759	Štítek - Pracovní koš MANITOU P4000 na kolech	1
09.4618.1760	Štítek - Pracovní koš MANITOU P4000 na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1761	Štítek - Pracovní koš MANITOU P1200 na kolech	1
09.4618.1762	Štítek - Pracovní koš MANITOU P1200 na výsuvných podpěrách	1
09.4618.1763	Štítek - Hák MANITOU PC40 na kolech	1
09.4618.1764	Štítek - Hák MANITOU PC40 na výsuvných podpěrách	1

Stage 3B

Kontroly

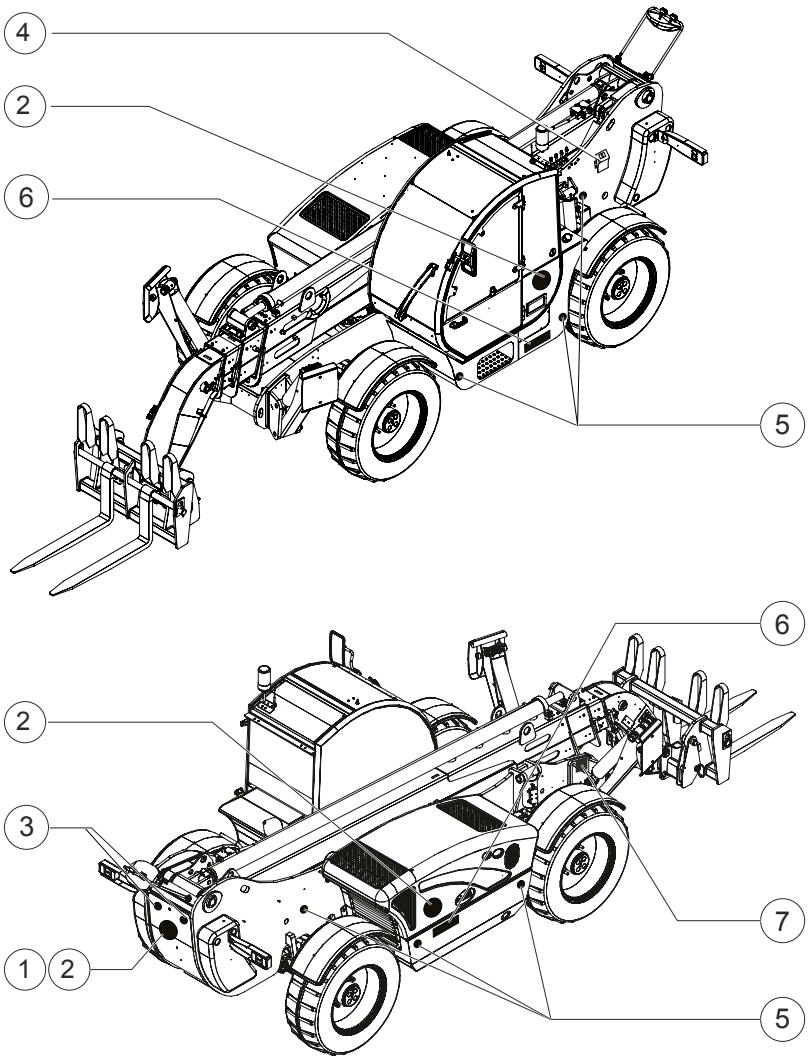




Stínování znamená, že štítek je skrytý pohledu, například pod krytem

Kontroly

Kontrola konfigurace pro schválení k silničnímu provozu



Pol.	Kód	TUV	Španělsko	Švýcarsko	Itálie
1	09.4618.1772		Max. rychlost 33 km/h **GTH-4014**		
1	09.4618.1492		Max. rychlost 35 km/h **GTH-4018**		
2	09.4618.0339	Max. rychlost 20 km/h			
3	56.0010.0029	Červená odrazka			
4	09.0803.0081	Podkládací klíny			
5	09.4618.0276	Žlutá odrazka			
6	56.0010.0020	Oranžová odrazka			
7	09.4616.0114			Homologační štítek	
7	09.4616.0000				Homologační štítek

Provoz a používání



Stroj nepoužívejte, pokud nedojde ke splnění těchto požadavků:

☑ Naučte se a používejte základní principy týkající se bezpečného provozu stroje, které jsou uvedeny v tomto návodu k obsluze.

1 Vyhněte se nebezpečným situacím.

2 Vždy provádějte kontrolu před jakoukoliv pracovní činností.

3 Před použitím stroje vždy proveďte kontrolu všech funkcí.

4 Zkontrolujte pracovní prostor.

5 Když se stroj používá, vždy si zapněte bezpečnostní pás.

6 Stroj používejte pouze pro stanovené účely.

Základní body

Kapitola „Provoz a používání“ poskytuje informace o všech aspektech používání stroje. Obsluha je zodpovědná za dodržování všech pravidel bezpečnosti práce a pokynů v návodech k obsluze, bezpečnosti a odpovědnosti.

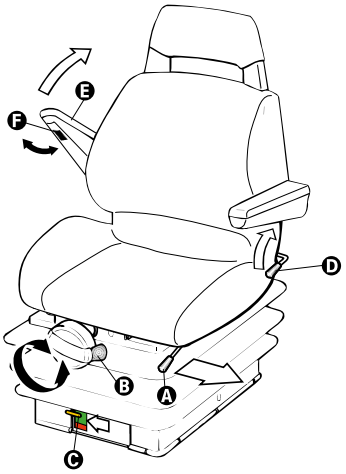
Terénní vysokozdvižný vozík s proměnným vyložením je definován jako typ vozíku na kolech, projektovaný jako vysokozdvižný vozík s vidlicemi a otočným výložníkem, který může být vybaven různým příslušenstvím pro zvedání, materiálů. Jakékoliv jiné než uvedené použití je nebezpečné.

Stroj smí používat pouze oprávněné osoby. Pokud se předpokládá, že stroj bude používán více než jedním pracovníkem obsluhy v různých časech v průběhu stejné pracovní směny, musí všichni pracovníci obsluhy dodržovat všechna pravidla bezpečnosti práce a pokyny uvedené v návodech k obsluze, bezpečnosti a odpovědnosti. To znamená, že každý nový pracovník obsluhy musí před zahájením provozu a před použitím stroje provést předběžnou kontrolu, zkontrolovat funkce a zkontrolovat pracovní prostředí.

Navíc každý, kdo pracuje na nebo do blízkosti stroje musí znát příslušné bezpečnostní předpisy.

Provoz a používání

Seřízení sedadla



Pomocí páčky A posuňte sedadlo dopředu nebo dozadu. Po posunutí sedadla do zvolené polohy páčku pusťte a ujistěte se, že sedadlo zůstane zajištěné ve zvolené poloze.

Otáčejte knoflíkem B ve směru hodinových ručiček nebo proti směru hodinových ručiček, dokud se nedosáhne požadovaného odpružení. Pro správné seřízení se ujistěte, žlutý ukazatel C je v zeleném poli, když obsluha sedí na sedadle řidiče.

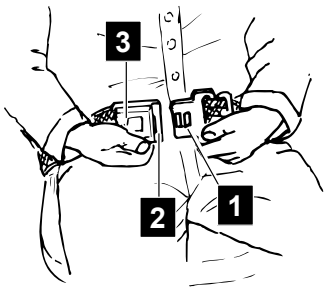
Zvedněte páčku D a zatlačte na opěradlo sedadla, až se dosáhne požadovaného sklonu, pak páčku uvolněte.

Zvedněte loketní opěrku E a pomocí kolečka F uveďte pohybovat loketní opěrku do požadované výšky.

⚠ Sedadlo je určeno pouze pro jednu osobu.

Sedadlo neseřizujte, když je stroj v pohybu.

Zapnutí bezpečnostních pásů



Správně se usaďte na místě řidiče a pak:

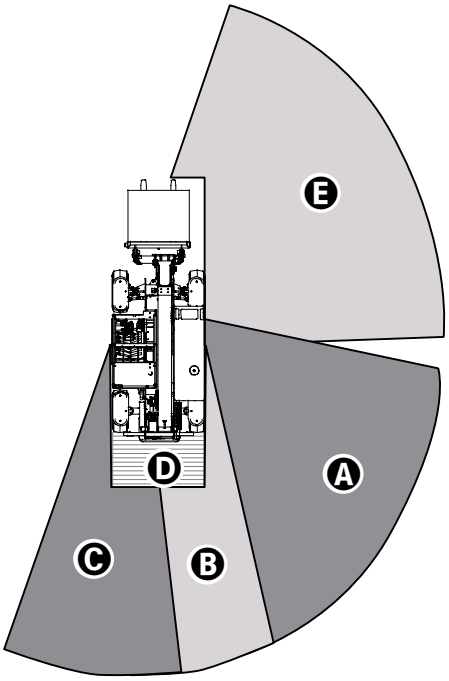
- Pásy jsou osazené navíječem.
- Pro zapnutí pásů uchopte jazýček 1 a zasuňte ho do přezky 2 tak, aby došlo k jeho správnému uchycení.
- Pro vypnutí pásů stiskněte tlačítko 3 a vytáhněte jazýček z přezky.
- Zkontrolujte, jestli se pásy opírají o boky a ne o břicho.
- Délku pásu je možné regulovat na jeho konci. Ujistěte se, že je přezka ve středové poloze.

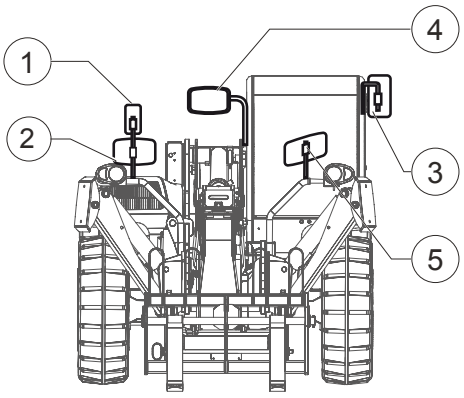
Provoz a používání

Seřízení zpětných zrcátek

Stroj má pět zpětných zrcátek. Pro jejich seřízení je ručně otočte do polohy, která poskytuje nejlepší viditelnost.

1. Umožňuje kontrolu prostoru Ⓐ za strojem na pravé straně.
2. Umožňuje kontrolu jízdního pruhu Ⓑ za strojem.
3. Umožňuje kontrolu prostoru Ⓒ za strojem na levé straně.
4. Umožňuje kontrolu prostoru Ⓓ za strojem a zadní části podvozku.
5. Umožňuje kontrolu prostoru Ⓔ před strojem na pravé straně.





Provoz a používání

Parkovací brzda

Pro zabrzdění parkovací brzdy před zvednutím břemene nebo před odchodem od stroje použijte přepínač parkovací brzdy.

Před zvednutím ze sedadla vždy zabrzďte parkovací brzdu. V opačném případě omezovač nosnosti spustí poplach.

Pro zabrzdění parkovací brzdy stiskněte spodní část přepínače.

Pro odbrzdění parkovací brzdy stiskněte horní část přepínače.

Brzdový pedál

Brzdový pedál používejte pro ovládání rychlosti stroje a pro zastavení pohybu stroje.

Pro zastavení stroje držte brzdový pedál stlačený.

Pro ovládání rychlosti stroje stiskněte a uvolněte brzdový pedál.

Spuštění motoru

1. Ujistěte se, že jste zabrzdili parkovací brzdu a přepnuli páčku voliče pojezdu na neutrál.
2. Do spínací skříňky zasuňte klíček zapalování.
3. Klíčkem otočte, dokud motor nenastartuje.

Pokud motor nenastartuje do 30 sekund, zjistěte příčinu a případnou funkční poruchu opravte. Před opětovným startováním vyčkejte 20 sekund.

Spuštění v chladném počasí

V chladném počasí při teplotách 20 °F / -6 °C nebo nižších motor před používáním stroje zahřívejte po dobu 5 minut, aby nedošlo k poškození hydraulického zařízení. V extrémně chladných podmínkách, při teplotách 0 °F / -18 °C nebo nižších, musí být stroje vybaveny volitelnou sadou pro startování za studena. Startování motoru při teplotách pod 0 °F / -18 °C může vyžadovat použití pomocného akumulátoru.

Volba řízení

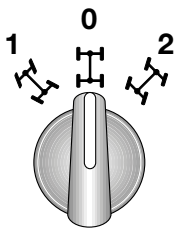
Před volbou režimu řízení vždy vyrovnejte kola se strojem.

Nevyrovnávejte kola za jízdy.

Pro vyrovnání zadních kol:

1. Nastartujte motor a přepínač jízda po silnici/staveništi/pracovní koš přepněte do polohy staveniště.
2. Otočte volantem, až se kola vyrovnají podél podvozku a až se rozsvítí oranžová kontrolka přepínače řízení.

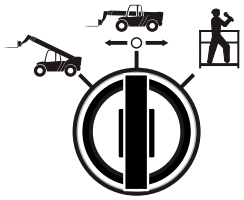
Při přechodu z řízení všech čtyř kol na pojezd „krabím chodem“ (nebo naopak) stroj automaticky vyrovná zadní kola.



Provoz a používání

Přepínač silnice/staveniště/ pracovní koš

- Režim staveniště: všechny funkce stroje jsou povoleny;
- Režim jízdy po silnici: pohyby výložníku, otáčení nástavby a pohyby výsuvných podpěr jsou zakázány; povoleno je pouze řízení dvou kol;
- Režim pracovního koše: všechny ovládací prvky v kabině jsou zakázány, stroj ovládejte pomocí ovládacích prvků v pracovním koši.



Zvedání a spouštění výsuvných podpěr

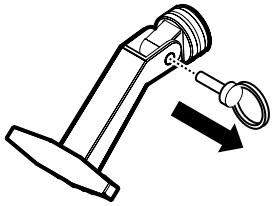
Pro roztažení a spuštění výsuvné podpěry stiskněte horní část přepínače. Pro zvednutí a zasunutí výsuvné podpěry stiskněte spodní část přepínače.

Vyrovnání podvozku

Pro spuštění pravé strany podvozku stiskněte pravou stranu spínače. Pro spuštění levé strany podvozku stiskněte levou stranu spínače.

Nouzový východ

Vytáhněte upevňovací kolík a okénko vytlačte ven.



Provoz a používání

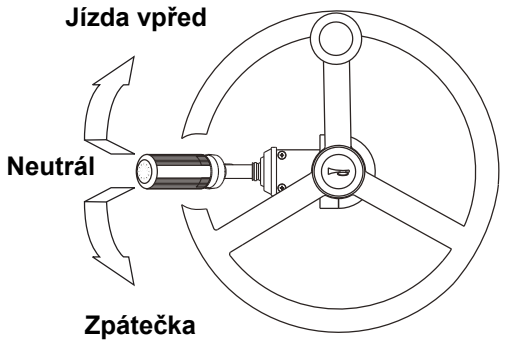
Volba směru jízdy

Pro ovládání směru jízdy stroje použijte páčku voliče jízdy.

Pro jízdu dopředu vychylte páčku voliče jízdy od sebe a pohněte jí nahoru.

Pro jízdu na zpátečku přepněte páčku směru pohybu k sobě a dolů.

Pro návrat do polohy neutrálu přepněte páčku voliče jízdy do středové polohy.



Zařazení rychlostního stupně je signalizováno příslušnými kontrolkami podle zařazeného stupně.

Blokování zadní nápravy

Tato funkce se aktivuje automaticky, když úhel výložníku přesáhne 50°: funkce vyrovnání podvozku nebude fungovat. Funkce výložníku a vidlice budou fungovat i nadále.

Pro odjištění zadní nápravy a používání funkce vyrovnání podvozku spusťte výložník pod 50°.

Provoz a používání

Regenerace DPF (je-li ve výbavě)

Když se rozsvítí kontrolka 7 filtru pevných částic (DPF - Diesel Particulate Filter), musí obsluha spustit regeneraci filtru pevných částic tímto způsobem:

i Vyberte místo venku, kde zaparkujete, které:

- je rovné
- je bez překážek a provozu
- je bez hořlavých materiálů
- nemá výbušná prostředí

ii Zabrzďte parkovací brzdu.

iii Páčku voliče pojezdu přepněte do polohy neutrálu.

iv Zahřejte motor; teplota chladicí kapaliny musí dosahovat nejméně 75 °C.

v Motor udržujte v chodu.

vi Zapněte regeneraci DPF stisknutím spínače DPF: kontrolka 9 vysoké teploty výfukové soustavy zůstane svítit a otáčky motoru se zvýší až do 1200 otáček za minutu.

vii Nepřibližujte se k tlumiči výfuku.

viii Nenechávejte stroj bez dozoru.

ix Oblast vyznačte.

x Stroj musí zůstat zaparkovaný venku po dobu asi 30 minut.

xi V případě potřeby se regenerace může přerušit stiskem spínače DPF a pak znovu spustit.

xii Dokončení regenerace, kontrolka vysoké teploty výfukové soustavy 9 zhasne a motor bude běžet na volnoběh.

xiii Během regenerace DPF:

- nepřibližujte se k prostředí s nebezpečím výbuchu
- nepřibližujte se k hořlavým materiálům

Když kontrolka DPF začne rychle blikat a kontrolka vážné poruchy motoru se rozsvítí červeně, musí se obsluha obrátit na kvalifikovaného technika.

Provoz a používání

Přeprava nákladu

Náklad vystřeďte na vidlicích. Břemeno umístěte tak, aby se zcela opíralo o rám vidlic.

Během dopravy udržujte břemeno co nejblíže k zemi. Naložené stroje se vždy musí pohybovat s ukazatelem náklonu výložníku na 0° nebo méně.

Pro maximální zajištění nákladu nakloňte vidlice lehce dozadu.

Před zabrzděním parkovací brzdy stroj úplně zastavte.

Zvedání a umístění nákladu

Tabulka nosnosti v kabině zobrazuje provozní limity stroje s prováděnou údržbou a správným používáním. Pro používání tabulek nosnosti musí obsluha znát hmotnost břemena, jeho těžiště a vzdálenost a výšku, do které se má břemeno umístit.

Tento stroj má více tabulek nosnosti. Ujistěte se, že používáte tabulku nosnosti odpovídající koncovému nástroji nainstalovanému na stroji a konfiguraci výsuvných podpěr.

Pokud nelze hmotnost nákladu umístit do požadované výšky nebo v požadovaném úhlu, lze využít tato řešení:

1. Pokud výsuvné podpěry nebyly spuštěny, spusťte je a použijte tabulku nosnosti pro spuštěné výsuvné podpěry.

Pokud jsou výsuvné podpěry spuštěné:

2. Strojem najeďte do místa naložení nebo uchopení nákladu tak, aby hmotnost nákladu odpovídala údajům z tabulky nosnosti.
3. Náklad rozdělte na menší části tak, aby každá část splňovala specifikace tabulky nosnosti.
4. Použijte větší stroj schopný zvládnout náklad v souladu se specifikacemi.

Provoz a používání

Umístění nákladu

1 Dojeďte do požadovaného místa práce a opatrně zastavte stroj.

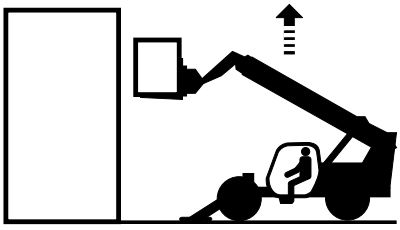
2 Převodovku přepněte na neutrál.

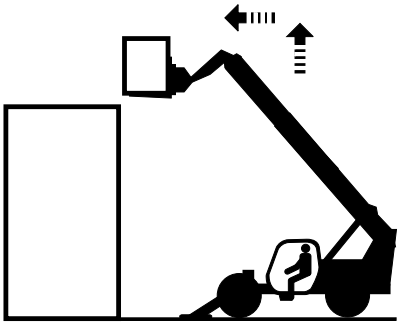
3 Zabrzďte parkovací brzdu.

4 Pokud to konfigurace stroje vyžaduje, spusťte výsuvné podpěry.

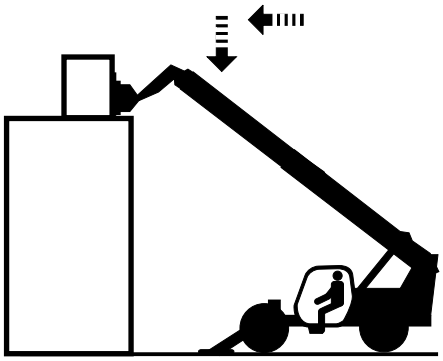
5 Vyrovnejte podvozek, pokud pravý ukazatel úrovně nebo přední nebo zadní ukazatel neukazují 0 stupňů.

6 Postupně přesuňte ovladač pro zvednutí a vysunutí výložníku do požadované výšky.

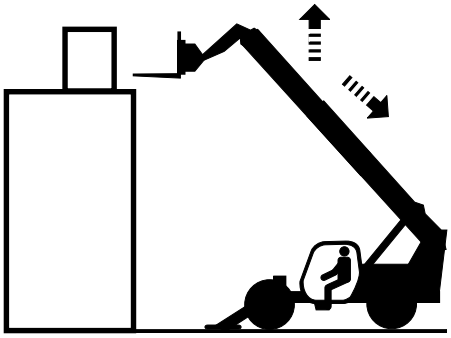




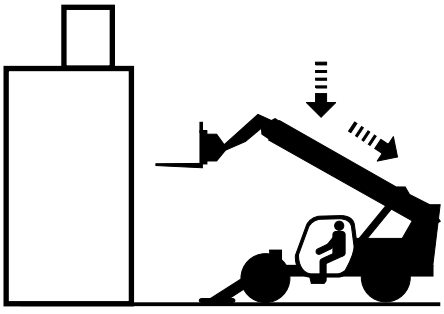
7 Postupně přesuňte ovladač pro spuštění a vysunutí výložníku do požadované výšky. Spusťte náklad, dokud jeho hmotnost není úplně mimo vidlice. Vidlicemi netlačte dolů.



8 Postupně přesuňte ovladač pro zvednutí a zasunutí výložníku. Tato činnost vysune vidlice z pod nákladu.

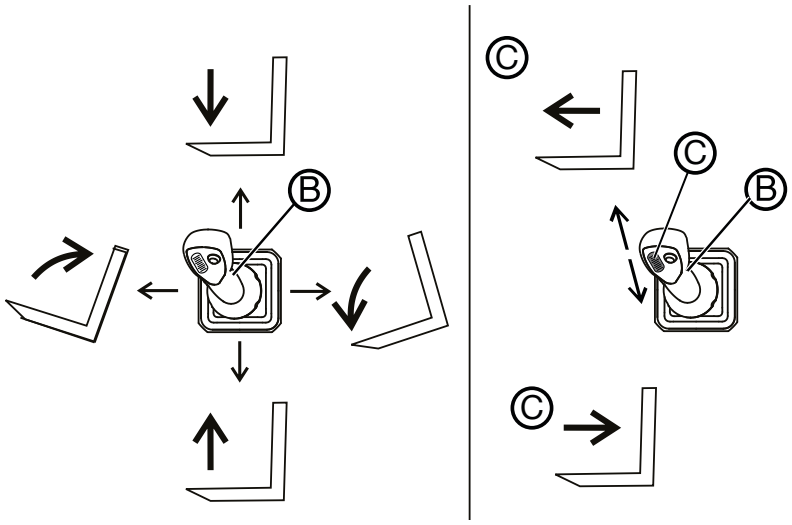


9 Když jsou vidlice a konstrukce bez nákladu, lze výložník spustit.



Provoz a používání

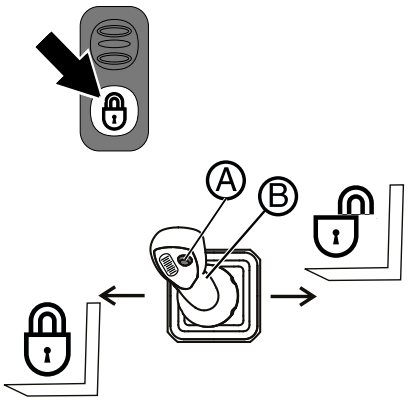
Pohyby pomocí ovládacích zařízení - jeden křížový ovladač



Jeden křížový ovladač s červeným tlačítkem (B)

Jeden křížový ovladač s červeným tlačítkem (B) a žlutým kolečkem (C)

Hydraulická rychlospojka (je-li ve výbavě)



Když se stiskne tlačítko pro zajištění/ odjištění hydraulické rychlospojky, křížový ovladač s červeným tlačítkem (B) a bílým tlačítkem (A)

Provoz a používání

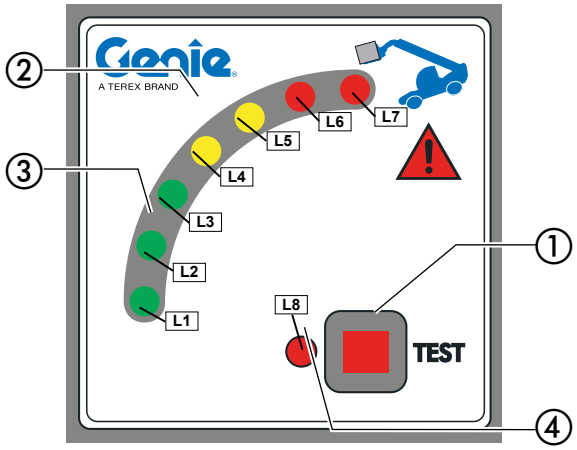
Ukazatel omezení nosnosti

V zadní části kabiny je jednotka, která zajišťuje řízení omezovače nosnosti stroje.
Shromážděné údaje spolu s typem používaného nástroje jsou neustále porovnávány s údaji vloženými do programu systému. Výsledek zpracování je displejem přeložen do tří možných situací zobrazených kontrolkami umístěnými po levé straně samotného displeje.

1 ***zelené LED svítí***
Stabilní stav. (**L1**,**L2,L3):** během normální činnosti stroje, když je procento klopného momentu mezi 0 a 79, tato LED svítí.

2 ***žluté LED svítí***
Stav výstrahy. (**L4** a **L5):** se rozsvítí, když má stroj sklon k převrácení a procento klopného momentu vůči mezní hodnotě je mezi 80 a 99 %: momenty výložníku se zpomalí a akustický signál zní pomalým pípáním.

3 ***červené LED svítí***
Stav poplachu. (**L6** a **L7):** nebezpečí převrácení! Procento klopného momentu je vyšší než 100: akustický alarm pípá rychle, pohyby stroje jsou blokovány a jsou povoleny jenom zpětné pohyby do stabilní polohy.



Popis ovládacích prvků

1. Kalibrační tlačítko
2. Ukazatel stability se stupnicí LED
3. Zelené světlo - napájení OK
4. Funkční Led L8

Činnost

Když se zapne napájení, systém omezovače nosnosti provede autodiagnostiku:

- **STUPNICE s LED 2** se rozsvítí a postupně přejde ze zelené na červenou
- displej zabzučí
- Led **L8** a **hlavní kontrolka poplachu omezovače nosnosti** zůstanou svítit
- pak **stupnice LED 2** postupně zhasne
- Led **L8** a **hlavní kontrolka poplachu omezovače nosnosti** zhasnou

Během činnosti se **STUPNICE S LED 2** postupně rozsvítí na základě změn stability.

Kódy poplachů a reset

Omezovač má diagnostické nástroje, které pomáhají identifikovat možné poruchy senzorů, přerušení kabelu či selhání elektronického systému.
Když dojde k signalizaci závady, omezovač nastolí bezpečné podmínky tak, že zablokuje veškeré nebezpečné činnosti: **Hlavní kontrolka poplachu systému omezovače nosnosti** se rozsvítí společně s **LED L8**, která začne blikat pro signalizaci poplachového kódu.
Význam těchto poplachových kódů je uveden v části "**Závady a řešení problémů**".

⚠ ***Před použitím stroje se ujistěte, že je první zelená LED systému poplachu přetížení svítí. Systém poplachu přetížení byl projektován pouze za účelem signalizovat možné nevyváženosti stroje podél jejich osy pohybu a proto se nesmí používat pro kontrolu zvedaného nákladu. Tyto nevyváženosti mohou být způsobeny příliš prudkým používáním páček během pohybu nákladu. Pokud se během práce rozsvítí různé ukazatele, používejte páčky jemněji.***

Provoz a používání

Vypínač omezovače nosnosti

Tento spínač umožňuje obejít omezovač nosnosti s cílem obnovit činnost stroje:

- v případě zablokování následkem zásahu omezovače nosnosti;
- v případě poruch stroje, které vyžadují odjištění všech pohybů stroje.

Pro zabránění nevhodnému používání zařízení (např. práce nad limity nosnosti a stability stroje) je ovládací systém osazen časovým spínačem (nastaveným na 10 sekund), který po uplynutí času automaticky obnoví funkce blokování.

Když je spínač pro vypnutí omezovače nosnosti vypnutý, funkční LED L8 svítí červeně.

Spínač pro vypnutí omezovače nosnosti je aktivní pouze v režimu staveniště. V režimu pracovního koše nelze omezovač nosnosti vypnout.

Použití tabulek nosnosti

Tabulky nosnosti umístěné v kabině udávají maximální přípustnou nosnost v závislosti na vysunutí výložníku, použití výsuvných podpěr a na typu použitého konečného nástroje. Tyto tabulky používejte pro práci vždy v bezpečných podmínkách. Rozsah vysunutí výložníku lze zjistit pomocí písmen (A, B, C, D, E) na samotném výložníku, zatímco skutečné stupně naklonění výložníku jsou uvedeny na ukazateli náklonu.

Kontrolka omezení nosnosti (je-li ve výbavě)

Toto zařízení, instalované na střeše kabiny, je spojené s omezovačem nosnosti a ukazuje stejný postup LED, které se zobrazí na displeji omezovače nosnosti.
Když se dosáhne červené oblasti, je slyšet zvukový poplach.

Provoz a používání

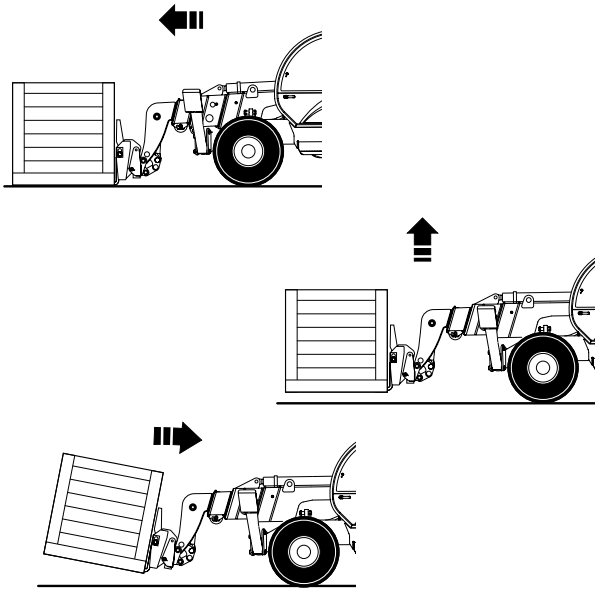
Návod pro rychlospojku

Provedení s mechanickým zajištěním

1 Přibližte se k místu, kde chcete odložit namontované koncové nářadí (je-li to možné, zakryté místo s pevným podkladem).
2 Odpojte případné rychlospojky, kterými může být nářadí osazeno.
3 Vytáhněte čep, kterým je nářadí jištěno po vytažení bezpečnostního kolíku umístěného na jeho konci.
4 Nářadí položte na zem.
5 Přesuňte dopředu desku pro upnutí nářadí a sklopte dolů rameno pro uvolnění horního upínače nářadí.
6 Pojeďte strojem dozadu, abyste odjeli od nářadí a poté přijeďte k novému nářadí, které chcete použít.
7 S deskou pro upnutí nářadí v přední poloze připojte horní upínač nového nářadí.
8 Nářadí přikloňte a zvedněte pár centimetrů od země. Nářadí se automaticky vystředí na nosné desce rychlospojky.
9 Čep znovu nasaďte a upněte jej pomocí bezpečnostního kolíku, který jste v předchozí fázi vyjmuli.
10 Znovu spojte případné rychlospojky, kterými může být nářadí osazeno.

Provedení s hydraulickým upínáním *(volitelné)*

1. Přibližte se k místu, kde chcete odložit namontované koncové nářadí (je-li to možné, zakryté místo s pevným podkladem).
2. Odpojte případné rychlospojky, kterými může být nářadí osazeno.
3. Nářadí položte na zem.
4. Stiskněte a podržte tlačítko umožňující zajištění/odjištění až do konce kroku 5.
5. Nářadí uvolněte pomocí křížového ovladače.
6. Přesuňte dopředu desku pro upnutí nářadí a sklopte dolů rameno pro uvolnění horního upínače nářadí.
7. Pojeďte strojem dozadu, abyste odjeli od nářadí a poté přijeďte k novému nářadí, které chcete použít.
8. S deskou pro upnutí nářadí v přední poloze připojte horní upínač nového nářadí.
9. Nářadí přikloňte a zvedněte pár centimetrů od země. Nářadí se automaticky vystředí na nosné desce rychlospojky.
10. Nářadí spojte pomocí křížového ovladače a stiskem aktivačního spínače pro zajištění/odjištění.
11. Znovu spojte případné rychlospojky, kterými může být nářadí osazeno.



Provoz a používání

Nouzové startování stroje

Když je baterie vybitá do té míry, že není schopna spustit startér, musí se provést nouzové startování přídavnou baterií nebo vyměnit baterii.

Nikdy se nepokoušejte nastartovat stroj působením přímo na startér nebo na startovací solenoid. Roztlačení stroje dopředu nebo dozadu může způsobit vážná zranění nebo smrt.

Aby nedošlo ke zranění osob při nouzovém startování prováděném pomocí jiného stroje se ujistěte, že oba stroje se nedotýkají.

Neprovádějte nouzové startování pomocí zamrzlé baterie, protože by explodovala.

Baterii uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení. Olověné baterie vytvářejí během nabíjení výbušné plyny. Při práci v blízkosti baterií noste ochranné brýle.

Pomocná baterie musí mít 12 V. Stroj použitý pro nouzové startování musí mít elektrický systém se zápornou kostrou.

Nouzové startování stroje

1 Startovací kabel připojte kladným pólem (+) na kladný pól (+) vybité baterie.

2 Druhý konec stejného kabelu připojte na kladný pól (+) pomocné baterie.

3 Konec druhého startovacího kabelu připojte na záporný pól (-) pomocné baterie.

4 Nakonec připojte druhý konec druhého startovacího kabelu k bloku motoru nebo ke kostřicímu bodu dále od baterie.

5 Nastartujte motor.

Jízda na svazích

Když je stroj naložený, vždy jezděte s vidlicemi obrácenými proti svahu. Když je stroj bez břemene, jezděte s vidlicemi nebo příslušenstvím obrácenými ze svahu.

Na svažitém terénu jezděte pouze do kopce nebo z kopce a stroj musí mít vždy zařazený rychlostní stupeň. Na svazích se neobracejte.

Omezte dráhu a rychlost pojezdu podle stavu terénu, trakce, sklonu, umístění pracovníků a dalších faktorů, které by mohly představovat nebezpečí. Strojem nepojíždějte, pokud výložník a nářadí nejsou ve správné jízdní poloze.

Nebezpečí převrácení stroje během dynamických činností závisí na mnoha faktorech, které je třeba vzít v úvahu. Mezi ně patří stav vozovky/terénu, stabilita a sklon, vybavení stroje, schopnost obsluhy, poloha břemene, nahuštění pneumatik, rychlost pojezdu atd.

Kromě toho, převrácení stroje závisí do značné míry na obsluze, jako je například rychlost a hladkost provádění činností, jakož i na poloze nářadí a jeho nákladu.

Staveniště a ulice často mění sklon, mohou mít tvrdé a měkké povrchy a mohou se měnit podle stavební činnosti a klimatu.

Obsluha musí být řádně vyškolená a používat zdravý rozum a zkušenosti, aby přijala nezbytná opatření a zabránila tak převrácení. Obsluha rovněž musí posoudit proměnné vlastnosti na pracovišti a vyloučit překročení schopností stroje (nebo obsluhy) pro terén a posuzované podmínky.

Provoz a používání

Ruční ovládání

V případě, že křížové ovladače mají závadu nebo pokaždé, když není možné provést ovládání pomocí křížových ovladačů, lze použít nouzové ovládání rozdělovače.

Rozdělovač má 2 ovládací páčky, které ovládají následující funkce:

1 Páčka 1

- poloha A, spouštění výložníku
- poloha B, zvedání výložníku

2 Páčka 2

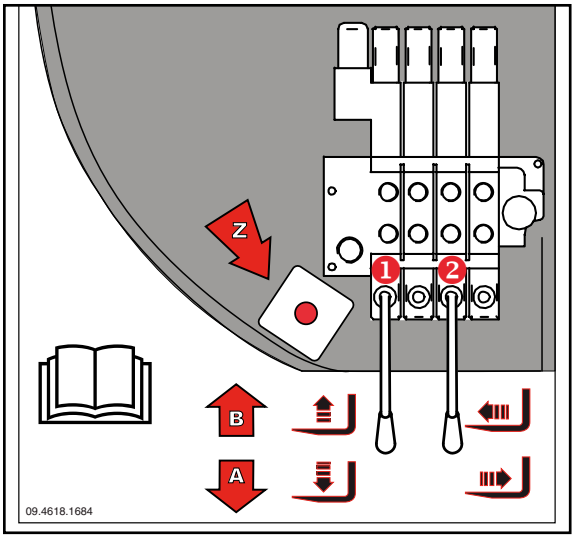
- poloha A, zasouvání teleskopického výložníku
- poloha B, vysouvání teleskopického výložníku

Ruční ovládání lze použít jenom tehdy, když je stroj v chodu nebo když je vybaven nouzovým čerpadlem.

Pro použití ručního ovládání s nouzovým čerpadlem postupujte takto:

- Stiskněte tlačítko nouzového zastavení v kabině nebo na pracovním koši.
- Otevřete kryt na zadní straně stroje a přistupte k rozdělovači.
- Na ovládací prvky rozdělovače namontujte ovládací páčky (jsou součástí výbavy).
- Pro zapnutí nouzového čerpadla stiskněte spínač Z.
- Páčkou rozdělovače proveďte požadované ovládání.

Při nouzovém ručním ovládání omezovač zatížení nezasahuje.



Provoz a používání

Ukazatel stavu motoru

Pokud se rozsvítí kontrolka poplachu a/nebo kontrolka závažné poruchy motoru, obraťte se na servisní personál.

Po každém použití

1 Vyberte místo k zaparkování, které je rovné, bez překážek a dopravy.

2 Zasuňte výsuvné podpěry.

3 Výložník sklopte a zasuňte do sklopené polohy.

4 Páčku voliče pojezdu přepněte do polohy neutrálu.

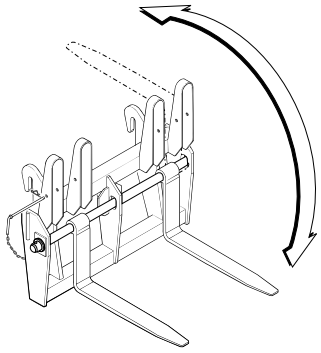
5 Zabrzďte parkovací brzdu.

6 Otočte klíčkem v zapalování do polohy OFF a vyjměte jej, aby se zabránilo neoprávněnému použití stroje.

Pojezd na veřejné komunikaci nebo na staveništi

V případě provozu na pozemních komunikacích přísně dodržujte místní nebo národní právní předpisy vztahujících se k silniční dopravě.
Před jízdou na veřejných komunikacích vždy:

- Nastartujte motor.
- Zadní kola vyrovnejte s podvozkem.
- Plovoucí vidlice složte, jak je znázorněno na obrázku níže.



S plovoucími vidlicemi složenými dozadu nepohybujte válcem pro naklonění vidlic, aby nedošlo k poškození stroje.

- Výložník zasuňte a sklopte dolů.
- Přepínač jízdy *silnice/staveniště/pracovní koš* přepněte do režimu "***Silnice***".
- Ujistěte se, že světlomety, houkačka a ukazatele změny směru jízdy fungují správně.
- Rychlost jízdy stroje závisí na počtu otáček motoru.

⚠ Jízda po veřejných komunikacích je povolena pouze pro stroje bez nákladu. Stroj nepoužívejte k tažení přípojných vozidel.

Provoz a používání

Manipulace s porouchanými stroji

Vlečení a tažení stroje se doporučuje pouze v případě, že neexistuje žádné alternativní řešení. Vždy doporučujeme, je-li to možné, opravit stroj na místě.
Pokud se nutně musí provést vlečení:

1. Odbrzďte parkovací brzdu.
2. Řadicí páku přepněte do polohy neutrálu (viz následující strana).
3. Zvolte řízení dvěma koly.
4. Pevnou tažnou tyč zajistěte v jednom ze dvou kotevních bodů na přední nápravě.
5. Pokud je to možné, nastartujte motor a použijte systém řízení a hydraulické brzdy.
6. Stroj vlečte na krátké vzdálenosti a při nízkých rychlostech (méně než 5 km/h).

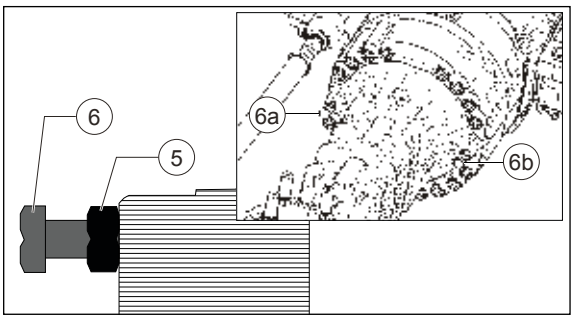
Odbrzdění parkovací brzdy

⚠ Mechanicky zablokujte všechna kola, aby se zamezilo pojezdu stroje po odbrzdění parkovací brzdy.

Pro odbrzdění parkovací brzdy porouchaného stroje:

1. Na obou stranách vyšroubujte šrouby (5).
2. Šrouby pro uvolnění brzd (6a) a (6b) zašroubujte vždy postupně o 1/2 otáčky, až do úplného uvolnění (kola jsou volná).

Před odstraněním blokování všech kol zajistěte, aby se z ohrožené oblasti vzdálily všechny osoby, a vozidlo odtáhněte na bezpečné místo.



Zabrzdění parkovací brzdy

⚠ Před prováděním jakékoli činnosti mechanicky zablokujte všechny čtyři kola, aby se zabránilo pohybu vozidla.

Pro opětovnou aktivaci odblokované brzdy:

1. Aplikujte tlak 20 ÷ 25 barů na odjišťovací port parkovací brzdy (B).
2. Vyšroubujte odjišťovací šrouby brzd (6) na obou stranách
3. Šrouby (6) seřiďte na 19,5 ± 1 mm. Naneste tmel B2 na matice (5) a dotáhněte momentem 45 Nm.
4. Uvolněte tlak z portu brzdy (B).

Parkovací brzdy jsou nyní znovu aktivované a kola jsou zablokovaná.

Zajistěte, aby se všichni pracovníci vzdálili z ohrožené oblasti, a zkontrolujte správnou funkci parkovací brzdy.

Provoz a používání

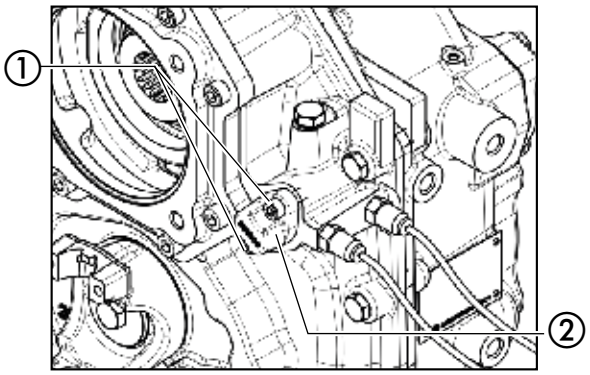
Přepnutí páčky voliče do neutrálu

Před vlečením stroje přepněte páčku voliče jízdy do neutrálu.

Pro přepnutí páčky do neutrální polohy:

1. Vyšroubujte šrouby M8x25 č. 1
2. Odstraňte kryt č. 2
3. Posuňte čep pomocí stahováku M10: v neutrální poloze jsou aktivovány oba spínače
4. Namontujte zpět všechny součásti a utáhněte šrouby s číslem 1 momentem 23 Nm (+5 % -15 %)

Tato nouzová činnost se musí provést na vypnutém vozidle a na povrchu s nulovým sklonem.



Parkování a odstavení

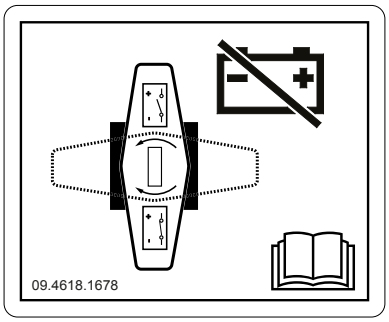
Krátkodobé odstavení

Na konci každého pracovního dne, každé směny a během nočního odstavení zaparkujte stroj tak, aby nepředstavoval žádné nebezpečí.
Učiňte veškerá bezpečnostní opatření, abyste se vyhnuli všem rizikům, které hrozí osobám, které se přiblíží ke stroji, je-li mimo provoz:

- Stroj zaparkujte tak, aby nepřekážel.
- Výložník s koncovým nářadím sklopte na zem.
- Vyřaďte převod a zabrzďte parkovací brzdu.
- Vytáhněte klíč ze zapalování a zamkněte dveře kabiny.

⚠ ***Ponechání připojené baterie může způsobit zkrat a následně požár.***

Baterii odpojte přepnutím odpojovače baterie (umístěného v motorovém prostoru) do polohy „OFF“ (viz kapitola „Kontrola štítků“).



Dlouhodobé odstavení

V případě dlouhodobé nečinnosti stroje proveďte výše uvedená opatření. Mimo to:

- Stroj pečlivě umyjte. Pro co nejlepší provedení této činnosti doporučujeme odmontovat ochranné kryty a mřížky.
- Po umytí stroje pečlivě vysušte všechny části proudem vzduchu.
- Proveďte kompletní namazání stroje.
- Proveďte celkovou kontrolu a vyměňte případně poškozené nebo opotřebené části.
- Natřete veškeré případně poškozené nebo opotřebené části.
- Vymontujte baterii, namažte její póly vazelínou a uložte ji na suché místo. Vymontovanou baterii můžete použít pro jiné účely; jestliže baterii používat nebudete, pravidelně kontrolujte stav jejího nabití.
- Naplňte palivovou nádrž, aby nedošlo k oxidaci vnitřních stěn.
- Stroj odstavte na krytém a větraném místě.
- Alespoň jednou za měsíc nastartujte motor a nechte ho spuštěný asi 10 minut.
- V případě velmi chladných klimatických podmínek vypusťte z chladiče chladicí kapalinu.

Nezapomeňte, že i v období dlouhodobé nečinnosti se musí řádně provádět pravidelná údržba. Zvláštní pozornost věnujte hladinám kapalin a komponentům, které podléhají stárnutí. V každém případě před opětovným zprovozněním stroje proveďte mimořádnou údržbu a řádně zkontrolujte všechny mechanické, hydraulické a elektrické části.

Parkování a odstavení

Čištění a mytí stroje

Pro správné vyčištění stroje postupujte podle následujících pokynů:

- Části potřísněné olejem nebo tuhým mazivem čistěte pouze pomocí chemických rozpouštědel nebo těkavých minerálních alkoholů.
- Před montáží odstraňte ochranný nátěr, kterým jsou většinou chráněny nové náhradní díly (antikorozní přípravky, mazací tuk, vosky atd.).
- Jakoukoli stopu rzi odstraňte z kovových dílů stroje brusným plátem a naneste na ně příslušný ochranný nátěr (antikorozní přípravek, nátěrová hmota, olej atd.).

Během mytí se vyhněte používání vysokotlakých trysek, především na rozvaděči, elektrických ventilech a elektrických dílech.

Mytí vnějších částí
Před mytím stroje se ujistěte, že jste vypnuli motor a zavřeli okna a dveře.
Na mytí stroje nepoužívejte palivo. Použijte vodu nebo páru. Aby se za nízkých teplot zabránilo zablokování zámků po umytí, vysušte je nebo do nich aplikujte nemrznoucí směs.
Před použitím stroj uveďte do stavu před mytím.
Mytí vnitřních částí
Vnitřní části stroje čistěte pouze ručně pomocí houby, kbelíku a vody. Nepoužívejte proud tlakové vody. Nakonec vše vysušte suchým hadrem.
Mytí motoru
Před mytím motoru se ujistěte, že je sací otvor vzduchového filtru chráněný před vnikem vody.

⚠ ***Jestliže budete stroj používat v přímořském nebo podobném prostředí, ošetřete ho ochranným nátěrem proti působení slané vody, aby se na něm nevytvářela koroze.***

Likvidace stroje

⚠ ***Po ukončení životnosti stroje doporučujeme neohrožovat životní prostředí a obrátit se na specializované firmy, které jsou schopné zajistit likvidaci v souladu s platnými právními předpisy.***

Likvidace baterií

⚠ ***Staré olověné baterie se nesmí likvidovat jako běžný pevný průmyslový odpad. Protože obsahují nebezpečné látky, musí se shromažďovat, likvidovat a/nebo recyklovat v souladu s evropskými zákony.***
Stará baterie se musí uložit na suchém a izolovaném místě. Ujistěte se, že je baterie suchá a že zátky jednotlivých článků jsou řádně zavřené. Na baterii umístěte výstražnou značku upozorňující, že je zakázáno baterii používat. Jestliže necháte baterii před její likvidací venku, bude nutné ji vysušit, na skříň baterie a na články nanést malou vrstvu mazacího tuku a poté zátky jednotlivých článků zavřít. Nepokládejte baterii přímo na zem; je vhodnější baterii umístit na dřevěné rámy anebo na paletu a případně ji zakrýt. Likvidaci baterie je nutné provést co nejrychleji je to možné.

Pokyny pro přepravu a zvedání



Dodržujte a respektujte:

☑ Zákazníci firmy Genie, kteří vyžadují naložení nakladače nebo jakéhokoli výrobku firmy Genie do kontejneru, se musí obrátit na kvalifikovaného dopravce se zkušenostmi při přípravě, nakládání a upevňování staveništních strojů a zvedacích zařízení pro mezinárodní přepravu.

☑ Stroj smí na přepravní prostředek naložit a složit z něj pouze kvalifikovaní pracovníci.

☑ Přepravní prostředek musí být zaparkován na rovném povrchu.

☑ Přepravní prostředek musí být zajištěn, aby se zabránilo jeho pohybu při nakládání stroje.

☑ Před naložením stroje na přepravní prostředek ověřte nepřítomnost bláta, sněhu a ledu na ložné ploše, na rampách a pneumatikách stroje. Přítomnost bláta, sněhu a ledu může způsobit sklouznutí stroje.

☑ Ujistěte se, že nosnost vozidla, ložné plochy a řetězů nebo popruhů je dostatečná pro hmotnost stroje. Teleskopické nakladače Genie jsou vzhledem k jejich velikosti velmi těžké. Pro výšku stroje viz štítek se sériovým číslem. Pro umístění štítku se sériovým číslem viz kapitola „Kontroly“.

Pokyny pro přepravu a zvedání

Připevnění na kamionu nebo přívěsu pro přepravu

Klíčkem zapalování otočte do polohy OFF a před přepravou jej vyjměte ze spínací skříňky.

Zkontrolujte celý stroj pro kontrolu nepřítomnosti uvolněných nebo neupevněných částí.

Ujistěte se, že dveře a okna dveří jsou uzamčeny a zajištěny (pokud jsou ve výbavě).

Před naložením vyrovnejte teleskopický nakladač a zasuňte výložník.

Zasuňte výsuvné podpěry.

Pro naložení a vyložení teleskopického nakladače použijte spotter. Během nakládání nebo vykládání udržujte výložník co nejníže.

Zabrzďte parkovací brzdu.

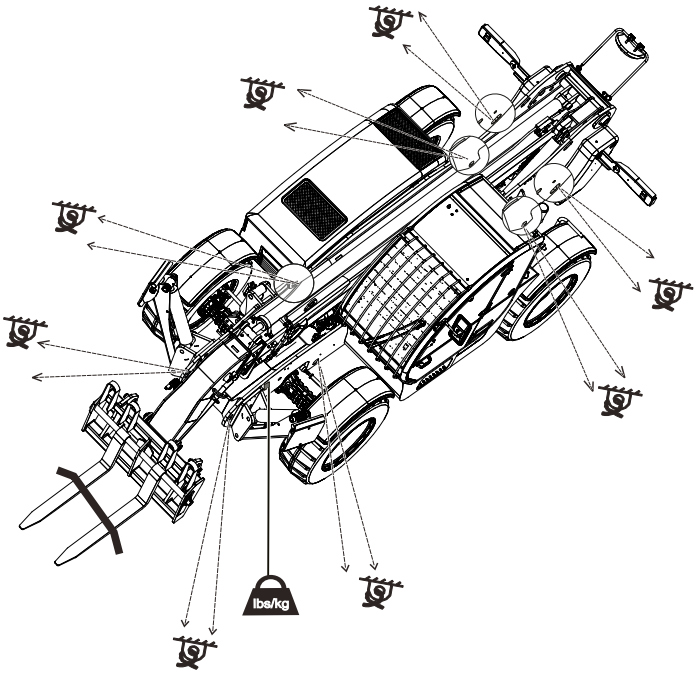
Upevnění podvozku

Používejte řetězy s vysokou nosností.

Použijte minimálně 6 řetězů. Stroj má 8 kotevních bodů, čtyři na každé straně.

Vidlice nebo koncové nářadí spusťte úplně dolů na ložnou plochu kamionu. Vidlice nebo koncové nářadí zajistěte vhodným popruhem nebo řetězem, aby se zabránilo jejich pohybu.

Vázání upravte tak, aby se zabránilo poškození řetězů.



Pokyny pro přepravu a zvedání

Dodržujte a respektujte:

☑ Stroj smí vázat pouze kvalifikovaní vazači.

☑ Stroj smí zvedat pouze obsluha jeřábů s osvědčením a pouze v souladu s předpisy vztahujícími se k jeřábu.

☑ Ujistěte se, že nosnost jeřábu, ložné plochy a řetězů nebo popruhů je dostatečná pro hmotnost stroje. Pro výšku stroje viz štítek se sériovým číslem.

Pokyny pro zvedání

Výložník sklopte dolů a zcela zasuňte.

Zasuňte výsuvné podpěry.

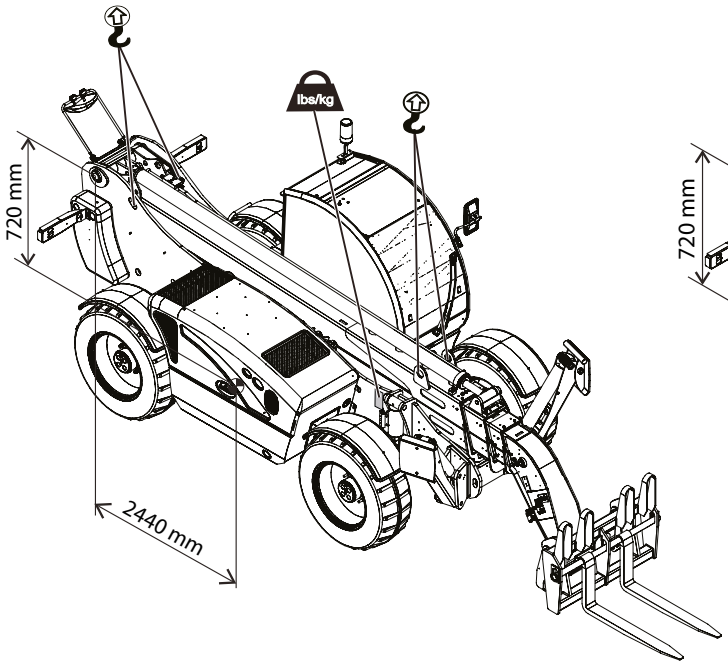
Pomocí obrázku na této straně určete těžiště stroje.

Odstraňte všechny volné části stroje.

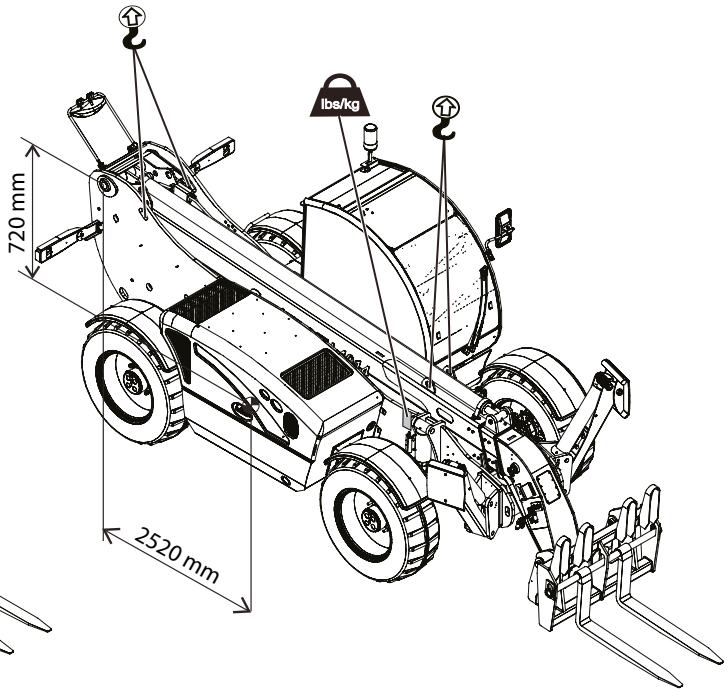
Vázací prostředky zavěste pouze do označených zvedacích bodů stroje.

Vázání upravte tak, aby nedošlo k poškození stroje a udržujte ho ve vodorovné poloze.

GTH-4018



GTH-4014



Údržba



Dodržujte a respektujte:

☑ Obsluha musí provádět pouze činnosti běžné údržby uvedené v tomto návodu.

☑ Činnosti naplánované údržby smí provádět pouze kvalifikovaní technici, v souladu s technickými specifikacemi výrobce a požadavky uvedenými v příručce údržby.

Legenda symbolů údržby

V tomto návodu k obsluze byly použity následující symboly pomáhající sdělit účel pokynů. Jeden anebo více symbolů na začátku údržbářského postupu značí následující situace.



Značí, že provedení tohoto postupu vyžaduje použití nástrojů a nářadí.



Značí, že provedení tohoto postupu vyžaduje nové komponenty.



Značí, že tento postup je nutné provést se studeným motorem.

Kontrola tlaku v pneumatikách



⚠ Nebezpečí převrácení. Přehuštěné pneumatiky mohou explodovat, ohrozit stabilitu stroje a způsobit jeho převrácení.

⚠ Nebezpečí převrácení. Používání produktů pro dočasné opravy propíchnutých pneumatik může způsobit zlomení pneumatik a ohrozit stabilitu stroje a jeho převrácení.

⚠ Nebezpečí zranění. Přehuštěné pneumatiky mohou vybuchnout a způsobit vážné zranění nebo smrt.

Poznámka: Stroje vybavené pneumatikami plněnými pěnou nevyžadují použití tohoto postupu.

1 Zkontrolujte všechny pneumatiky pomocí tlakoměru. Pokud je to nutné, dohusťte je.

Specifikace kol a pneumatik GTH-4014

Pneumatiky	405/70-20
Disk	13 x 20
Kolo	8 otvorů DIN 70361
Huštění pneumatik	5,5 baru (80 psi)

Specifikace kol a pneumatik GTH-4018

Pneumatiky	405/70-24
Disk	13 x 24
Kolo	8 otvorů DIN 70361
Huštění pneumatik	4,5 baru (65 psi)

Údržba

Kontrola hladiny motorového oleje



Udržovat hladinu motorového oleje na správné úrovni je nezbytné pro zajištění správných vlastností a životnosti motoru. Používání stroje s nesprávnou hladinou motorového oleje může způsobit poškození komponent motoru.

Poznámka: hladinu oleje zkontrolujte u vypnutého motoru a ve vodorovné poloze

1 Zkontrolujte měrku oleje. Podle potřeby dolijte olej.

Perkins 854E-E34TA, STAGE III B (model EU)	
Typ oleje	SHELL RIMULA R4 L 15W-40
Perkins 1104D-E44T, STAGE III A	
Typ oleje	SHELL RIMULA R4 L 15W-40

Požadavky na motorovou naftu

Uspokojivý výkon motoru závisí na použití kvalitního paliva. Použití kvalitního paliva zajistí dlouhou životnost motoru a přijatelných úrovní emisí výfukových plynů.

Vznětový motor Stage III se smí používat pouze s palivem s nízkým obsahem síry (Ultra Low Sulfur Fuel). Obsah síry by měl být nižší než 15 ppm.

Nádrž	170 l	45 gal

Perkins 854E-E34TA, STAGE III B (model EU)	
Typ paliva	Ultra Low Sulfur Fuel (ULSD)
Perkins 1104D-E44T, STAGE III A	
Typ paliva	motorová nafta

Kontrola hladiny hydraulického oleje



Udržování hydraulického oleje na správné úrovni je zásadní pro zajištění činností stroje. Nesprávná hladina hydraulického oleje může vést k poškození hydraulických komponent. Každodenní kontroly umožňují rozpoznání změn hladiny oleje, které mohou signalizovat problémy v hydraulickém zařízení.

1 Ujistěte se, že je motor vypnutý, že podvozek je vyrovnaný a že výložník je ve sklopené poloze.

2 Zkontrolujte průzor na levé straně nádrže hydraulického oleje.

⊙ Výsledek: hladina hydraulického oleje by měla být v polovině průzoru.

3 Podle potřeby olej dolijte. Nádrž nepřeplňujte.

Specifikace hydraulického oleje
Typ hydraulického oleje
GAZPROMNEFT HYDRAULIC HDZ 46

Údržba

Kontrola hladiny chladicí kapaliny - Modely chlazené kapalinou



Udržovat hladinu chladicí kapaliny na správné úrovni je nezbytné pro zajištění životnosti motoru. Nesprávná hladina chladicí kapaliny omezuje schopnost chlazení motoru a poškozuje jeho součásti. Každodenní kontroly umožňují rozpoznání změn hladiny chladicí kapaliny, které mohou signalizovat problémy v chladicí soustavě.

1 Zkontrolujte průzor umístěný v horní částichladiče.

⊙ Výsledek: hladina chladicí kapaliny musí být v polovině průzoru.

⚠ Nebezpečí zranění. Kapalina v chladiči je pod tlakem a velmi horká. Když odstraňujete zátku a doléváte kapalinu, buďte opatrní.

Kontrola zrcátek

Udržovat v dobrém stavu nepřímé vizuální pomůcky je nezbytné pro zajištění viditelnosti na pracovní ploše.

1. Proveďte vizuální kontrolu všech zrcátek pro kontrolu jejich správné činnosti a nepřítomnosti nečistot.

Kontrola baterie



Baterie v dobrém stavu je nezbytná pro zajištění výkonu a bezpečného provozu stroje. Nesprávná hladina elektrolytu nebo poškozené kabely a přípojky mohou vést k poškození komponent a znamenat nebezpečí.

⚠ Nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Kontakt s horkými okruhy nebo obvody pod napětím může mít za následek smrt nebo vážné zranění. Nenoste prsteny, hodinky ani šperky.

⚠ Nebezpečí zranění. Akumulátorové baterie obsahují kyselinu. Vyvarujte se rozlití nebo styku s kyselinou baterie. Rozlitou kyselinu z baterie neutralizujte jedlou sodou a vodou.

1 Noste ochranný oděv a ochranu očí.

2 Ujistěte se, že kabelové svorky akumulátorů jsou řádně dotažené a bez koroze.

3 Ujistěte se, že upevňovací konzole baterie jsou správně umístěné a upevněné.

Poznámka: používejte ochranné kryty svorek a antikorozní tmel pomůže omezit korozi na kabelech a kontaktech baterie.

Údržba

Plánovaná údržba

Stroje, které zůstaly mimo provoz po dobu delší než tři měsíce, musí absolvovat čtvrtletní kontrolu dříve, než se mohou vrátit do provozu.

Model
Výrobní číslo
Datum
Počítadlo motohodin
Vlastník stroje
Kontroloval (razítko)
Podpis inspektora
Titul inspektora
Firma inspektora
Pokyny

- Vytvořte si kopie této zprávy, které použijete při každé kontrole.
- Zvolte vhodný kontrolní seznam/seznamy pro typ prováděné kontroly.

	Každý den nebo každých 8 hodin
	Kontroly: A
	Čtvrtletně nebo každých 250 hodin
	Kontroly: A+B
	Pololetně nebo každých 500 hodin
	Kontroly: A+B+C
	Každoročně nebo každých 1000 hodin
	Kontroly: A+B+C+D
	Každé 2 roky nebo 2000 hodin
	Kontroly: A+B+C+D+E

- Na konci každé kontroly zaškrtněte příslušné políčko.
- Postupy používejte jeden za druhým, jak jsou uvedeny v této kapitole, abyste se naučili kontroly provádět.
- Pokud některá kontrola obdrží “N”, stroj označte a uveďte jej mimo provoz, opravte a znovu zkontrolujte. Po opravě označte políčko „R“.

Kontrolní seznam A		**Y**	**N**	**R**
A-1	Návody a štítky			
A-2	Předběžná kontrola			
A-3	Funkční zkoušky			
A-4	Mazání výložníku			
A-5	Údržba motoru - modely Perkins			
Provést po 40 hodinách:				
A-6	Nouzové čerpadlo (je-li ve výbavě)			
Provést po 50 hodinách:				
A-7	Údržba náprav			
Provést po 150 hodinách:				
A-8	Údržba náprav			

Náhradní díly pro vyměnitelné bloky	
Displej a rozvaděč LMI	56.0016.0132
Přepínač pro zapínání funkcí na křížovém ovladači	07.0741.0012
Tlačítko nouzového čerpadla	07.0703.0430
Tlačítko pro nouzové zastavení	07.0703.0441
Mikrospínač sedadla	07.0740.0498
Bezdotykový snímač	56.0012.0004
Kódovaný bezdotykový snímač	56.0012.0065

Údržba

A-1
Kontrola návodů a nálepek

Specifikace Genie vyžadují, aby se tento postup prováděl každých 8 hodin nebo každý den.

Návody k obsluze musí být vždy v dobrém stavu, je to důležité pro zajištění bezpečného používání stroje. Každý stroj je vybaven návody, které musí být uloženy v zásuvce v kabině obsluhy. Nečitelný nebo scházející návod neposkytne bezpečnostní a provozní pokyny nezbytné k zajištění bezpečného provozu.

Rovněž všechny bezpečnostní a informační štítky musí být vždy v dobrém stavu pro zajištění bezpečného používání stroje. Štítky upozorňují obsluhu a personál na různá nebezpečí potenciálně spojená s používáním stroje. Kromě toho poskytují uživateli rovněž informace o používání a údržbě. Nečitelný štítek nemůže obsluze poskytnout informaci nebo výstrahu před nebezpečím a mohl by vést k nebezpečným podmínkám používání.

1 Ujistěte se, že bezpečnostní příručky a návody k obsluze jsou kompletní a uložené v zásuvce uvnitř kabiny.

2 Zkontrolujte stránky všech příruček pro ujištění, že jsou čitelné a v dobrém stavu.

⊙ Výsledek: návod k obsluze pro stroj je správný a všechny příručky jsou čitelné a v dobrém stavu.

⊗ Výsledek: návod k obsluze pro stroj není správný nebo ne všechny příručky jsou čitelné a v dobrém stavu. Stroj uveďte mimo provoz až do úplného nahrazení příručky.

3 Otevřete návod k obsluze v kapitole o kontrole štítků. Důkladně zkontrolujte všechny štítky na stroji a jejich čitelnost a integritu.

⊙ Výsledek: stroj je vybaven všemi požadovanými štítky a všechny štítky jsou čitelné a v dobrém stavu.

⊗ Výsledek: stroj není vybaven všemi požadovanými štítky a jeden nebo více štítků nejsou čitelné nebo ve špatném dobrém stavu. Stroj uveďte mimo provoz až do výměny štítků.

4 Po použití vždy uložte návody do příslušné zásuvky.

Poznámka: pro vyžádání výměny návodů nebo štítků se obraťte na autorizovaného distributora Genie nebo na Genie Industries.

Údržba

A-2
Provedení předběžné kontroly

Specifikace Genie vyžadují, aby se tento postup prováděl každých 8 hodin nebo každý den.

Provedení kontroly před zahájením činnosti je důležité pro zajištění bezpečného provozu stroje. Předběžnou kontrolu a běžnou údržbu stroje zajistí obsluha. Předběžná kontrola je pohledová kontrola provedená obsluhou před zahájením kontroly funkcí pro zjištění případných závad. Předběžná kontrola slouží také ke stanovení, jestli je nutné provést činnosti běžné údržby.

A-3
Provedení funkční zkoušky

Specifikace Genie vyžadují, aby se tento postup prováděl každých 8 hodin nebo každý den.

Provedení zkoušky funkcí je důležité pro zajištění bezpečného provozu stroje. Zkoušky funkcí se provádí za účelem zjištění případných poruch před používáním stroje. Nikdy nepoužívejte vadné stroje. V případě zjištění závad stroj příslušně označte a uveďte ho mimo provoz.

Údržba

A-4
Mazání výložníku




Specifikace Genie vyžadují, aby se tento postup prováděl každých 8 hodin nebo každý den.

Mazání označených míst je podstatné pro zajištění dobrého výkonu a životnosti stroje.
Používat stroj s malým nebo žádným množstvím mazacího tuku může způsobit vady v činnosti stroje a pokračující používání může poškodit součásti.

Specifikace mazacího tuku	
Tuk PTFE INTERFLON FIN GREASE LS 2	
Kód výrobku Genie	09.4693.0000

Pro mazání GTH-4014 tukem:

1. Výložník vysuňte a úplně zvedněte, pak zasuňte a zkontrolujte správnou činnost. Kontaktní plochy kluznic musí mít tenkou vrstvu maziva.

⊙ Výsledek: výložník pracuje správně a je vidět tenkou vrstvu maziva. Přejděte na krok 5.

☒ Výsledek: výložník se nevysune nebo nezasune správně a na kontaktních plochách kluznic není vidět žádnou stopu maziva. Přejděte na krok 2.

2. Na spodní povrch trubky výložníku 3, který přichází do kontaktu se spodními kluznicemi trubky 2, naneste tenkou vrstvu tuku.
3. Na spodní povrch trubky výložníku 2, který přichází do kontaktu se spodními kluznicemi trubky 1, naneste tenkou vrstvu tuku.
4. Namažte horní a boční plochy kluznic trubek.
5. Výložník zasuňte do zavřené polohy.

Pro mazání GTH-4018 tukem:

1. Výložník vysuňte a úplně zvedněte, pak zasuňte a zkontrolujte správnou činnost. Kontaktní plochy kluznic musí mít tenkou vrstvu maziva.

⊙ Výsledek: výložník pracuje správně a je vidět tenkou vrstvu maziva. Přejděte na krok 6.

☒ Výsledek: výložník se nevysune nebo nezasune správně a na kontaktních plochách kluznic není vidět žádnou stopu maziva. Přejděte na krok 2.

2. Na spodní povrch trubky výložníku 4, který přichází do kontaktu se spodními kluznicemi trubky 3, naneste tenkou vrstvu tuku.
3. Na spodní povrch trubky výložníku 3, který přichází do kontaktu se spodními kluznicemi trubky 2, naneste tenkou vrstvu tuku.
4. Na spodní povrch trubky výložníku 2, který přichází do kontaktu se spodními kluznicemi trubky 1, naneste tenkou vrstvu tuku.
5. Namažte horní a boční plochy kluznic trubek.
6. Výložník zasuňte do zavřené polohy.

Údržba

A-5
Údržba motoru - Modely Perkins



Poznámka: Specifikace motoru vyžadují, aby se tento postup prováděl každých 8 hodin nebo každý den.

Hladina motorového oleje - zkontrolovat
Hladina chladicí kapaliny - zkontrolovat/doplnit
Filtr palivové soustavy / odlučovač vody - vypustit
Těsnění motoru - zkontrolovat těsnost
Výfuková soustava - zkontrolovat nepřítomnost úniků

Požadované postupy údržby a další informace o motoru jsou uvedeny v
Návod k obsluze a údržbě pro Perkins 1104D (kód výrobku Perkins SEBU8172-02),
Návod k obsluze a údržbě Perkins 854 (kód výrobku Perkins SEBU8726-01).

Perkins 1104D-E Návod k obsluze a údržbě	
Kód výrobku Genie	57.4700.0000
Perkins 854 Návod k obsluze a údržbě	
Kód výrobku Genie	57.4700.0001

A-6
Činnost nouzového čerpadla (je-li ve výbavě)

1 Vypněte motor.

2 Stiskněte červené tlačítko nouzového zastavení.

3 Stiskněte a držte stisknuté tlačítko pro zapnutí/vypnutí pomocného čerpadla.

⊙ Výsledek: pomocí křížového ovladače pohybujte výložníkem a zkontrolujte, jestli se pohyb provede.

Údržba

A-7
Údržba náprav



Poznámka: Charakteristiky náprav vyžadují, aby tento postup byl proveden po 50 hodinách provozu.

Hladina oleje - zkontrolovat/doplnit

Požadované postupy údržby a další informace o motoru jsou uvedeny v
Pokyny pro údržbu a opravy přední a zadní nápravy Carraro 26.27M
(kód výrobku Carraro 270 324).

Pokyny pro údržbu a opravy přední a zadní nápravy Carraro 26.27M	
Kód výrobku Genie (knihovna pokynů Genie)	57.4700.0023

A-8
Údržba náprav

Poznámka: Charakteristiky náprav vyžadují, aby tento postup byl proveden jednorázově po 150 hodinách provozu.

Vyměnit olej v nápravách
Vyčistit magnetické zátky oleje
Odvzdušňovací ventil oleje - vyčistit
Namazat nápravy (v případě potřeby)

Požadované postupy údržby a další informace o motoru jsou uvedeny v
Pokyny pro údržbu a opravy přední a zadní nápravy Carraro 26.27M
(kód výrobku Carraro 270 324).

Pokyny pro údržbu a opravy přední a zadní nápravy Carraro 26.27M	
Kód výrobku Genie (knihovna pokynů Genie)	57.4700.0023

Příslušenství

Tento stroj může být vybaven různým příslušenstvím.

Používejte pouze příslušenství schválené společností Genie, uvedené v této kapitole.

Informace o instalaci a výměně příslušenství jsou uvedeny v kapitole „Návod pro rychlospojku“.

Seznam schváleného příslušenství Genie:

- **Plovoucí vidlice**
  (kód výrobku 55.0750.0033)
- **Sada vidlic a deska FEM 3**
  (kód výrobku 55.0750.0002)
- **Plovoucí vidlice UK délka 1200 mm, průřez 100x50 mm** *(kód výrobku 55.0750.0050)*
- **Nakládací lopata 800 l**
  (kód výrobku 59.0201.9004)
- **Lžíce na beton 500 l ruční vyložení**
  (kód výrobku 59.0400.0000)
- **Lžíce na beton 500 l hydraulické vyložení**
  (kód výrobku 55.0401.2006)
- **Lžíce na beton 800 l ruční vyložení**
  (kód výrobku 59.0400.2000)
- **Lžíce na beton 800 l hydraulické vyložení**
  (kód výrobku 55.0401.2007)
- **Lžíce na beton 500 l zcela hydraulická**
  (kód výrobku 59.0401.2008)
- **Koš na převoz cihel**
  (kód výrobku 59.0400.7000)
- **Pevný hák na desce**
  (kód výrobku 59.0700.9002)
- **Mechanická žebříková nástavba délka 2 m/nosnost 2000 kg**
  (kód výrobku 59.0802.3007)
- **Mechanická žebříková nástavba délka 4 m/nosnost 900 kg**
  (kód výrobku 59.0802.3008)
- **Hydraulická žebříková nástavba délka 4 m/nosnost 900 kg**
  (kód výrobku 59.0802.3012)
- **Hydraulický naviják 4000 kg** *(kód výrobku 59.0901.9004)*
- **Pevný pracovní koš pro osoby: 2P/300-F**
  (kód výrobku 59.1111.6011)
- **Rotační a výsuvný pracovní koš pro osoby: 3P/700-REM 4400 +/- 90°**
  (kód výrobku 59.1111.6012)

Informace o používání tohoto příslušenství jsou uvedeny ve specifickém návodu k obsluze pro samotné příslušenství, který je k dispozici na oficiálních internetových stránkách Genie www.genielift.com/en/service-support/manuals

Příslušenství

⚠ Nebezpečí spojená s pracovními koši

Bezpečnost na pracovišti

Používejte pouze pracovní koše pro osoby schválené firmou Genie.



Nezvedejte personál teleskopickým nakladačem bez schváleného pracovního koše pro osoby.

Uživatel nebo zaměstnavatel a obsluha musí provádět další kontroly a dodržovat všechna pravidla, předpisy a normy pro staveniště, místní, státní, okresní nebo federální, týkající se používání teleskopických zvedacích zařízení s pracovními koši pro osoby.

Přečtěte si, pochopte a dodržujte veškerá upozornění a pokyny, dodané se schváleným pracovním košem.

Obsluha a osoby v pracovním koši musí být informováni o specifických nebezpečích spojených s používáním teleskopického zvedacího zařízení s pracovním košem a používat všechny prostředky pro jejich vyloučení, včetně prostředků poskytnutých uživatelem nebo zaměstnavatelem.

Před použitím vždy proveďte předběžnou kontrolu pracovního koše podle pokynů poskytnutých firmou Genie.

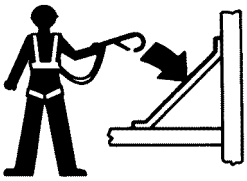
Pokud zjistíte poškození anebo jakoukoliv neschválenou úpravu oproti původnímu stavu, označte je a uveďte pracovní koš mimo provoz.

Neupravujte pracovní koš bez písemného souhlasu společnosti Genie.

Nepoužívejte teleskopické zvedací zařízení s pracovním košem pro jiné účely než je polohování stroje.

Zádržný bezpečnostní systém pro osoby v pracovním koši

Všechny osoby v pracovním koši musí být vybaveny osobními ochrannými prostředky (OOP).



Osoby v koši musí bezpečnostní pásy nebo bezpečnostní postroje v souladu s vnitrostátními předpisy. Kotevní lanko připojte uvnitř koše.

Všechny OOP musí být v souladu s platnými vnitrostátními předpisy a musí být kontrolovány a používány v souladu s pokyny jejich výrobce.

Používání teleskopického manipulátoru



Teleskopickým manipulátorem nepohybujte, když jsou v pracovním koši osoby.

Příslušenství

⚠ Nebezpečí spojená se zavěšenými břemeny

Bezpečnost na pracovišti

Bezpečnost obecně

Nezvedejte zavěšené břemeno bez pochopení pravidel, norem a místních, státních, federálních nebo provinčních předpisů spojených s činností. Mohla by se použít přídavná pravidla, normy a předpisy. Mohlo by být nutné další školení.

Pokud přeprava nákladu vyžaduje použití teleskopického nakladače, musí se učinit následující opatření, aby se zaručila bezpečnost pracovníka obsluhy.

Přečtěte si, pochopte a dodržujte veškerá upozornění a pokyny týkající se schváleného příslušenství pro zavěšení břemen.

Pro přepravu zavěšeného břemene se smí použít pouze řádně projektovaná, testovaná a schválení příslušenství.

Tabulky nosnosti pro teleskopický nakladač byly vytvořeny pro břemena, jejichž těžiště je statické. Když se statické břemeno pohybuje, těžiště se může lišit. Proto je třeba věnovat zvláštní pozornost během přepravy zdvihání nebo polohování břemen pro minimalizaci potenciálních pohybů.

Nebezpečí převrácení

Nezvedejte zavěšené břemeno, pokud tabulka nosnosti pro kombinaci příslušenství / použitý teleskopický nakladač neexistuje nebo je nečitelná.





Nedovolte, aby se náklad volně kýval. Břemena vždy uvažte, aby se omezil jejich pohyb. Svahy, rozjezdy a prudká zastavení a zatáčení mohou způsobit rozkmitání břemene a znamenat nebezpečí, pokud se břemeno nestabilizuje zvenčí.

Výložník udržujte co nejvíce zasunuté.

Nepohybuje zavěšenými břemeny, když rychlost větru může vést k nebezpečným situacím.

Všechny pohyby břemene musí být prováděny postupně a s nejnižší možnou rychlostí, aby se zabránilo rozkývání břemene.

Udržujte nejtěžší část nákladu co nejblíže k příslušenství.

Netahejte nebo netlačte z boku do břemene.

Břemeno zvedejte svisle; nikdy na břemeno nevyvíjejte horizontální sílu, abyste ho příliš nerozkmitali.

Hmotnost celého závěsu (řemeny, řetězy atd.) musí být považována za součást hmotnosti nákladu.

Příslušenství

Vyhledejte vhodné zvedací body s ohledem na těžiště a stabilitu nákladu.

Nesnažte se používat systém vyvážení podvozku teleskopického nakladače pro kompenzaci kývání nákladu nebo pro regulaci polohy nákladu po jeho zvednutí.

Nesnažte se manipulovat s pevnými nebo zajištěnými břemeny.

Nenechávejte teleskopický nakladač s nákladem bez dozoru.

Výložník a břemeno udržujte co nejníže bez omezení viditelnosti ve směru jízdy.

Se zavěšeným břemenem nepřekračujte rychlost chůze (2 mph / 3,2 km/h).

Při spouštění, pojezdu, zatáčení a zastavování stroje buďte opatrní, aby nedošlo ke vzniku nestability a rozkmitání břemene.

Nepoužívejte žádný ovladač pro přemístění břemene během pojezdu. Před přemístěním břemene stroj pomalu zastavte.

Nesnažte se přejíždět přes nakloněné povrchy, protože střed břemena by se přiblížil k ose převrácení a snížila by se tak stabilita.

Do svahu nebo ze svahu jezděte s maximální opatrností, protože střed břemena by se přiblížil k ose převrácení a snížila by se tak stabilita.

Neparkujte na svahu.

Když se musí jet po svahu nahoru se lžící naloženou materiálem, vždy zařaďte rychlost pro pojezd dopředu a náklad ustavente co nejníže.

Když se musí jet po svahu dolů se lžící naloženou materiálem, vždy zařaďte zpátečku.

Když se musí jet ve svahu nahoru s prázdnou lžící, vždy zařaďte zpátečku.

Když se musí jet po svahu dolů s prázdnou lžící, vždy zařaďte rychlost pro pojezd dopředu.

Zabraňte kývání zavěšených břemen.

Netahejte zavěšená břemena.

Zavěšené břemeno má vlastní dynamiku, která může mít nepředvídatelné dopady na stabilitu stroje, proto provádění činností věnujte náležitou pozornost.

Hák na desce je navržený pro vedle uvedené zatížení. Maximální užitečná zatížení odpovídá jmenovité nosnosti nakladače, na kterém je břemeno zavěšeno a která je uvedena v tabulkách nosnosti dodaných se zařízením.

Nebezpečí pádu

Nezvedejte ani nepřevážejte personál.

Lopatu nepoužívejte pro zvedání a dopravu osob.

Příslušenství

Nebezpečí kolize

Před zvednutím se ujistěte, že v blízkosti nákladu nejsou žádné překážky.

Když viditelnost v blízkosti nebo v místě břemene je nebo může být omezena, musí obsluha použít další nebo alternativní prostředky pro bezpečné zvedání břemene, jako například kvalifikovaného navaděče.

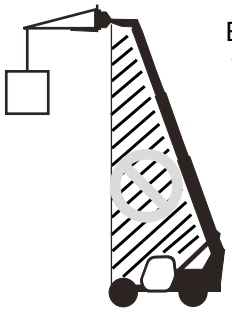
Navaděči musí zůstat v komunikaci (verbální nebo posunkové) a ve vizuálním kontaktu s obsluhou po celou dobu trvání činnosti.

Nebezpečí rozdrcení

Nedovolte, aby se navaděč zdržoval mezi zavěšeným břemenem a jiným předmětem (například samotným teleskopickým nakladačem).

Před provedením jakékoliv činnosti údržby na tomto míchačce ji opřete o zem, zastavte stroj, vytáhněte zapalovací klíček a zamkněte kabinu řidiče, aby se nikdo nemohl dostat k přístrojové desce.

Nebezpečí pádu předmětů



Břemeno nezvedejte v označené oblasti pádu.

Nikdy nespouštějte stroj v případě, že se pod zavěšeným břemenem nachází nějaké osoby.

Nezvedejte břemena pomocí popruhů nebo řetězů připevněných za vidlice nebo držáky vidlic.

Břemena nezvedejte do více úrovní.

Při zvedání předmětů kruhového tvaru (například sudy s palivem atd.) je zajistěte popruhy nebo lany a pojíždějte sníženou rychlostí.

Příslušenství

Zvedání zavěšeného břemena

Ověřte, zda je místo vykládky rovné a schopné bezpečně unést zatížení břemenem.

Na teleskopický nakladač připevněte vhodné příslušenství.

Podvozek teleskopického nakladače vyrovnejte.

Břemeno uvažte, aby se omezil jeho pohyb.

Při zvedání břemene si vyžádejte pomoc navaděče, pokud výhledu na pracovní prostor něco brání.

Ujistěte se, že navaděč je ve vizuálním kontaktu a komunikaci po celou dobu činnosti.

Se zasunutým výložníkem je snadnější zvednout výložník a břemeno pomalu a postupně s tím, že zůstanou co nejníže.

Ujistěte se, že pohyby výložníku a příslušenství jsou prováděny co nejpomaleji, aby se zabránilo rozkývání břemena.

Pojezd

Ujistěte se, že trasa pojezdu je rovná a schopná unést hmotnost teleskopického nakladače a jeho nákladu.

Výložník a břemeno udržujte co nejníže bez omezení viditelnosti ve směru jízdy.

Při pojezdu si vyžádejte pomoc navaděče, pokud výhledu na pracovní prostor něco brání.

Nebezpečí rozdrcení nebo kolize. Ujistěte se, že navaděč je ve vizuálním kontaktu a komunikaci po celou dobu činnosti.

Úpravy nákladu provádějte až po úplném zastavení teleskopického nakladače.

Při spouštění, pojezdu, zatáčení a zastavování stroje buďte opatrní, aby nedošlo ke vzniku nestability a rozkmitání břemene.

Nepojíždějte rychlostí vyšší než rychlost chůze (2 mph / 3,2 km/h).

Příslušenství

Umístění nákladu

Při umísťování břemene si vyžádejte pomoc navaděče, pokud výhledu na pracovní prostor něco brání.

Ujistěte se, že navaděč je ve vizuálním kontaktu a komunikaci po celou dobu činnosti.

Stroj zcela zastavte v blízkosti oblasti vykládání.

Zabrzďte parkovací brzdu a vyřaďte řadicí páku na neutrál.

Pomalu a postupně umístěte břemeno ve vykládací oblasti a spusťte je, dokud se bezpečně neopírá o podklady.

Po uložení břemene pokračujte ve spouštění výložníku, dokud nelze pohybovat úvazy a spojkami.

Navaděč

Přítomnost navaděče se doporučuje, když:

Obsluha nemá úplný přehled o pracovní ploše nebo pojezdové trase nebo oblasti v blízkosti nebo v místě uložení břemena.

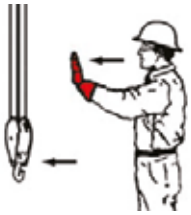
Zařízení je v pohybu, výhled ve směru jízdy je zacloněný.

Z důvodu kritických situací při bezpečnosti na staveništi musí mít obsluha nebo osoba, která manipuluje s břemenem, dostatečný výhled.

Navaděči musí zůstat v komunikaci (verbální nebo posunkové) a ve vizuálním kontaktu s obsluhou po celou dobu trvání činnosti.

Dále uvedená tabulka ručních posunků může být použita jako referenční.

Příslušenství

 ZASTAVIT. Paže vodorovně natažená do strany, dlaň směrem dolů, pohybuje se dopředu a zpět.	 NOUZOVÉ ZASTAVENÍ. Obě paže vodorovně roztažené do stran, dlaně obrácené směrem dolů, ruce se pohybují dopředu a zpět.		 ZVEDNOUT. Horní část paže podél boku a předloktí a ukazováček směrem nahoru, ruka a prst tvoří malé kruhy.	 ZVEDÁNÍ TELESKOPICKÉHO VÝLOŽNÍKU. Paže natažená vodorovně do strany, palec obrácený směrem nahoru a ostatní prsty jsou sevřené.
 POHYB. Paže vodorovně natažená, ukazováček ukazuje do směru, ve kterém se má výložník pohybovat.	 NÁVRAT TELESKOPICKÉHO VÝLOŽNÍKU. Obě ruce před sebou ve výšce pasu, palce jsou obráceny jeden proti druhému a ostatní prsty jsou sevřené v pěst.	 ZVEDNUTÍ VÝLOŽNÍKU A SPUŠTĚNÍ BŘEMENA. Paže natažená vodorovně do strany a palec obrácený nahoru, prsty se svírají a rozvírají během požadovaného pohybu břemene.	 KONEC ČINNOSTÍ. Ruce se kříží v úrovni pasu.	 SPUSTIT. Paže a ukazováček směrem dolů, ruka a prst tvoří malé kruhy.
 SPOUŠTĚNÍ TELESKOPICKÉHO VÝLOŽNÍKU DOLŮ. Paže natažená vodorovně do strany, palec obrácený směrem dolů a ostatní prsty jsou sevřené.	 VYSUNUTÍ TELESKOPICKÉHO VÝLOŽNÍKU. Obě ruce před sebou ve výšce pasu, palce jsou obráceny směrem ven a ostatní prsty jsou sevřené v pěst.	 POHYB / POHYB VĚŽE. Všechny prsty směrem nahoru, paže se natahuje vodorovně a pokrčí pro simulaci tlačení ve směru pohybu.	 SPUŠTĚNÍ VÝLOŽNÍKU A ZVEDNUTÍ BŘEMENA. Paže natažená vodorovně do strany, palec obrácený dolů, prsty se rozvírají a svírají během požadovaného pohybu břemene.	 POMALÝ POHYB. Jedna ruka je umístěna před rukou, která signalizuje prováděnou činnost.

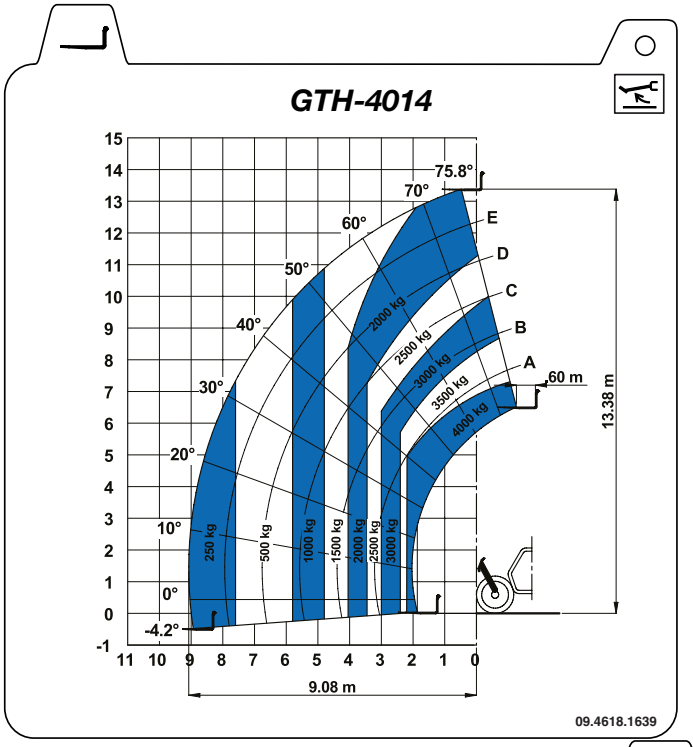
Technické údaje

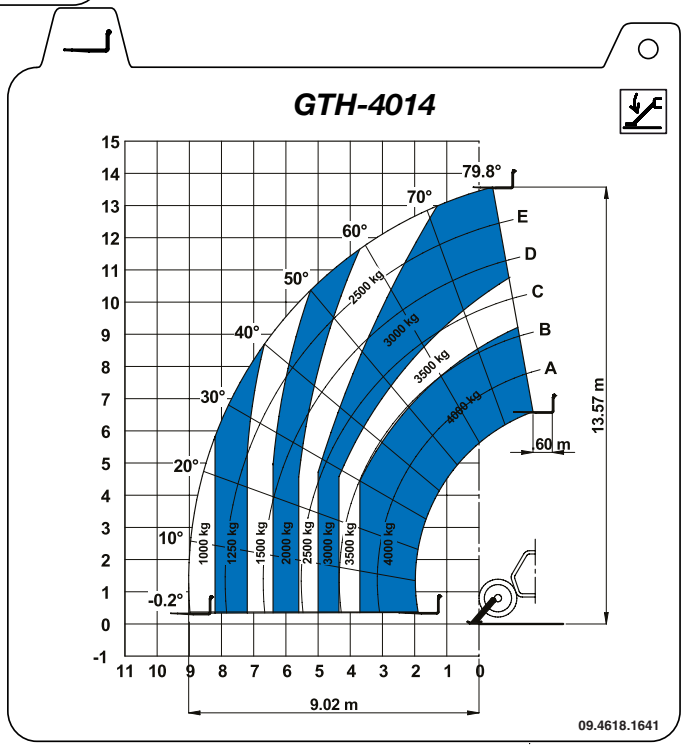
GTH-4014	
Výška v zavřené poloze	2,40 m
Délka v zavřené poloze, až po desku vidlic	6,06 m
Šířka, standardní pneumatiky	2,32 m
Rozvor	2,95 m
Volná výška od země, uprostřed	0,30 m
Hmotnost	10,225kg
Maximální pracovní výška vidlic	13,57 m
Maximální vodorovný dosah	9,08 m
Dosah v maximální výšce	0,48 m
Nosnost v maximální výšce zvednuté výsuvné podpěry spuštěné výsuvné podpěry	 2000 kg 3000 kg
Nosnost při maximálním vysunutí zvednuté výsuvné podpěry spuštěné výsuvné podpěry	 250 kg 1000 kg
Maximální kapacita zvedání	4 000 kg
Maximální rychlost pojezdu	26 km/h
Vibrace podvozku (je-li ve výbavě)	+/- 6°
Poloměr otáčení, vnější, řízení 2 koly	6,6 m
Poloměr otáčení, vnější, řízení 4 koly	3,55 m
Objem palivové nádrže	170 l
Maximální sklon	44 %
Hladina hluku houkačky, podle prohlášení výrobce	110 dB
Hladina hluku signalizace zpátečky, podle prohlášení výrobce	95 dB
Průměrná hladina vibrací přenášená na tělo	0,32 m/s^2
Hladina akustického tlaku v místě obsluhy (vypočtená podle EN12053)	74 dB
Garantovaná hladina akustického výkonu LwA (vypočtená podle směrnice 2000/14/ES)	103 dB

GTH-4018	
Výška v zavřené poloze	2,44 m
Délka v zavřené poloze, až po desku vidlic	6,57 m
Šířka, standardní pneumatiky	2,42 m
Rozvor	2,95 m
Volná výška od země, uprostřed	0,35 m
Hmotnost	11 980 kg
Maximální pracovní výška vidlic	17,61 m
Maximální vodorovný dosah	13,36 m
Dosah v maximální výšce	0,89 m
Nosnost v maximální výšce zvednuté výsuvné podpěry spuštěné výsuvné podpěry	 1300 kg 2000 kg
Nosnost při maximálním vysunutí zvednuté výsuvné podpěry spuštěné výsuvné podpěry	 0 kg 650 kg
Maximální kapacita zvedání	4 000 kg
Maximální rychlost pojezdu	27 km/h
Vibrace podvozku (je-li ve výbavě)	+/- 6°
Poloměr otáčení, vnější, řízení 2 koly	6,6 m
Poloměr otáčení, vnější, řízení 4 koly	3,55 m
Objem palivové nádrže	170 l
Maximální sklon	43 %
Hladina hluku houkačky, podle prohlášení výrobce	110 dB
Hladina hluku signalizace zpátečky, podle prohlášení výrobce	95 dB
Průměrná hladina vibrací přenášená na tělo	0,32 m/s^2
Hladina akustického tlaku v místě obsluhy (vypočtená podle EN12053)	74 dB
Garantovaná hladina akustického výkonu LwA (vypočtená podle směrnice 2000/14/ES)	103 dB

Tabulky nosnosti

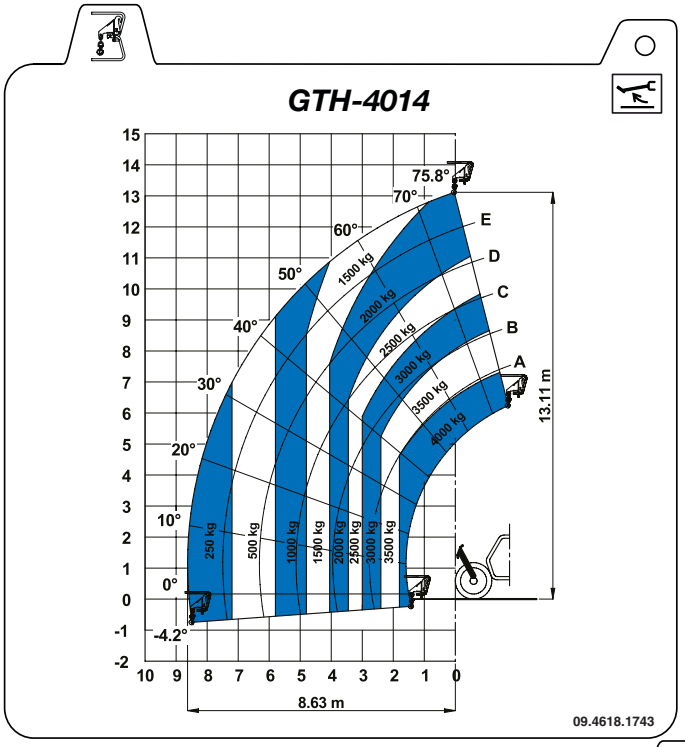
GTH-4014, standardní přeprava

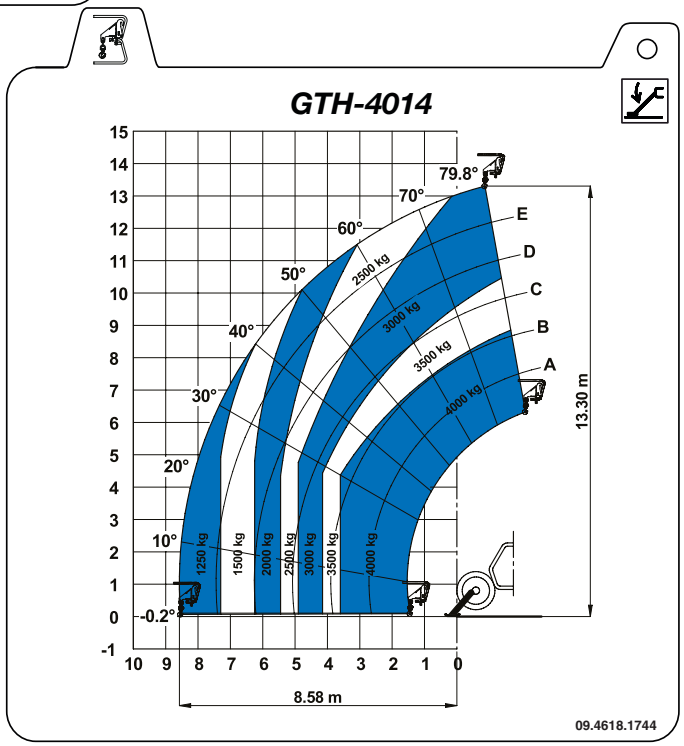




Tabulky nosnosti

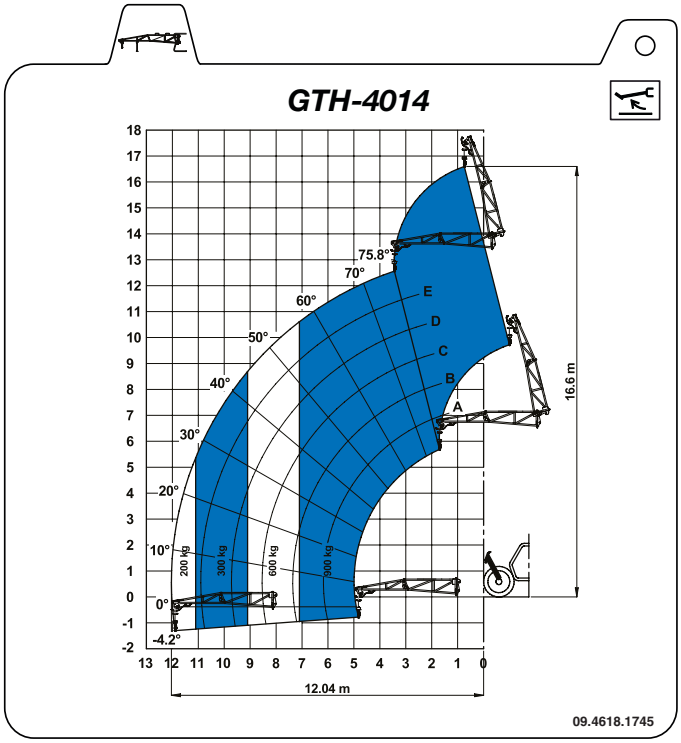
GTH-4014, hák

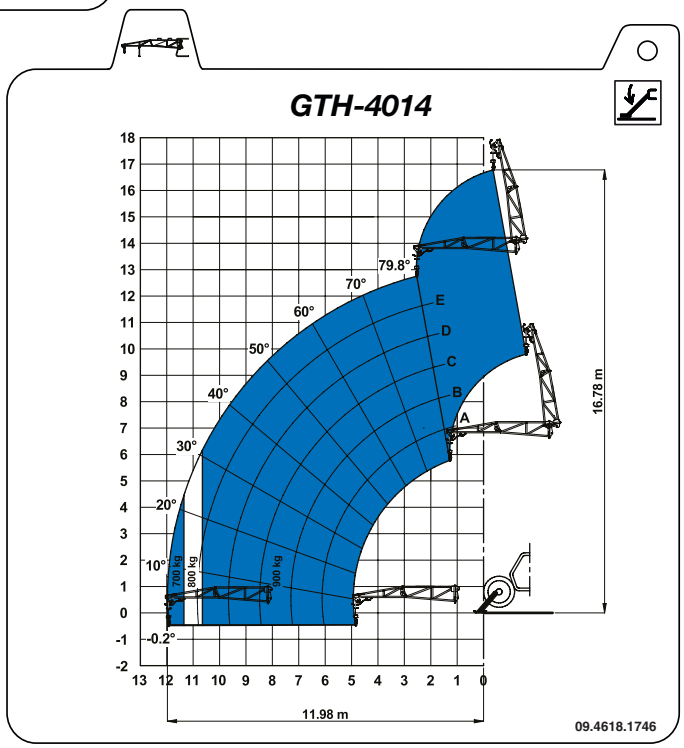




Tabulky nosnosti

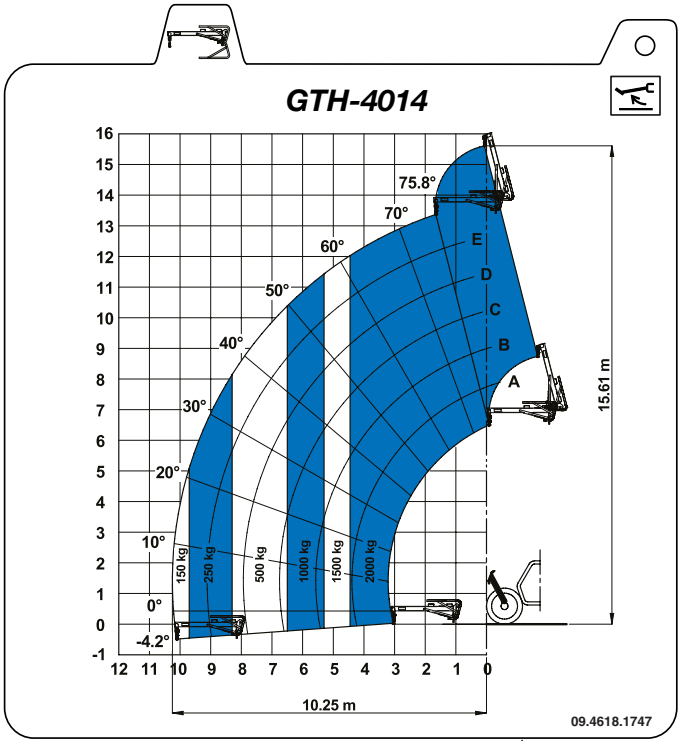
GTH-4014, žebříková nástavba 900 kg

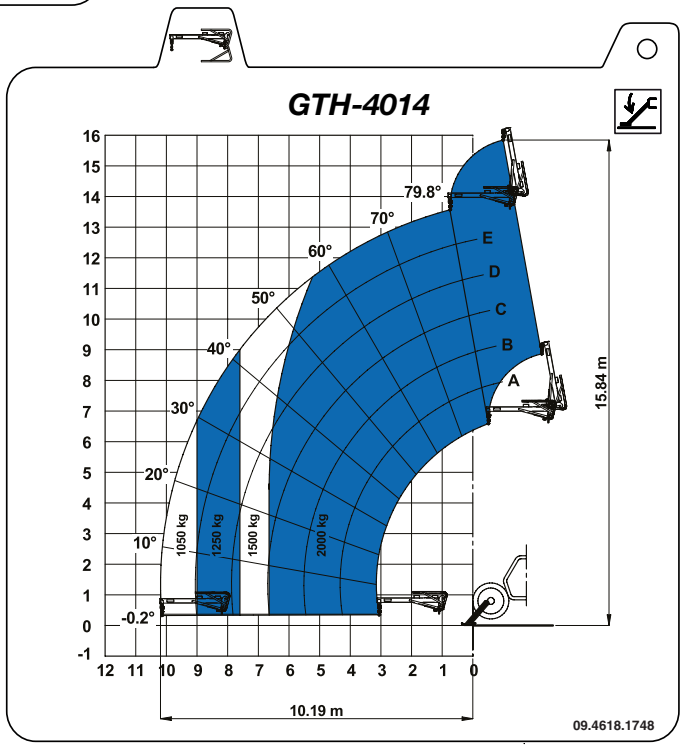




Tabulky nosnosti

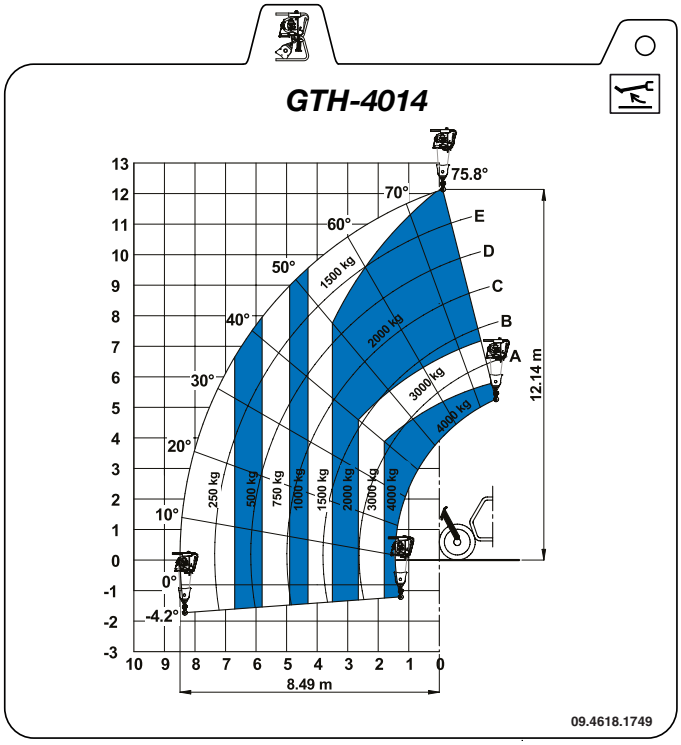
GTH-4014, žebříková nástavba 2000 kg

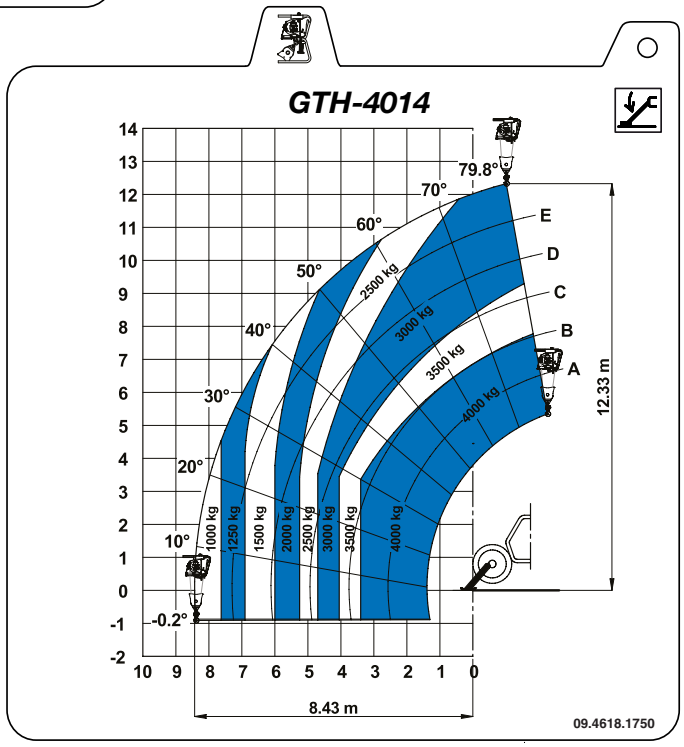




Tabulky nosnosti

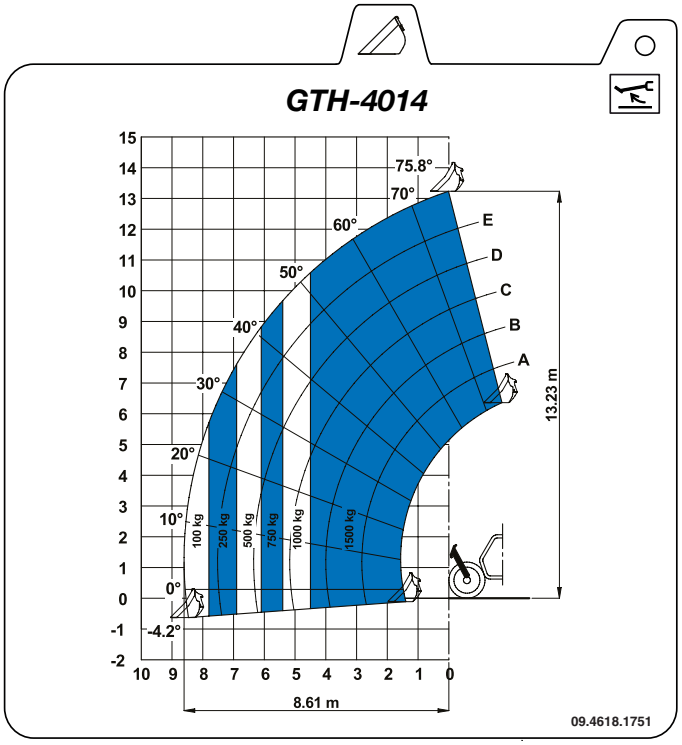
GTH-4014, naviják

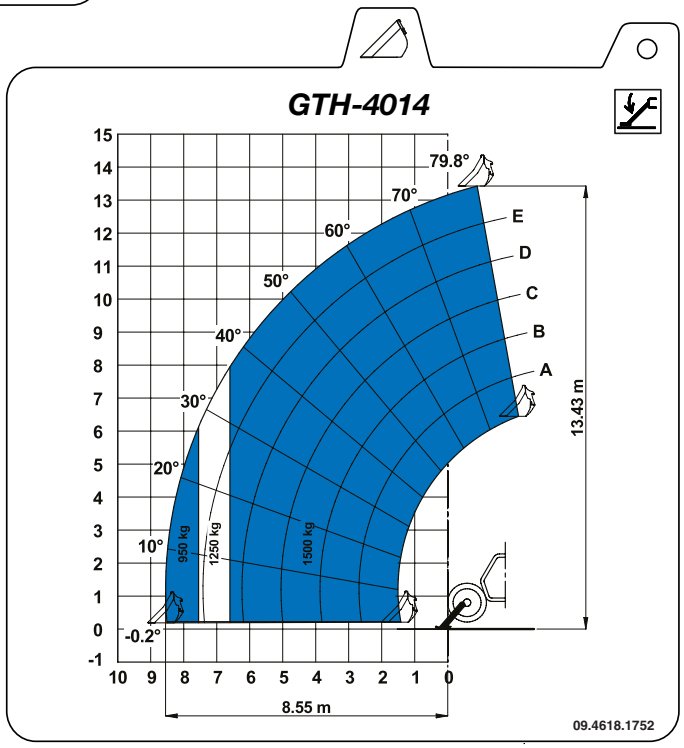




Tabulky nosnosti

GTH-4014, lžíce



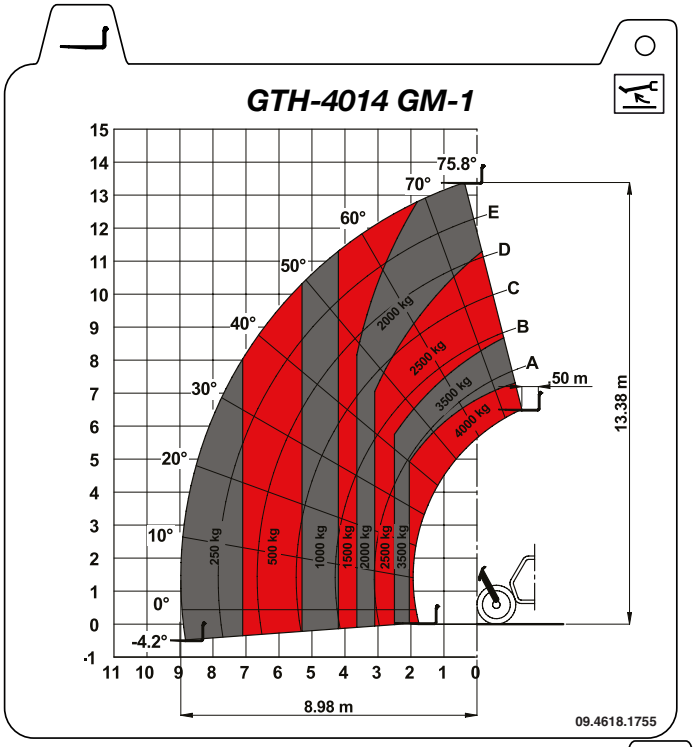


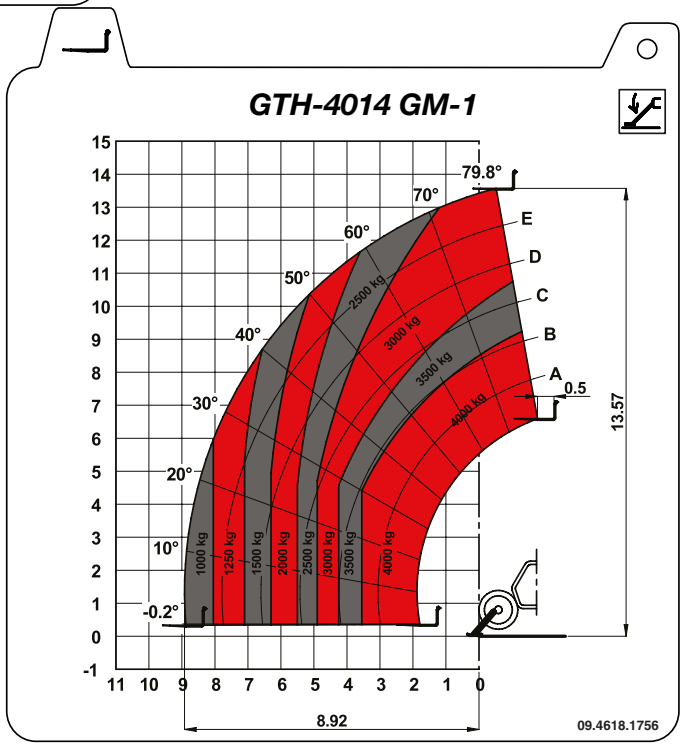
Tabulky nosnosti

GTH-4014, pracovní koš pro osoby

Tabulky nosnosti

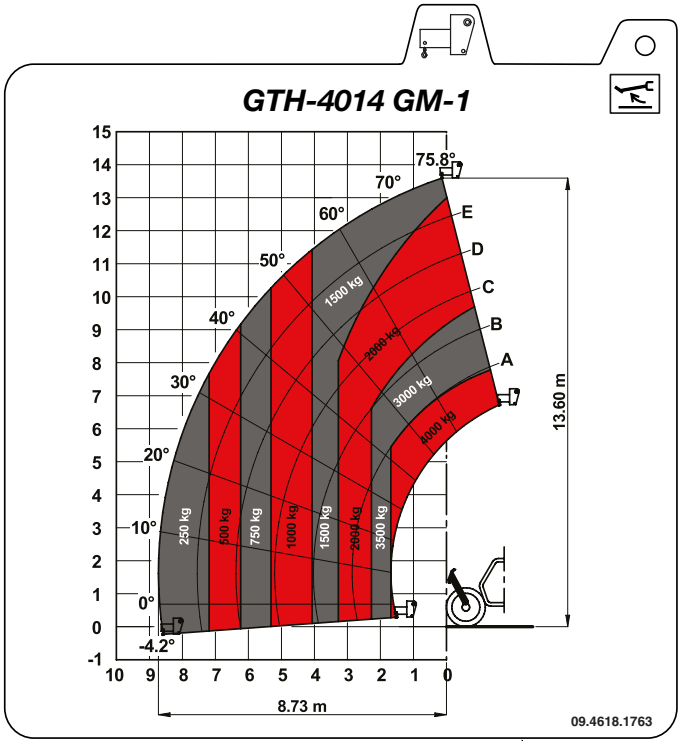
GTH-4014, vidlice MANITOU TFF45 653344

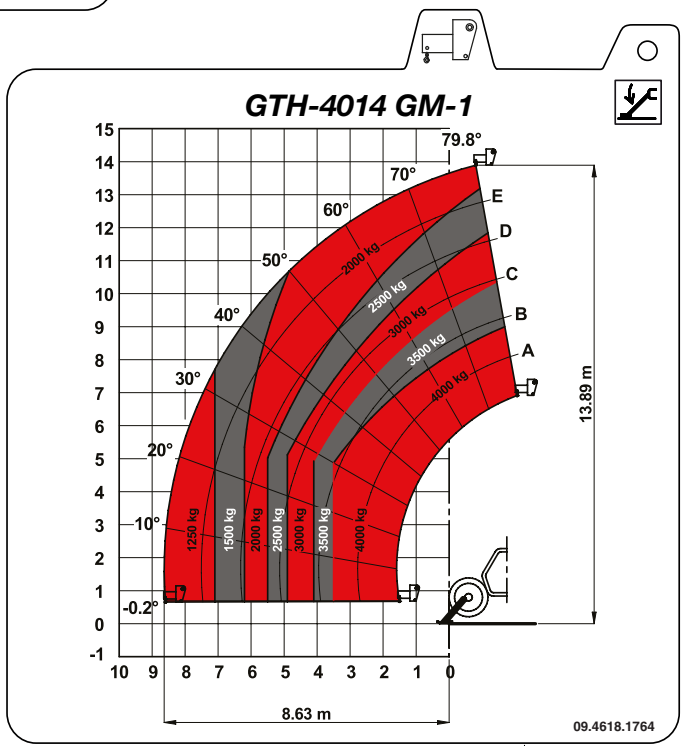




Tabulky nosnosti

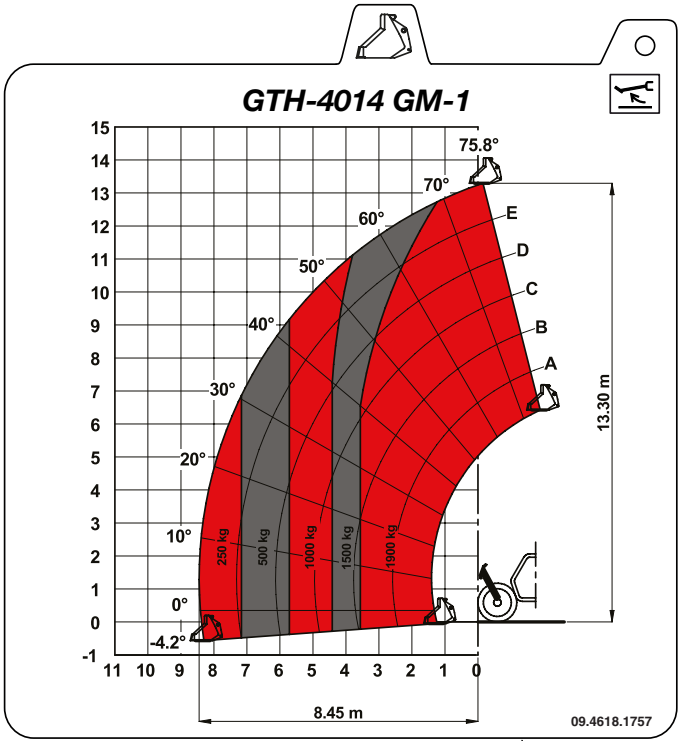
GTH-4014, žebříková nástavba MANITOU PC40 s hákem 708553

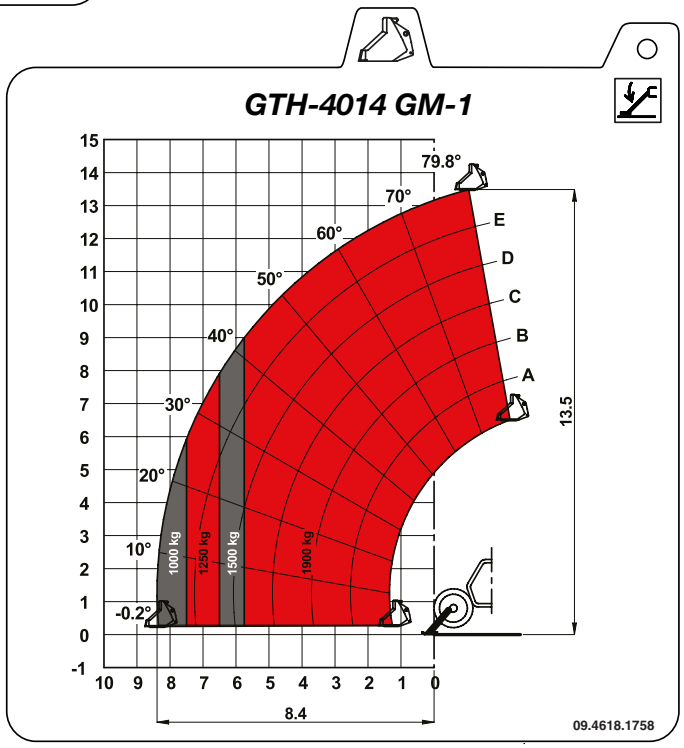




Tabulky nosnosti

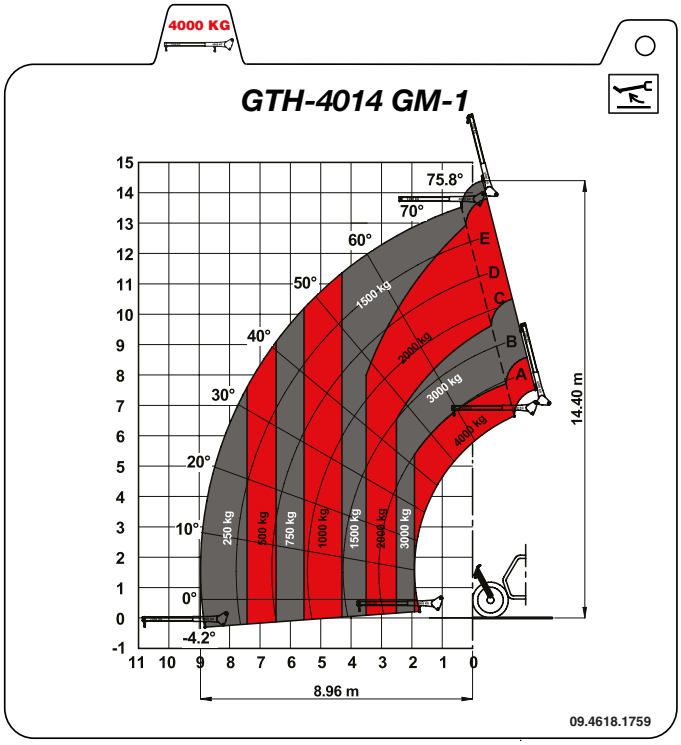
GTH-4014, lžíce MANITOU CBR 1000L 654716

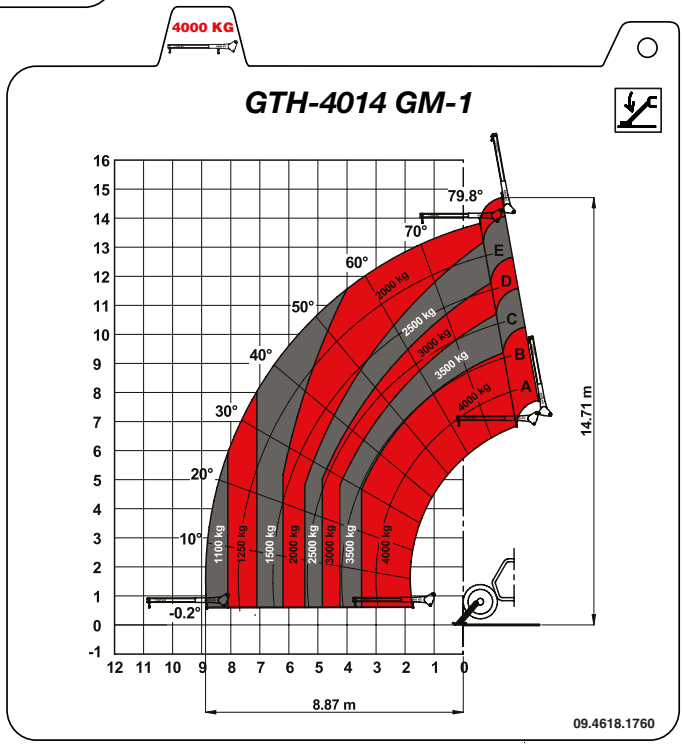




Tabulky nosnosti

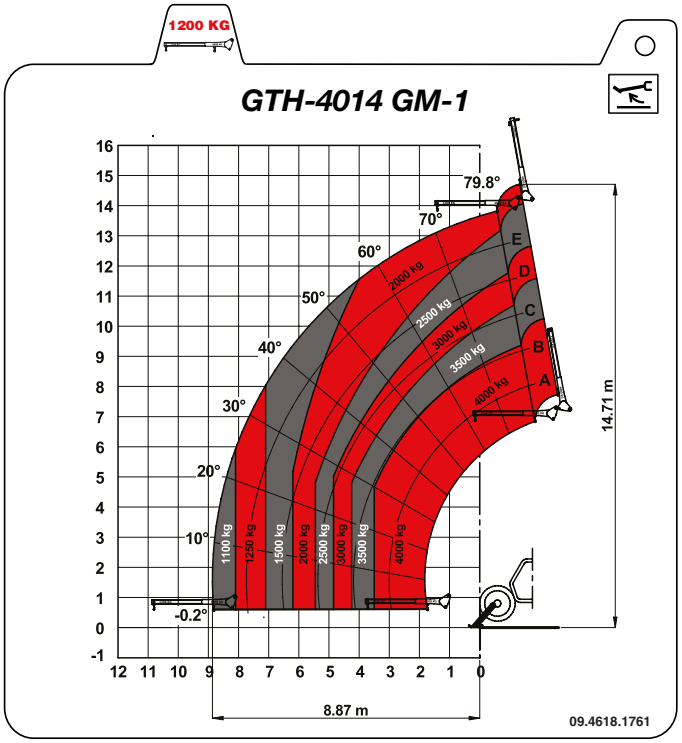
GTH-4014, žebříková nástavba MANITOU P4000 653226

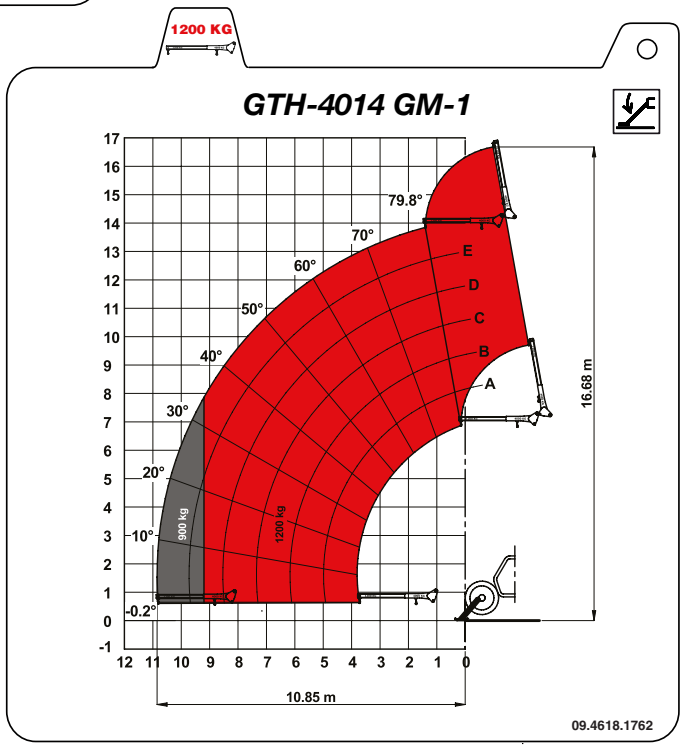




Tabulky nosnosti

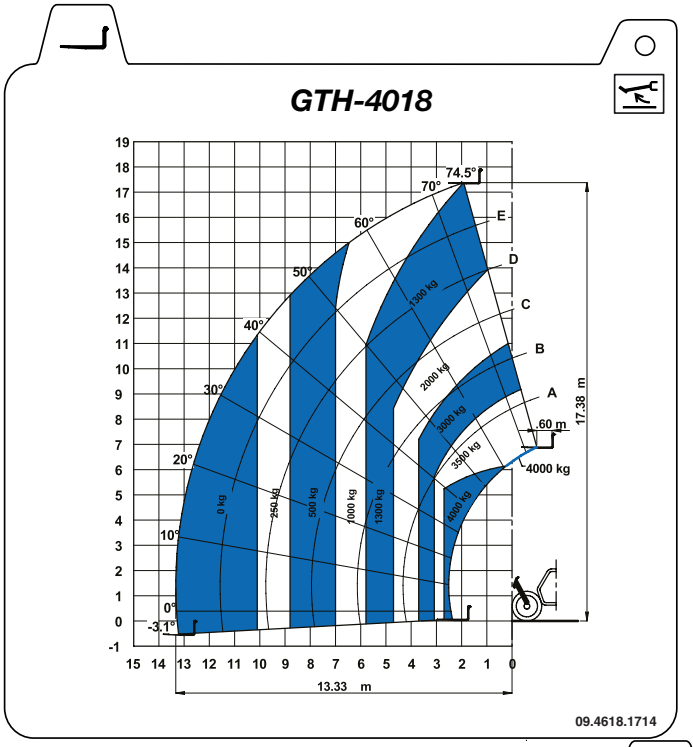
GTH-4014, žebříková nástavba MANITOU P1200

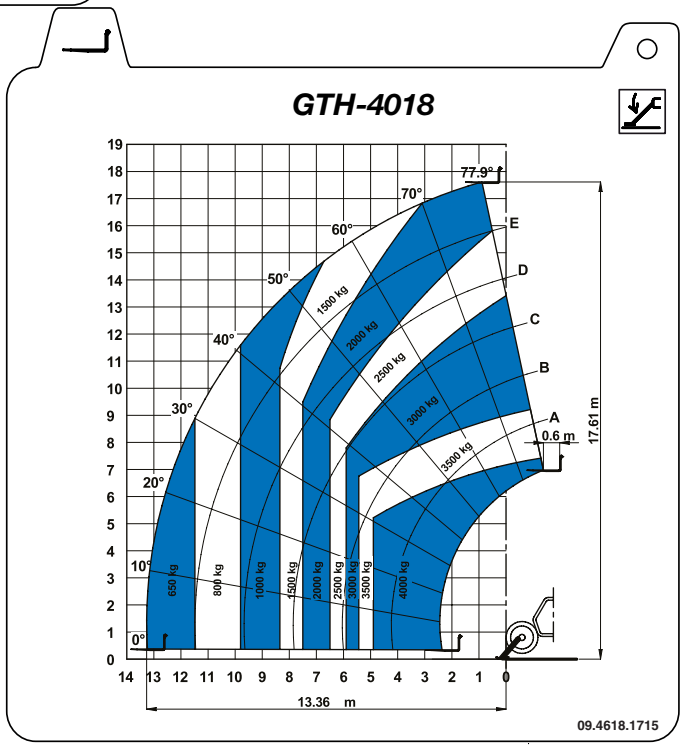




Tabulky nosnosti

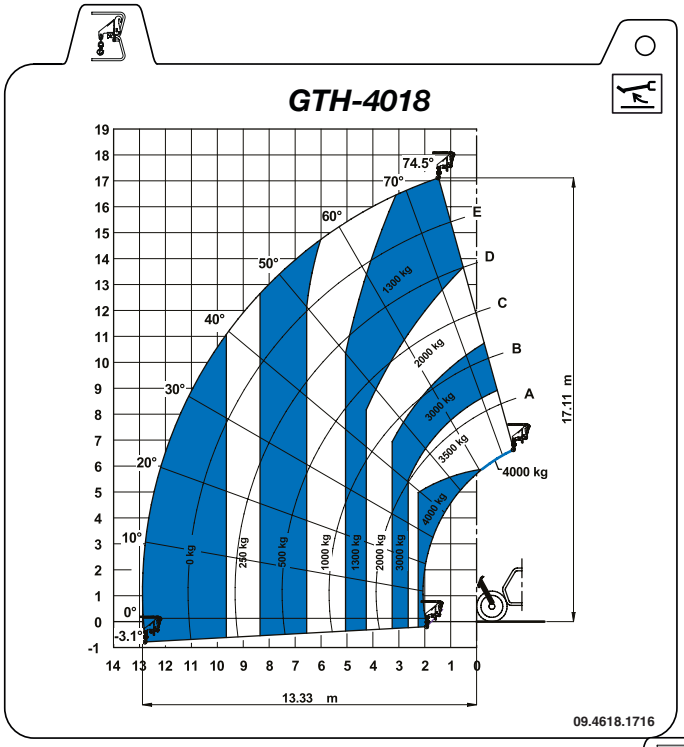
GTH-4018, standardní přeprava

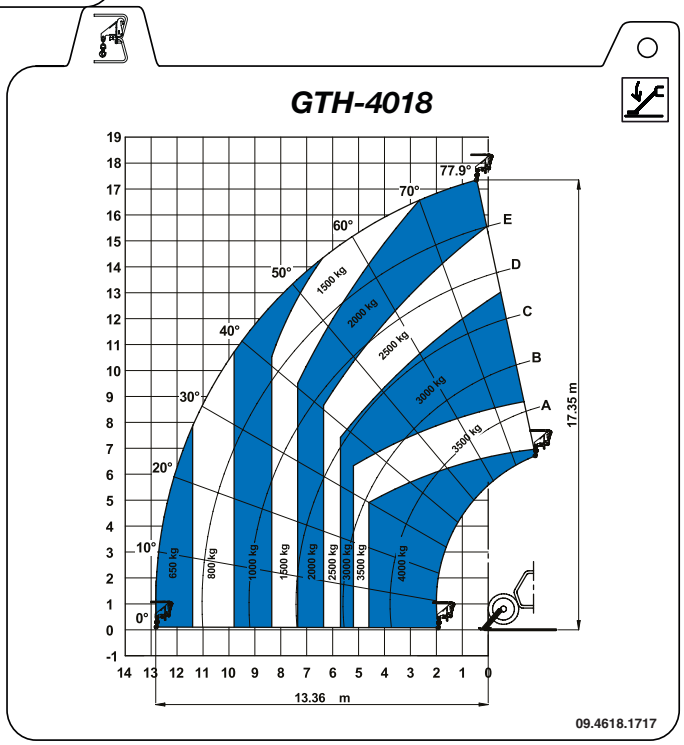




Tabulky nosnosti

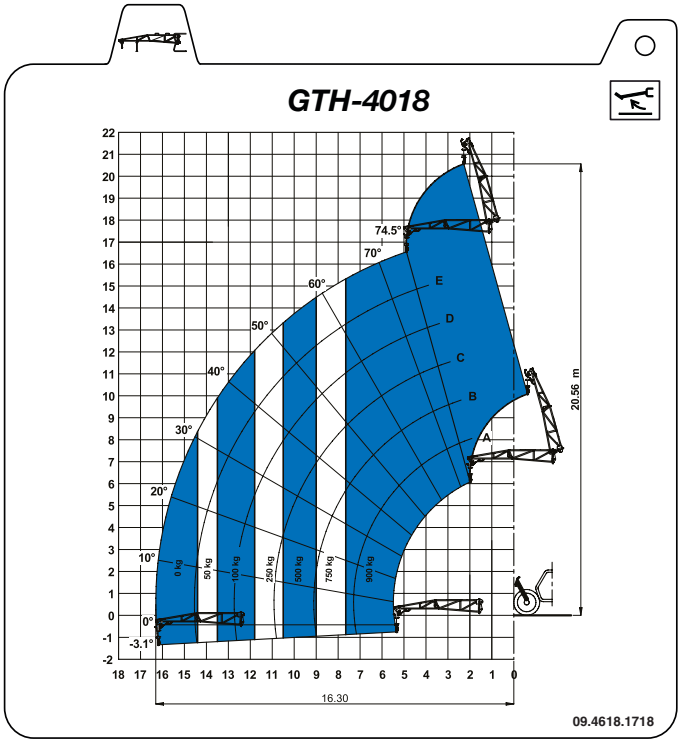
GTH-4018, hák

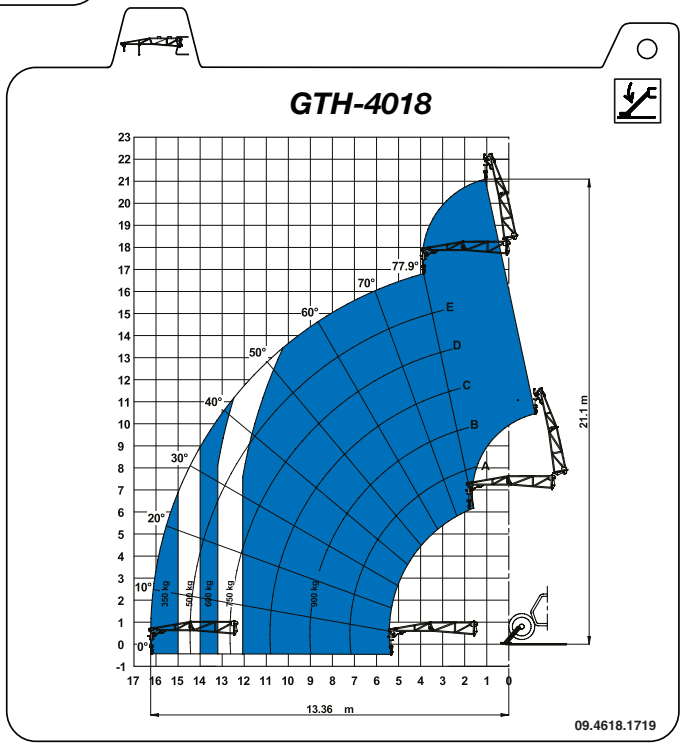




Tabulky nosnosti

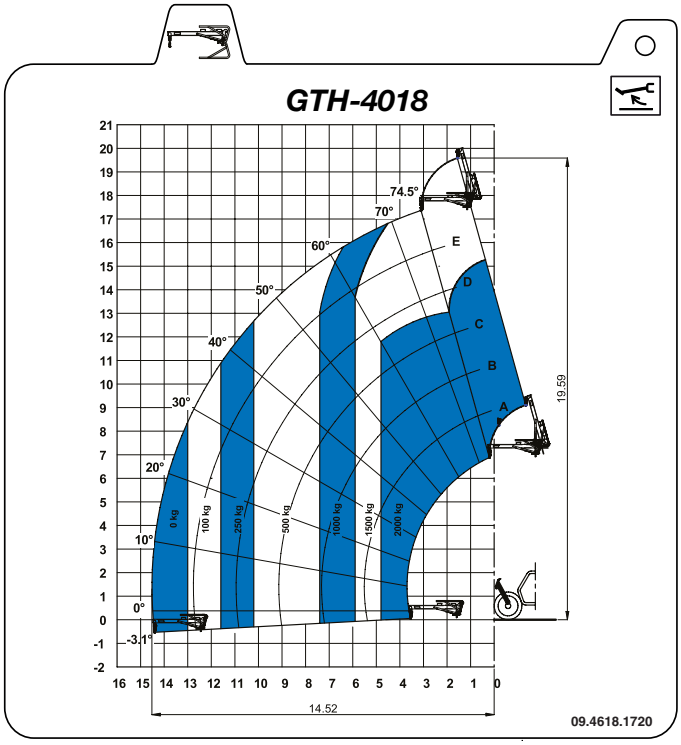
GTH-4018, žebříková nástavba 900 kg

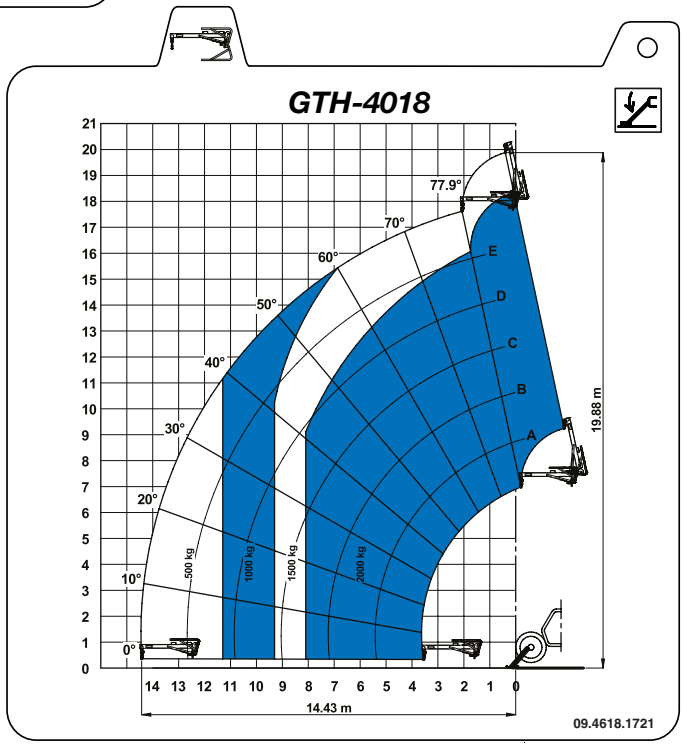




Tabulky nosnosti

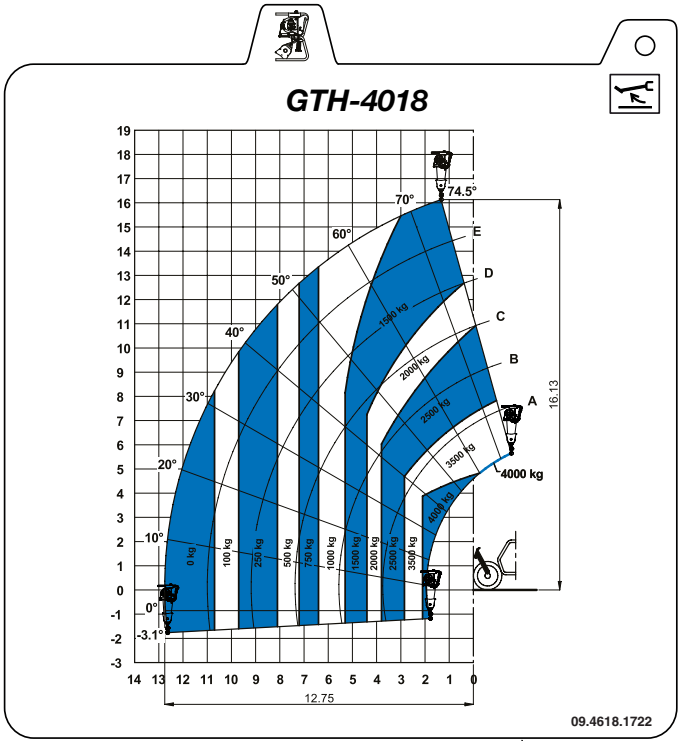
GTH-4018, žebříková nástavba 2000kg

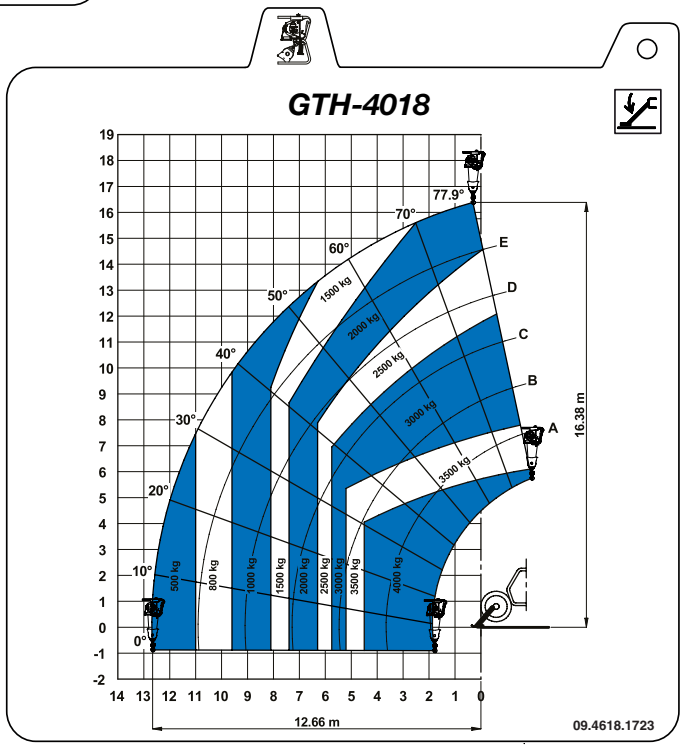




Tabulky nosnosti

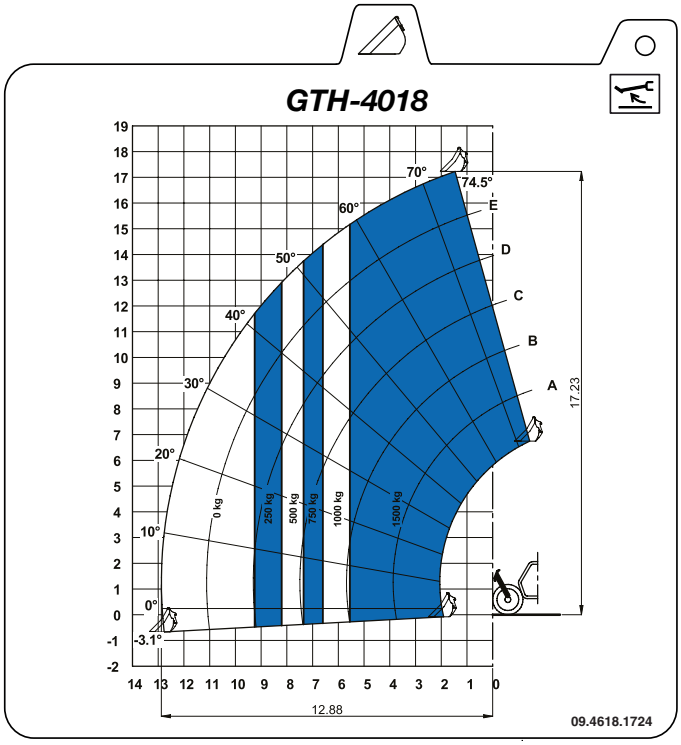
GTH-4018, naviják

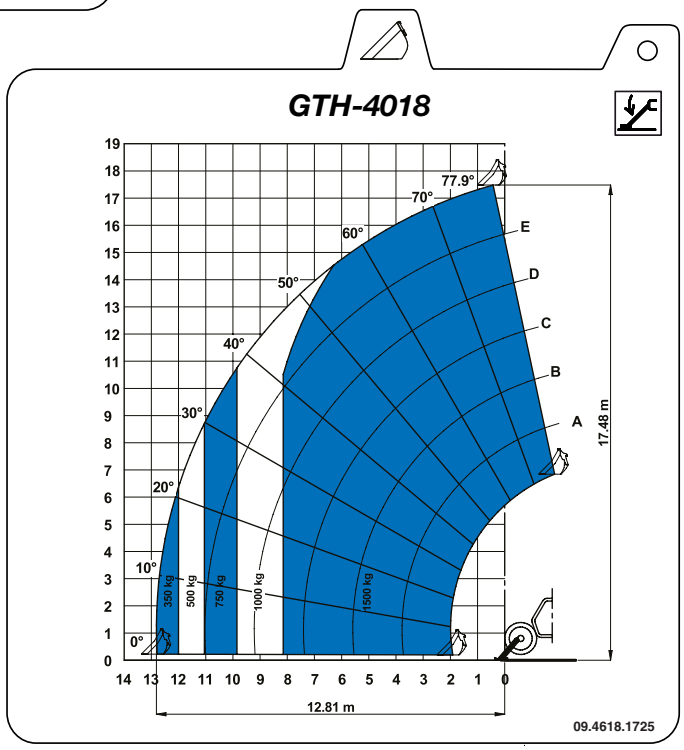




Tabulky nosnosti

GTH-4018, lžíce



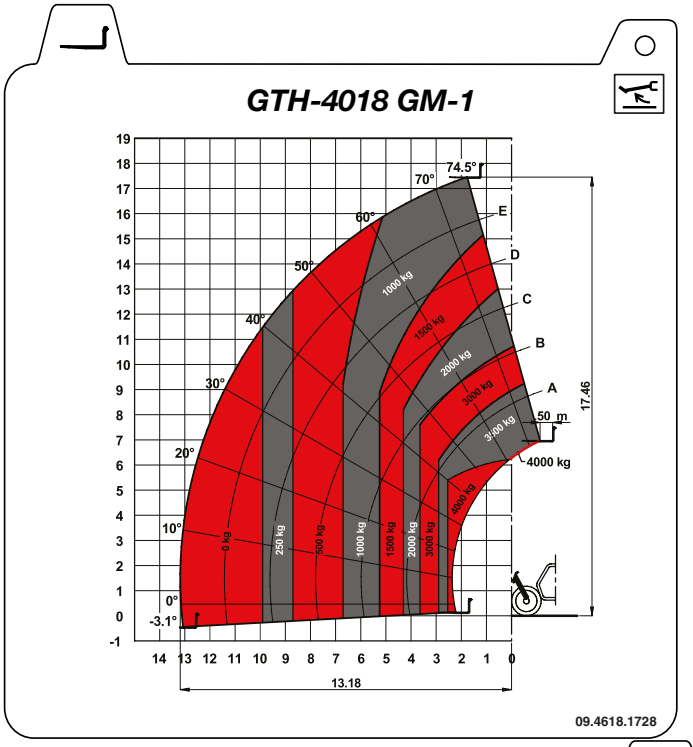


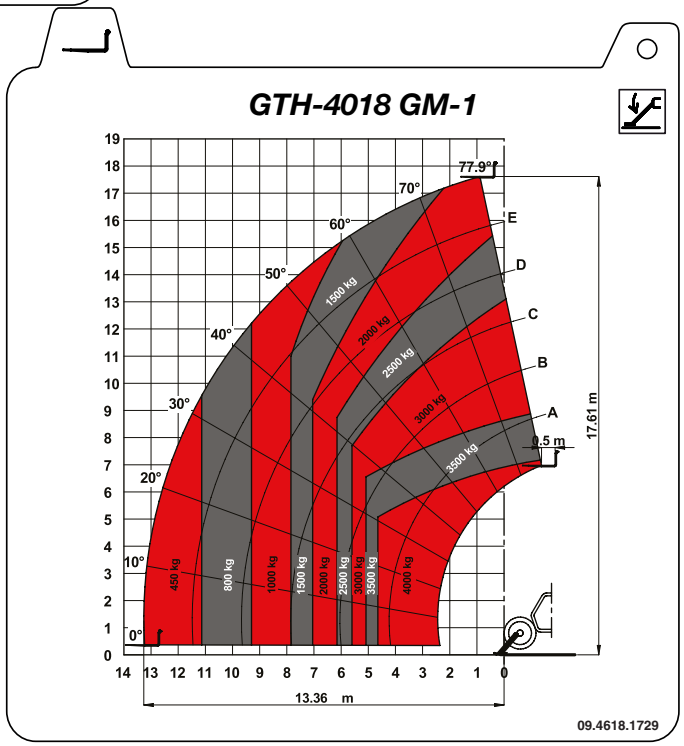
Tabulky nosnosti

GTH-4018, pracovní koš pro osoby

Tabulky nosnosti

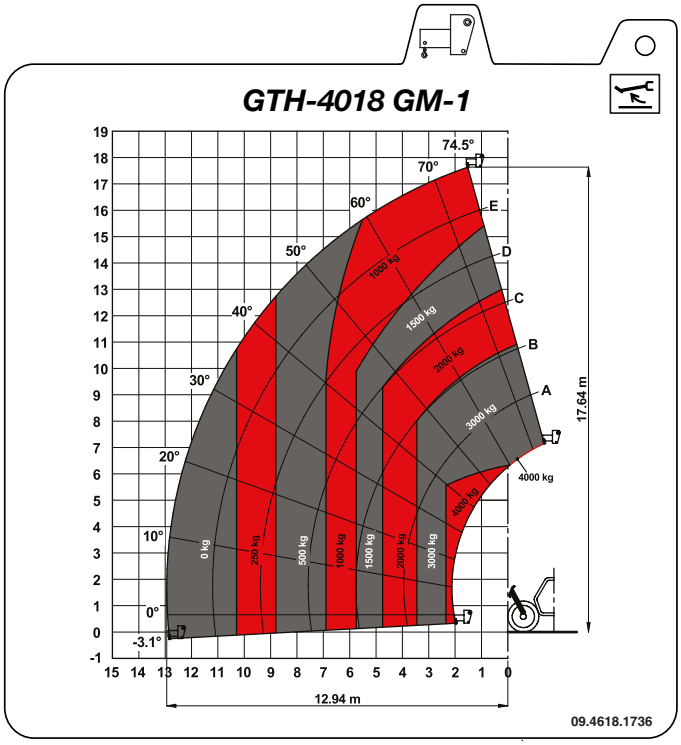
GTH-4018, vidlice MANITOU TFF45 653344

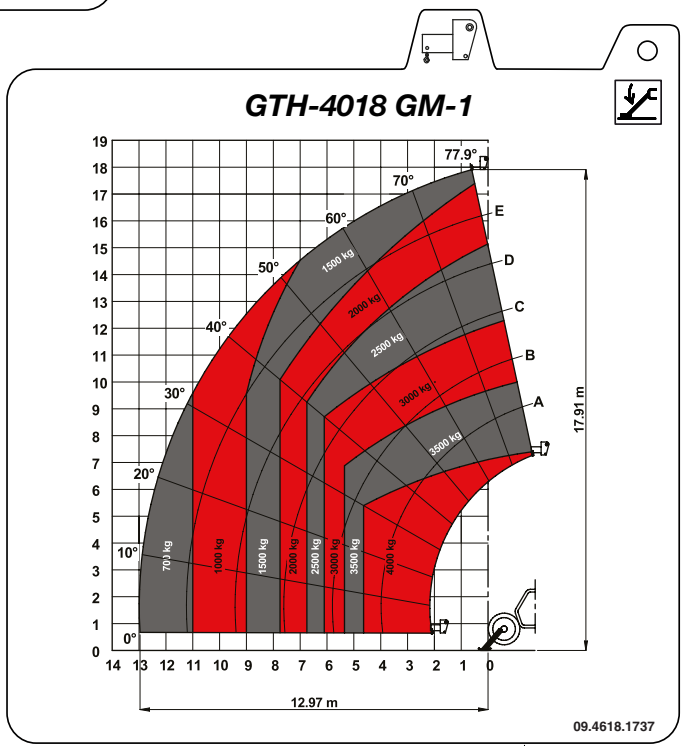




Tabulky nosnosti

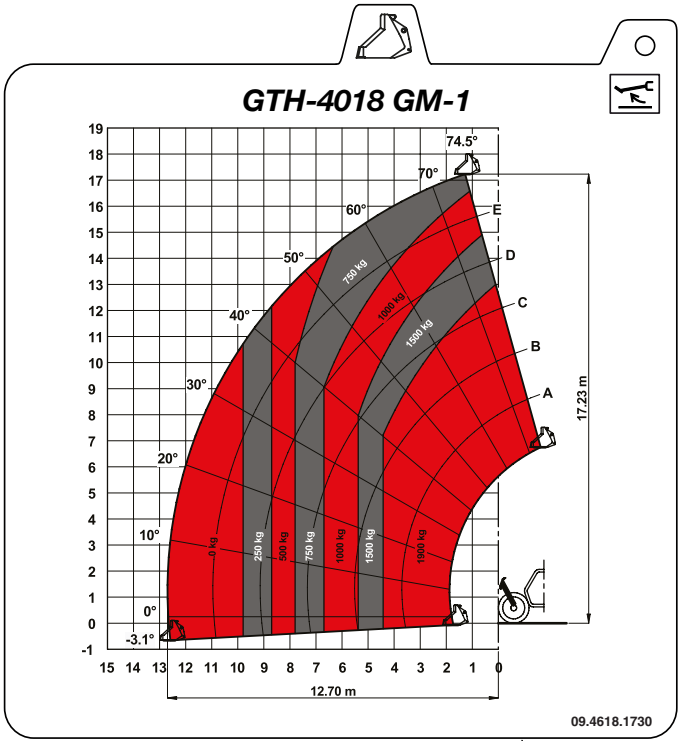
GTH-4018, žebříková nástavba MANITOU PC40 s hákem 708553

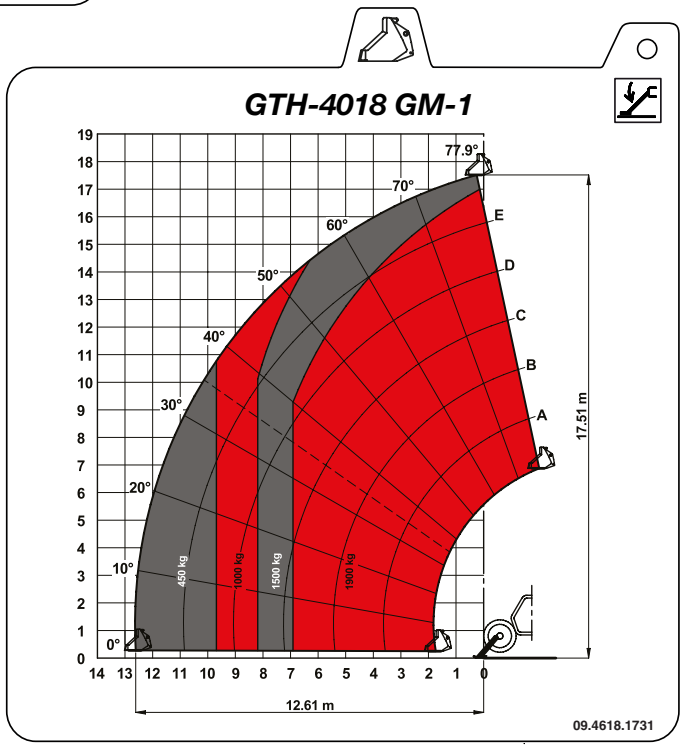




Tabulky nosnosti

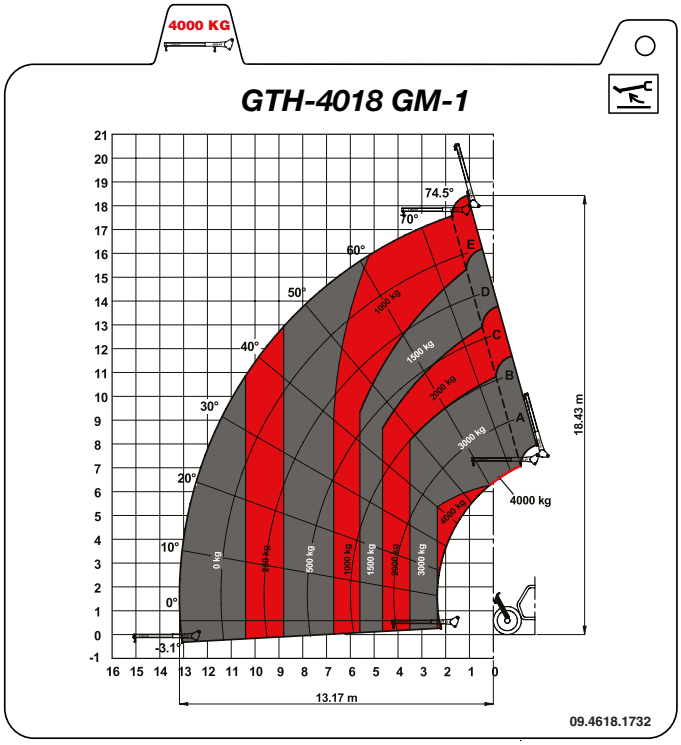
GTH-4018, lžíce MANITOU CBR 1000L 654716

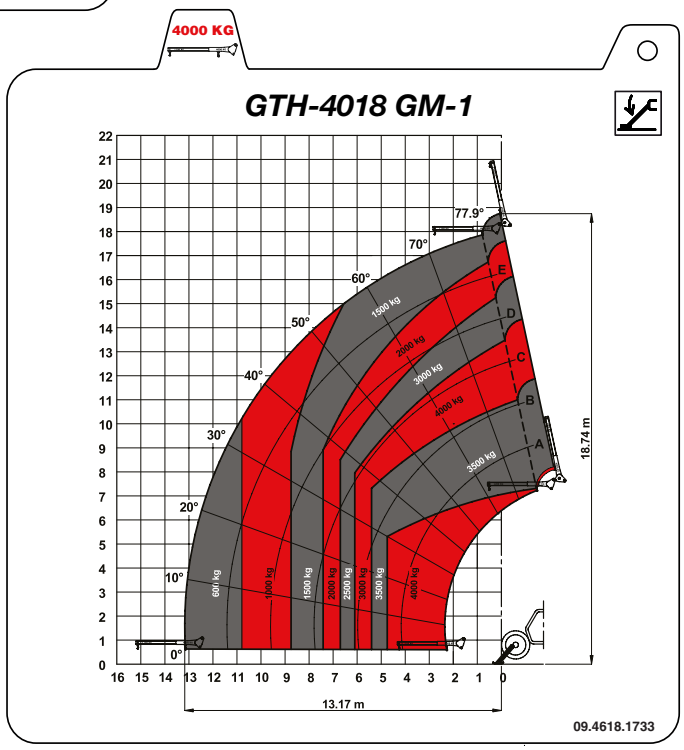




Tabulky nosnosti

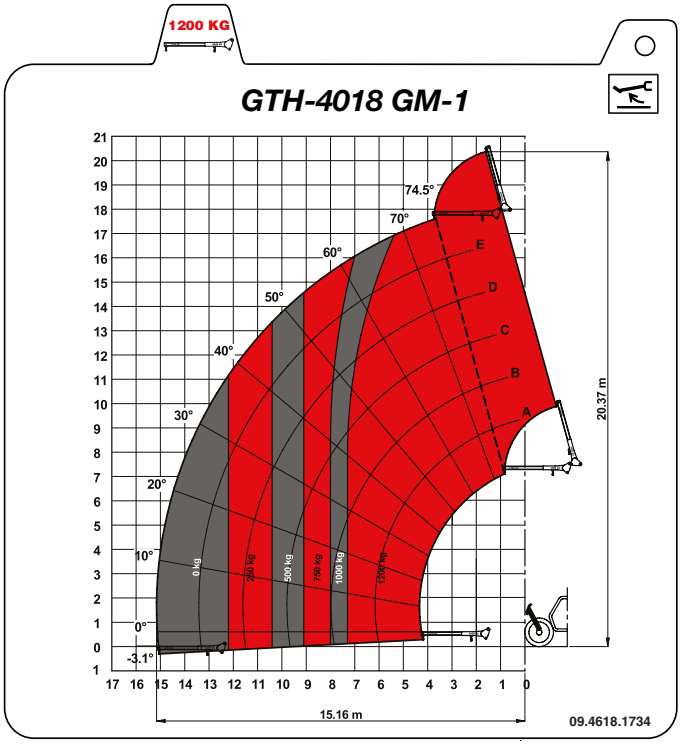
GTH-4018, žebříková nástavba MANITOU P4000 653226

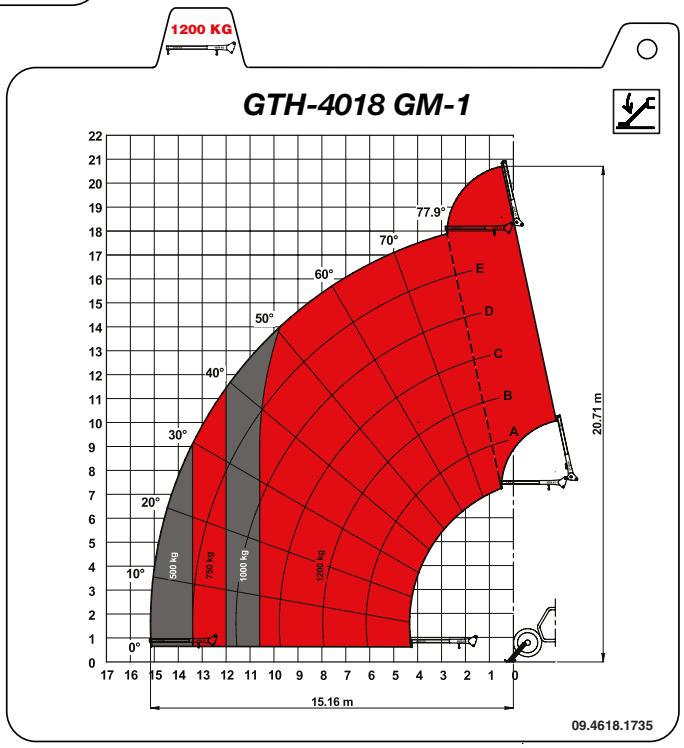




Tabulky nosnosti

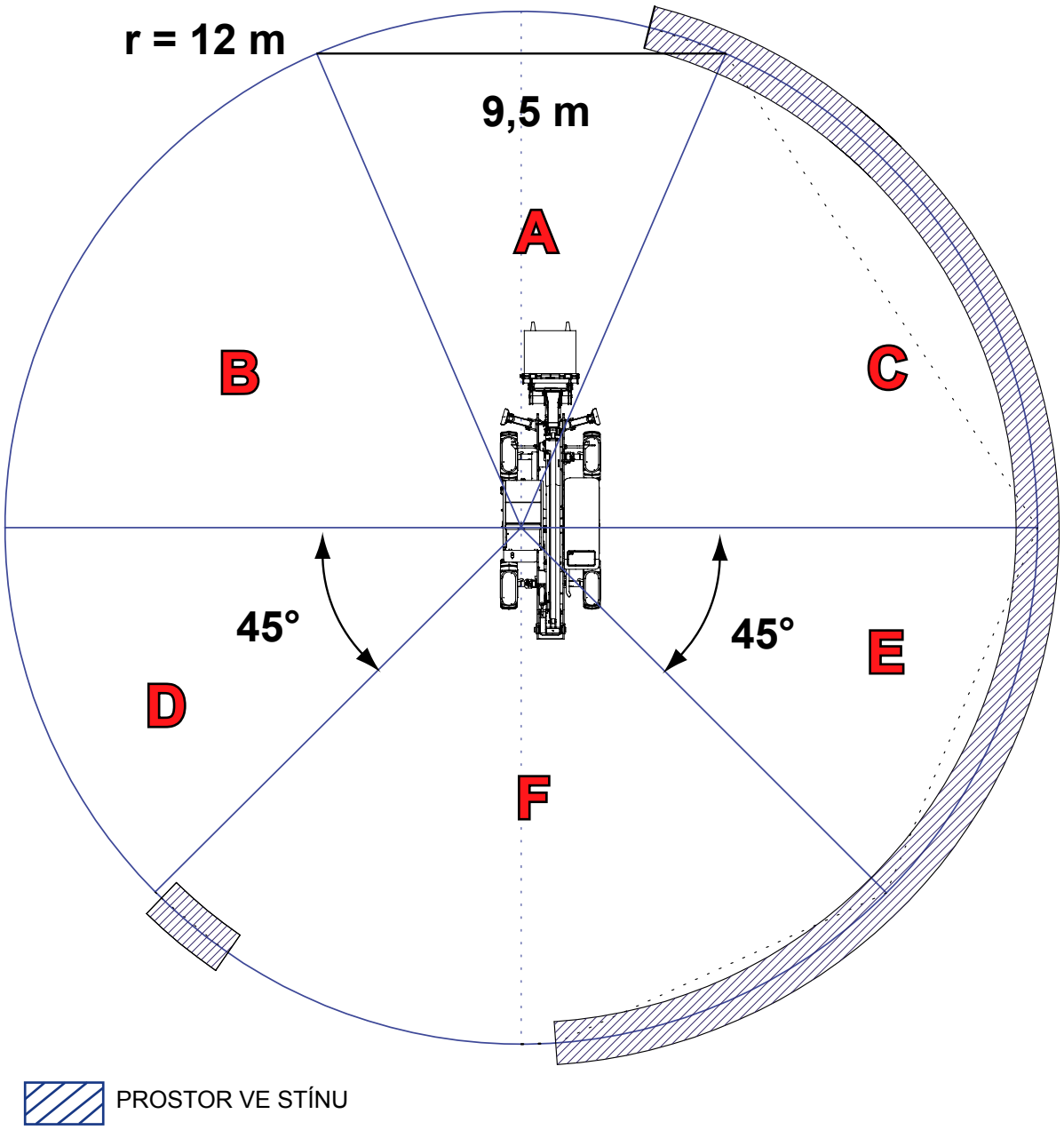
GTH-4014, žebříková nástavba MANITOU P1200 653226





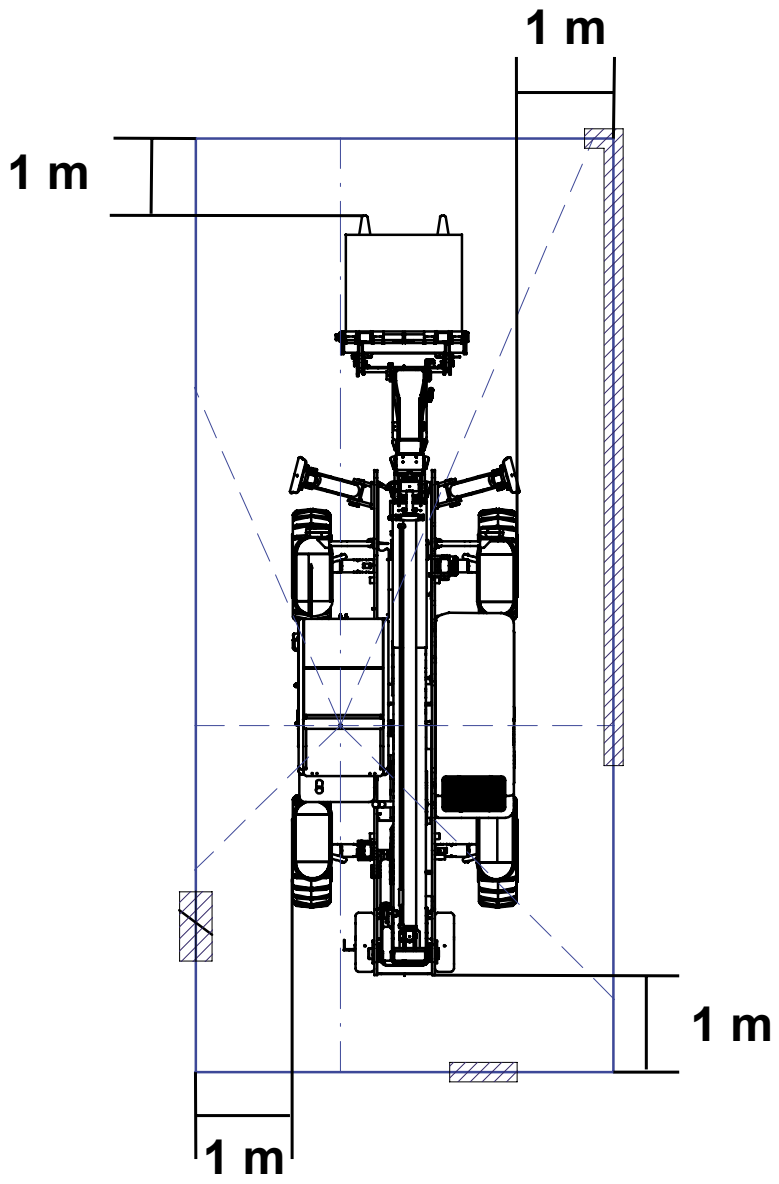
Zkušební protokoly

Grafické znázornění výsledků zkoušky ve stavu “Lorry Trailer”



Zkušební protokoly

Grafické znázornění výsledků zkoušky ve stavu “Lorry Trailer”



PROSTOR VE STÍNU

Zkušební protokoly

Postup pro zkoušku přetížení

Teleskopické manipulátory s koncovým nářadím s pevným těžištěm břemene (vidlice, lžíce, kleštinové upínače):

1,33 x Q

Viz norma EN1459
Q = Jmenovitá nosnost

Teleskopické manipulátory s koncovým nářadím s kývajícím se těžištěm břemene (hák, žebříková nástavba, naviják):

1,33 x Q + 0,1 x Fb na kolech
1,25 x Q + 0,1 x Fb na výsuvných podpěrách

Viz norma EN13000
Q = Jmenovitá nosnost
Fb = Snížení hmotnosti výložníku (odpovídající klopnému momentu) na špičce výložníku.

ES Prohlášení O shodě

Obsah ES prohlášení o shodě

TEREX Global GmbH dále prohlašuje, že níže popsané strojní zařízení je v souladu s následujícími směrnicemi:
1. Směrnice ES **2006/42/ES,** směrnice o strojních zařízeních.
Níže popsané strojní zařízení je vhodné pro modely teleskopických manipulátorů Genie uvedené v uživatelské příručce.
Model/typ:
Popis:
Sériové číslo:
Datum výroby:
Země výroby:
Výrobce:
TEREX Global GmbH
Muhlenstrasse 26
8200 Schaffhausen
Švýcarsko
Evropský zástupce:
Genie UK LTD
The Maltings
Wharf Road, Grantham, Lincolnshire
NG31 6BH Spojené království
Oprávněný k podpisu:
Místo vydání:
Datum vydání:

www.genielift.com

Distribuci zajišťuje: